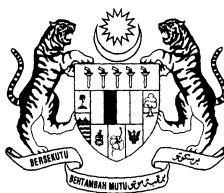


**Jilid II
Bil. 35**



**Hari Isnin
2hb November, 1992**

MALAYSIA

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT

House of Representatives

PARLIMEN KELAPAN

Eighth Parliament

PENGGAL KEDUA

Second Session

KANDUNGAN

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN [Ruangan 7365]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Perbekalan 1993 [Ruangan 7433]

USUL:

Anggaran Pembangunan 1993 [Ruangan 7433]



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
IBU PEJABAT, KUALA LUMPUR
1995

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KELAPAN

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG KEDUA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATO' MOHAMED ZAHIR BIN HAJI ISMAIL,
P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K., J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, DATO' SERI DR
MAHATHIR BIN MOHAMAD, D.K.I., D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S.,
S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S.
(Kubang Pasu).

„ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pembangunan Luar Bandar,
TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Jasin).

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, DATO' SERI DR LING LIONG SIK, S.P.M.P.,
D.P.M.P., D.P.M.S. (Labis).

„ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATO' SERI S. SAMY VELLU,
S.P.M.P., S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput).

„ Menteri Perusahaan Utama, DATO' SERI DR LIM KENG YAIK, S.P.M.P.,
D.P.C.M. (Beras).

„ Menteri Kerja Raya, DATUK LEO MOGGIE ANAK IROK, P.N.B.S.
(Kanowit).

„ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, DATO' SERI
RAFIDAH AZIZ, S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar).

„ Menteri Pendidikan, DATUK AMAR DR HAJI SULAIMAN BIN HAJI DAUD,
S.I.M.P., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya).

„ Menteri Pertanian, DATUK SERI SANUSI BIN JUNID, S.S.S.A., D.S.D.K.,
D.G.S.M., S.M.K. (Jerlun-Langkawi).

„ Menteri Kewangan, DATO' SERI ANWAR BIN IBRAHIM, S.S.A.P., S.S.S.A.
(Permatang Pauh).

„ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, DATO'
HAJI ABU HASSAN BIN HAJI OMAR, S.P.M.S., D.P.M.S., S.M.T., P.I.S. (Kuala
Selangor).

„ Menteri Kesihatan, DATO' LEE KIM SAI, D.S.S.A., P.P.N. (Hulu Langat).

„ Menteri Pertahanan, DATO' SERI MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI
ABDUL RAZAK (Orang Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P.,
D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.M.S. (Pekan).

„ Menteri Penerangan, DATO' MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.I.M.P.,
S.S.S.A., S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N. (Pulau).

- Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, DATO' SABBARUDDIN CHIK, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.S., D.P.M.S (Temerluh).
- „ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, DATO' NAPSIAH BINTI OMAR, D.S.N.S. (Kuala Pilah).
- „ Menteri Perusahaan Awam, DATO' DR MOHAMAD YUSOF BIN HAJI MOHAMED NOR, S.P.M.T., D.P.M.T., J.M.N., S.M.T., P.P.T. (Besut).
- „ Menteri Sumber Manusia, DATO' LIM AH LEK, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P. (Bentung).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' ABANG ABU BAKAR BIN DATU BANDAR ABANG HAJI MUSTAPHA, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang).
- „ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING, K.M.N., P.B.S. (Sarikei).
- „ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO' DR TING CHEW PEH, D.P.M.P. (Gopeng).
- „ Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, TAN SRI DATUK HAJI SAKARAN BIN DANDAI, P.S.M., P.G.D.K., S.P.D.K., J.P., A.D.K. (Semporna).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Undang-undang, DATO' SYED HAMID BIN SYED JAAFAR ALBAR, D.P.M.J., A.M.N., S.M.J. (Kota Tinggi).
- „ Menteri Luar Negeri, DATUK ABDULLAH BIN HAJI AHMAD BADAWI, D.M.P.N., D.J.N., K.M.N. (Kepala Batas).
- „ Timbalan Yang di-Pertua, TUAN ONG TEE KEAT, S.M.S. (Ampang Jaya).
- „ Timbalan Yang di-Pertua, TUAN HAJI JUHAR BIN HAJI MAHIRUDDIN (Kinabatangan).
- „ Timbalan Menteri Dalam Negeri, DATO' MEGAT JUNID BIN MEGAT AYOB, D.P.C.M., D.S.A.P., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN HAJI DAUD BIN DATO' HAJI TAHA, S.M.J. (Batu Pahat).
- „ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATO' MOHD. TAJOL ROSLI BIN MOHD. GHAZALI, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik).
- „ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, DATO' ALEXANDER YU LUNG LEE, D.P.M.P. (Batu).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, DATO' WAN ABU BAKAR BIN WAN MOHAMED, D.I.M.P. (Jerantut).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Awam, DATO' DR SITI ZAHARAH BINTI HAJI SULAIMAN, D.I.M.P. (Mentakab).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, DATO' LOKE YUEN YOW, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN OSU BIN HAJI SUKAM (Papar).

Yang Berhormat Timbalan Menteri Penerangan, TUAN RAILEY BIN HAJI JAFFREY, J.M.N. (Silam).

- „ Timbalan Menteri Pengangkutan, DATIN PADUKA HAJAH ZALEHA BINTI ISMAIL, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Selayang).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, RAJA DATO' ARIFFIN BIN RAJA SULAIMAN, D.S.D.K., S.M.S. (Baling).
- „ Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, DATO' HAJI MOHD. KHALID BIN MOHD. YUNUS, D.S.N.S. (Jempol).
- „ Timbalan Menteri Pendidikan, DR LEO MICHAEL TOYAD, J.B.S. (Mukah).
- „ Timbalan Menteri Luar Negeri, DATO' DR ABDULLAH FADZIL BIN CHE WAN, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN ABDUL GHANI BIN OTHMAN, S.M.J. (Ledang).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' DRS SULEIMAN BIN MOHAMED, D.P.M.S. (Titiwangsa).
- „ Timbalan Menteri Kesihatan, DATO' MOHAMED FARID BIN ARIFFIN, D.S.P.N. (Balik Pulau).
- „ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, CIK TENG GAIK KWAN, A.M.N., P.P.N. (Raub).
- „ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN PETER CHIN FAH KUI, P.B.S., A.B.S. (Miri).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, TUAN CHUA JUI MENG, P.I.S. (Bakri).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, DATO' ABDUL KADIR BIN HAJI SHEIKH FADZIR, D.S.D.K. (Kulim Bandar Baharu).
- „ Timbalan Menteri Kerja Raya, TUAN KERK CHOO TING (Taiping).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, DATO' HAJI TENGGU MAHMUD BIN TENGGU MANSOR, D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu).
- „ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, TUAN MOHD. YASIN BIN KAMARI, A.M.N., P.D.N., P.I.S., B.S.I. (Sri Gading).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO WONG SEE WAH, D.S.N.S. (Rasah).
- „ Timbalan Menteri Kerja Raya, DATUK PETER TINGGOM ANAK KAMARAU, P.N.B.S., K.M.N., A.M.N., P.P.C. (Saratok).
- „ Timbalan Menteri Pendidikan, DR FONG CHAN ONN (Selandar).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO DR HAJI ABDUL HAMID BIN HAJI OTHMAN, D.S.D.K., S.M.J., K.M.N., P.P.T. (Sik).
- „ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, DATO' CHAN KONG CHOY (Lipis).
- „ Timbalan Menteri Sumber Manusia, DATO' M. MAHALINGAM (Kapar).

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, DATO' ABDUL RAMAN BIN SULIMAN, D.P.M.P., P.M.P., A.M.P., J.P. (Parit Buntar).

„ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN OTHMAN BIN ABDUL, A.M.P., P.P.T. (Pendang).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Pembangunan Luar Bandar, DATO MOHAMED BIN JAMRAH, D.P.M.P., A.M.P., P.P.T. J.P. (Bagan Datok).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Belia dan Sukan, DATO' ISMAIL BIN SAID, D.P.M.T., S.M.T., A.M.N. (Kemaman).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, TUAN MOHD. NOH BIN RAJAB (Tampin).

„ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN DOUGLAS UGGAH EMBAS, A.B.S., P.B.S. (Betong).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Pertanian, TUAN MOHD. SHARIFF BIN HAJI OMAR, P.P.T. (Tasek Gelugor).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, TUAN YONG KHOON SENG (Padawan).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Dalam Negeri, TUAN ONG KA TING (Pontian).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Penerangan, DATO' HAJI FAUZI BIN HAJI ABDUL RAHMAN, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Kesihatan, DATO' K. KUMARAN (Tengah).

„ Setiausaha Parlimen, Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, TUAN S. S. SUBRAMANIAM, J.S.M., P.J.K., A.M.S. (Segamat).

„ TUAN ABDOL MULOK BIN AWANG DAMIT (Labuan).

„ DATO' ABDUL AJIB BIN AHMAD, D.G.S.M., D.P.M.J., B.S.I. (Mersing).

„ TUAN HAJI ABDUL HADI BIN HAJI AWANG (Marang).

„ TUAN HAJI ABDUL HAMID BIN ABDUL RAHMAN (Sungai Benut).

„ DATUK HAJI ABDUL MANAN BIN OTHMAN, D.P.M.T., P.P.T. (Kuala Terengganu).

„ TUAN ABDUL MALEK MUNIP (Muar).

„ DATUK HAJI ABDUL RASHID BIN MUHAMMAD (Kuala Nerus).

„ DATUK PATINGGI TAN SRI HAJI ABDUL TAIB MAHMUD, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K., S.S.A.P. (Kota Samarahan).

„ TUAN HAJI NIK ABDULLAH BIN HAJI ARSHAD, S.M.K. (Pengkalan Chepa).

„ DATO' DR AFFIFUDIN BIN HAJI OMAR, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap).

„ TUAN AHMAD BIN NOR (Bayan Baru).

„ TUAN AHMAD BIN OMAR, P.P.N. (Pagoh).

Yang Berhormat TUAN AHMAD SHUKRI BIN HAJI HASSAN (Machang).

- „ DATO' ALIAS BIN MD. ALI, D.P.M.T., J.S.M., S.M.T., K.M.N., P.J.K. (Hulu Terengganu).
- „ DATUK AMIR KAHAR BIN TUN DATU MUSTAPHA (Marudu).
- „ TUAN HAJI AWANG BIN JABAR, S.M.T., A.M.N., P.J.K. (Dungun).
- „ TUAN HAJI BADRUDDIN BIN AMIRULDIN, B.K.M., P.J.K. (Jerai).
- „ DATUK HAJI BASRI BIN BAJURI, D.S.S.A., K.M.N., S.M.S., P.J.K. (Kuala Langat).
- „ DATUK BERNARD GILUK DOMPOK, P.G.D.K. (Penampang).
- „ TUAN BILLY ABIT JOO (Hulu Rajang).
- „ TUAN HAJI BUNYAMIN BIN YAAKOB (Bachok).
- „ TUAN CHIAN HENG KAI (Bukit Mertajam).
- „ TUAN CHOR CHEE HEUNG (Alor Setar).
- „ TUN DAIM ZAINUDDIN, S.S.M., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok).
- „ DR V. DAVID (Puchung).
- „ TUAN FONG KUI LUN (Klang).
- „ TUAN FOO PIEW KOK (Batu Gajah).
- „ TUAN GEORGE SANGKIN (Bandau).
- „ TUAN GOOI HOCK SENG (Bukit Bendera).
- „ TUAN HAJI HAMZAH BIN HAJI MOHAMED ZAIN (Tasek Chenderoh).
- „ TUAN HARRISON NGAU LAING (Baram).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN ALI (Pasir Mas).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN JENDOL, P.J.K. (Alor Gajah).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN MAHMOOD (Kuala Krai).
- „ TUAN IBRAHIM BIN PATEH MOHAMAD (Tanah Merah).
- „ CHE IBRAHIM BIN MUSTAFA (Sungai Petani).
- „ LT. KOL. (B) IBRAHIM BIN SAREH (Jejebu).
- „ PUAN HAJAH ILANI BINTI DATO HAJI ISAHAK (Kota Bharu).
- „ TUAN HAJI ISHAK BIN ARSHAD (Kangar).
- „ DATO' DR HAJI JAMALUDDIN BIN HAJI JARIJS, D.I.M.P. (Rompin).
- „ TUAN JAWAH ANAK GERANG (Lubok Antu).
- „ TUAN JAMES JIMBUN ANAK PUNGA, P.B.S. (Kapit).
- „ TUAN JOSEPH MAUH AK IKEH (Selangau).
- „ TUAN KANG CHOW OH (Kluang).
- „ TUAN R. KARPAL SINGH (Jelutong).

Yang Berhormat TUAN KERK KIM HOCK (Pasir Pinji).

- „ DR KUA KIA SOONG (Petaling Jaya).
- „ TUAN LAI LUN TZEE (Sandakan).
- „ TUAN LAU DAK KEE (Ipoh).
- „ TUAN ROBERT LAU HOI CHEW (Sibu).
- „ TUAN LIEW AH KIM (Seputeh).
- „ TUAN LIM GUAN ENG (Kota Melaka).
- „ TUAN LIM HOCK SENG (Bagan).
- „ TUAN LIM KIT SIANG (Tanjong).
- „ PUAN LIM LAY HOON (Padang Serai).
- „ DATIN LING CHOOI SIENG (Lumut).
- „ TUAN HAJI MAHBUD BIN HAJI HASHIM (Sabak Bernam).
- „ TUAN MAIDOM P. PANSAI (Kota Belud).
- „ DR T. MARIMUTHU (Telok Kemang).
- „ TUAN MICHAEL ASANG, B.S.K. (Jambongan).
- „ TUAN MICHAEL LISA KAYA @ GOR KAYA (Bukit Mas).
- „ DATO' HAJI MOHAMAD BIN ABDULLAH, D.I.M.P., P.J.K. (Maran).
- „ TUAN HAJI MOHAMAD BIN SABU (Nilam Puri).
- „ TUAN MOHAMED KAMAL BIN HUSSAIN (Lembah Pantai).
- „ TUAN MOHAMED KHALED BIN NORDIN (Johor Bahru).
- „ DATO' HAJI MOHAMMAD ABU BAKAR BIN RAUTIN IBRAHIM, D.S.D.K., K.M.N. (Kuala Kedah).
- „ DATO' HAJI MOHD. SHARIF BIN JAJANG, D.P.M.S., A.M.N., P.J.K. (Sepang).
- „ TUAN MOHD. TAMRIN BIN ABDUL GHAFAR (Batu Berendam).
- „ DATO' HAJI MOHD. ZIHIN BIN HAJI MOHD. HASSAN, D.I.M.P., P.M.P., A.M.P. (Larut).
- „ DATUK MONGGOH OROW, P.G.D.K., K.M.N., A.D.K. (Tuaran).
- „ TUN DATU HAJI MUSTAPHA BIN DATU HARUN, S.M.N., S.P.D.K., S.I.M.P., P.N.B.S., S.P.M.J., S.P.M.P., S.P.C.M., K.C.R.L., K.St.J. (Limbawang).
- „ TUAN NASRUDDIN BIN HAJI ALANG SAIDIN, A.M.P. (Parit).
- „ DR NAWAWI BIN MAT AWIN (Tambun).
- „ TUAN NURNIKMAN BIN ABDULLAH (Kimanis).
- „ TUAN ONG TIN KIM (Teluk Intan).
- „ DR OSMAN MINUDIN (Kinabalu).
- „ DATUK JOSEPH PAIRIN KITINGAN (Keningau).
- „ TUAN G. PALANIVEL (Hulu Selangor).

Yang Berhormat DR PATAU RUBIS, P.B.S. (Mas Gading).

- „ DATUK DOMINIC JOSEPH PUTHUCHEARY (Nibong Tebal).
- „ DATO' HAJI QAMARUZ ZAMAN BIN HAJI ISMAIL, D.P.M.P., P.C.M., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Bagan Serai).
- „ TUAN RADIN MALLEH (Padas).
- „ PUAN HAJAH RAKIBAH BINTI HAJI ABDUL MANAP (Shah Alam).
- „ TUAN RICHARD RIOT ANAK JAEM (Serian).
- „ PUAN ROHANI BINTI ABD. KARIM (Santubong).
- „ TUAN RUHANIE BIN HAJI AHMAD (Parit Sulong).
- „ Y.B.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang).
- „ TUAN SAIDIN @ YUSOF BIN ADAM (Tanjong Karang).
- „ DR SANUSI BIN DAENG MARIOK (Rantau Panjang).
- „ TUAN SHAHIDAN BIN KASSIM, A.M.P. (Arau).
- „ TUAN SIM KWANG YANG (Bandar Kuching).
- „ PUAN SITI ZAINABON BINTI ABU BAKAR (Tebrau).
- „ TUAN HAJI SUKRI BIN HAJI MOHAMED (Kok Lanas).
- „ TUAN TAIMIN BIN LUMAING (Pensiangan).
- „ DATUK DANIEL TAJEM ANAK MIRI, P.N.B.S., J.M.N. (Sri Aman).
- „ TUAN TAN KOK WAI (Sungai Besi).
- „ DR TAN SENG GIAW (Kepong).
- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ TUAN WAHAB BIN SUHAILI (Batang Sadong).
- „ WAN HANAFIAH BIN WAN MAT SAMAN (Kota Setar).
- „ WAN JUNAIDI BIN TUANKU JAAFAR (Batang Lupar).
- „ TUAN HAJI WAN MOHD. JAMIL BIN WAN MAHMOOD (Tumpat).
- „ WAN OMAR BIN WAN MAJID (Pasir Puteh).
- „ TUAN WEE CHOO KEONG (Bukit Bintang).
- „ TUAN WONG WING ON (Kampar).
- „ TUAN VUN SHIN CHOI @ JOSEPH VOON (Tanjong Aru).
- „ DATUK AMAR JAMES WONG KIM MIN (Bintulu).
- „ TUAN JASON WONG SING NANG (Lanang).
- „ TUAN WOON SEE CHIN, S.M.J., A.M.N., P.I.S. (Senai).
- „ TUAN GEOFFREY YEE LING FOOK (Tawau).
- „ TUAN YIM CHEE CHONG (Seremban).
- „ TUAN PHILIP YONG CHIEW LIP (Gaya).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Dato' Haji Wan Zahir bin Sheikh Abdul Rahman, D.P.M.P.,
J.S.M.

Ketua Penolong Setiausaha: Haji Taijadin bin Saberan

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

Penolong Setiausaha: Zamani bin Sulaiman

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Pegawai Penerbitan : Ramaswamy

Penolong Penyunting: Shamsiah binti Md. Yusop.

Pelapor Perbahasan Parlimen:

Haji Suhor bin Husin.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusop.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Haji Hassan.

Hajah Kalsom binti Ghazali.

Mohamed bin Osman.

Norishah binti Mohd. Thani.

Zaharah binti Naim.

Su Soon Chuan.

Norwahidah binti Azizi.

Rozita binti Abd. Samad.

Jainah binti Sakimin.

Ahmad Kamal bin Mohd. Yusop.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Mohd. Kassim bin Hashim

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT

Isnin, 2hb November, 1992

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Timbalan Yang di-Pertua
mempengerusikan Mesyuarat)

JAWAPAN-JAWAPAN
MULUT BAGI
PERTANYAAN-
PERTANYAAN

SINDROM “MEDICAL LEAVE
CERTIFICATE”—LANGKAH
MEMBANTERAS

1. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar
minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) memandangkan “syndrom medical leave certificate” ini telah merebak ke semua negeri di negara ini, apakah tindakan Kerajaan untuk membanterasnya agar tidak menjejaskan rangka pembangunan industrialisasi Kerajaan dan objektif Wawasan 2020; dan
- (b) adakah pihak Persatuan Perubatan Malaysia (MMA) telah diberi kuasa undang-undang mencukupi untuk mendisiplinkan anggotanya yang telah dan/atau akan melakukan penyelewengan undang-undang dan etika termasuk mengeluarkan sijil cuti sewenang-wenang.

Menteri Kesihatan (Dato’ Lee Kim Sai): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Kerajaan sentiasa mengawasi tindak-laku pengamal-pengamal perubatan berdaftar di negara ini

termasuk amalan pengeluaran sijil cuti sakit. Undang-undang dan Kod Etika yang sedia ada mencukupi untuk mengawasi amalan perubatan seperti pengeluaran sijil cuti sakit sewenang-wenangnya. Untuk menguatkuasakan dan mencegah pengamal-pengamal perubatan berdaftar mengeluarkan atau menjual sijil cuti sakit sewenang-wenangnya, adalah penting bagi orang ramai melaporkan pengamal-pengamal perubatan tersebut kepada Majlis Perubatan Malaysia.

Dari segi “Code of Professional Conduct” Majlis Perubatan Malaysia, pengamal-pengamal perubatan adalah dikehendaki berhati-hati ketika mengeluarkan sijil cuti sakit. Mereka perlu membuat pemeriksaan yang menyeluruh ke atas seseorang pesakit termasuk membuat penyiasatan, pemeriksaan, perawatan dan pengurusan sebelum mereka membuat diagnosa dan seterusnya pemberian sijil cuti sakit hanya dipertimbangkan sekiranya didapati wajar.

- (b) Persatuan Perubatan Malaysia (MMA) adalah satu persatuan swasta yang mempunyai Kod Etika yang tersendiri dan bidang kuasanya adalah ke atas anggotanya sahaja. Akan tetapi badan yang mempunyai kuasa untuk mengawasi amalan perubatan pengamal-pengamal

perubatan berdaftar adalah Majlis Perubatan Malaysia. Majlis Perubatan Malaysia telah diberi kuasa undang-undang yang mencukupi untuk mendisiplinkan pengamal-pengamal perubatan berdaftar yang didapati melakukan penyelewengan etika amalan perubatan, termasuk mengeluarkan sijil cuti sakit sewenang-wenangnya.

Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri, pada tahun 1991 berapa banyakkah pengamal perubatan berdaftar yang telah didisiplinkan oleh Majlis Perubatan Malaysia kerana salah laku di bawah undang-undang atau etika berkenaan?

Dato' Lee Kim Sai: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Dewan ini, jumlah kes aduan yang diterima oleh Majlis Perubatan Malaysia adalah sebanyak:

<i>Tahun</i>	<i>Jumlah Kes</i>
1989	29
1990	23
1991	19

PASUKAN BERKUDA DBKL— PERBELANJAAN DAN KEBERKESANAN TUGAS

2. Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) berapakah jumlah kuda yang dimiliki oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur, dan berapakah jumlah keseluruhan dan puratanya bagi setiap ekor kuda perbelanjaan pemeliharaan dan penyelenggaraan kuda-kuda tersebut setiap bulan; dan
- (b) apakah peranan dan sejauh manakah keberkesanannya

pasukan berkuda DBKL selain daripada ianya mengambil bahagian dalam perarakan dan pesta-pesta yang dianjurkan oleh Kerajaan.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL) pada masa ini mempunyai sebanyak 48 ekor kuda. Jumlah keseluruhan perbelanjaan menyelenggarakan termasuk makanan, perubatan dan latihan adalah sebanyak \$210,000 setahun dan purata perbelanjaan bagi setiap ekor kuda sebulan adalah sebanyak \$365.

Di samping itu juga, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur telah membelanjakan sebanyak \$554,592 untuk membeli peralatan kuda bagi kegunaan jangka panjang.

- (b) Peranan yang dijalankan oleh Pasukan Berkuda DBKL adalah seperti berikut:
 - (i) menjalankan tugas-tugas rondaan dan menguatkuasakan Undang-undang Kecil Taman 1981;
 - (ii) menjaga keselamatan harta benda awam yang ada disediakan di taman-taman serta membantu dan menasihatkan pengguna-pengguna taman untuk menggunakan kemudahan-kemudahan yang disediakan itu dengan sebaiknya;
 - (iii) membantu mengawal segala bentuk perhimpunan dan perayaan yang dianjurkan di dalam taman-taman;

- (iv) mengadakan pertunjukan-pertunjukan berkuda atau show jumping musical ride dan sebagainya.
- (c) Keberkesanan Pasukan Berkuda DBKL ini pula dapat dilihat dari aspek-aspek seperti berikut:
 - (i) penjimatan tenaga pe-tugas—mengikut kajian yang telah dibuat, seekor kuda dapat menjalankan tugas-tugas 10 orang anggota penguatkuasa bagi tugas yang sama dengan lebih berkesan lagi;
 - (ii) kawasan meronda yang lebih luas—penggunaan kuda-kuda di dalam kawasan-kawasan taman adalah lebih sesuai kerana penunggang-penunggang kuda yang terlibat boleh bergerak dengan cepat dan meliputi kawasan yang luas dalam masa yang singkat;
 - (iii) menjimatkan penggunaan motosikal di dalam kawasan taman yang berbukit dan berlereng, penggunaan kuda-kuda lebih praktikal berbanding dengan penggunaan motosikal tanpa menjejaskan keadaan rumput, mencemarkan udara dan menjejaskan suasana sepi dan ketenteraman di dalam taman-taman.

Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Sebanyak kuda yang ada itu berapa yang laki-laki dan berapa yang perempuan (*Ketawa*)—betina dan jantan. Kalau banyak yang betina kenapa, kalau banyak yang jantan kenapa? (*Ketawa*) Apa yang saya faham, Tuan Yang di-Pertua, kuda ini sering membuang najisnya dan kalau ia buang najis terlalu banyak, bagaimana cara

pihak Kementerian mengatasi pencemaran yang berlaku? (*Ketawa*)

Dato' Drs Suleiman bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, bagi mengelakkan najis-najis kuda daripada mencemarkan keadaan taman, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL) memang mempunyai cara dengan meletakkan satu alat yang boleh menampung najis apabila ia jatuh dan mengenai jumlah kuda betina dan kuda jantan, saya perlu notis.

Tuan Fong Kui Lun: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat sedar penggunaan kuda atau pasukan berkuda Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL) tidak perlu dan membazir? Adakah Kerajaan sedia menimbang menyerahkan kuda ini kepada pihak polis supaya senang dikawal?

Dato' Drs Suleiman bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, kalau soal membazir siapapun pakai akan menjadi membazir. Tetapi dalam perkara ini siapa pakai pun tidak membazir.

POTONGAN PADI—KADAR

3. Dato' Haji Qamaruz Zaman bin Haji Ismail minta Menteri Pertanian menyatakan sebab-sebab mengapakah pada musim menuai padi kali ini didapati LPN atau ejennya telah membuat potongan yang tinggi, iaitu lebih kurang 20 kg. bagi tiap-tiap 100 kg., manakala keadaan cuaca lebih kurang sama seperti musim lepas. Pada musim itu potongan padi lebih kurang 16 kg. bagi 100 kg. padi. Dengan demikian pendapatan peladang-peladang yang bersawah padi menjadi merosot.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian (Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar): Tuan Yang di-Pertua, harga belian padi yang ditetapkan oleh LPN adalah bagi padi yang baik, bersih, cukup masak, kering (iaitu mengandungi

wap basah tidak melebihi 14%) dan dibeli di pintu kilang.

Padi yang dipasarkan oleh pesawah-pesawah lazimnya tidak menepati syarat-syarat yang telah ditetapkan di mana padi masak bercampur padi biji muda, padi tidak bersih iaitu mengandungi hampa, jerami dan kekotoran-kekotoran lain dan padi bercampur dengan biji padi yang rosak. Pesawah-pesawah juga jarang menjual padi yang telah dikeringkan ke tahap wap basah 14%. Oleh itu urusan pembelian padi memerlukan kerja-kerja pemutuan bagi menentukan kualiti padi yang dijual menepati paras harga yang ditentukan oleh LPN.

Oleh yang demikian kadar potongan padi bagi setiap kilo padi yang dijual bukanlah bergantung semata-mata kepada wap basah sahaja, tetapi juga bergantung kepada faktor-faktor lain seperti padi yang baik, (tiada campuran padi rosak), padi bersih (tiada hampa, jerami atau kekotoran) dan padi yang cukup masak (tidak bercampur padi muda).

Kandungan hampa dan kekotoran yang tinggi akibat penggunaan jentuai dan padi yang mutunya terlalu rendah boleh menyebabkan kadar potongan bertambah tinggi. Berdasarkan rekod LPN purata potongan bagi padi yang dihasilkan di Bagan Serai dan persekitarannya adalah dalam lingkungan 21.8%.

Dato' Dr Affudin bin Haji Omar:

Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Di dalam penentuan kualiti padi yang dijual oleh petani kepada LPN terdapat banyak kali ataupun keseluruhan tidak konsisten cara-cara LPN menentukan kualitinya. Soalan saya Tuan Yang di-Pertua, apakah LPN masih lagi menggunakan metodologi yang subjektif iaitu menggunakan penglihatan mata ataupun pada keseluruhannya telah menggunakan meter iaitu alat yang saintifik, kerana

banyak peladang membuat komplek iaitu padi yang dijual di Kompleks LPN A dipotong dengan kadar sekian-sekian. Padi itu juga dari sample yang sama dijual kepada Kompleks B dipotong dengan harga yang berlainan sehingga 4% berbeza. Apakah pihak Kementerian tidak mengetahui tentang hal ini kerana perkara ini telah menjadi satu isu dan problem yang berpanjangan?

Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar:

Tuan Yang di-Pertua, pendapat Yang Berhormat dari Padang Terap yang mengatakan bahawa LPN tidak konsisten dalam potongan, saya tidak dapat bersetuju. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, ada lima jenis potongan. Yang pertama potongan kerana kandungan wap basah; yang kedua potongan kerana kekotoran; yang ketiga potongan kerana padi muda ataupun padi tidak cukup masak; yang keempat kerana padi rosak; yang kelima potongan gundi ataupun gundi basah. Jadi, sebelum kita membeli padi daripada petani, pihak LPN biasanya menanyakan petani adakah mereka bersetuju dengan potongan yang akan dilakukan. Sekiranya petani tidak bersetuju maka petani boleh memilih untuk menjualkan padi mereka di mana-mana kilang yang pada pandangan petani boleh memberi potongan yang kurang daripada LPN.

Berhubung dengan kaedah untuk pemutuan, saya rasa kaedah yang dijalankan pada masa sekarang adalah kaedah yang baik.

Tuan Shahidan bin Kassim:

Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Yang Berhormat telah menyebut lima jenis potongan. Tetapi mengikut rekod saya ada enam iaitu satu lagi yang telah diumumkan oleh Ketua Pengarah LPN yang lepas iaitu potongan insentif, iaitu potongan kurangan yang kurang daripada 4%. Saya ingin bertanya adakah potongan ini masih lagi dilaksanakan setelah Ketua Pengarah itu bertukar?

Yang kedua, saya bersetuju dengan Yang Berhormat sebagai bekas Lembaga Pengarah LPN bahawa potongan LPN itu bolehlah diterima oleh kerana tidak ada mesin-mesin yang dicipta oleh mana-mana manusia dalam dunia ini untuk membuat ukuran tentang padi yang berkenaan oleh kerana kita dapati kadang-kadang dalam sepuluh relong tanah, kalau dia tuai dua kali, dia hantar dua kali ke kilang, pasti sudah potongannya berbeza, tetapi saya ingat perbezaan itu tidak jauh.

Cuma saya hendak tanya kepada Yang Berhormat, mengapa kilang swasta boleh memotong terlampau rendah, malah kadang-kadang sampai 50% rendah daripada LPN. Kalau LPN potong 20% dia sanggup potong sampai 10%. Mengapa hal ini dibenarkan berlaku? Oleh kerana kalau sekiranya perkara ini berlaku, sudah pasti pihak pengilang swasta akan mengenakan balik cara-cara lain supaya dia tidak rugi dengan potongan yang dibuat begitu rendah tadi. Adakah LPN bercadang untuk memastikan pihak swasta juga mengikut LPN, sebab kalau pihak swasta tidak mengikut LPN dia tidak akan rugi, dia tidak akan tolong petani, tetapi dia ada cara-cara lain yang boleh menyebabkan petani rugi.

Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar:

Tuan Yang di-Pertua, saya sebut ada lima potongan termasuklah yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Arau, iaitu termasuk dalam kandungan wap basah. Berhubung dengan adanya kilang-kilang yang memberi potongan yang lebih baik ataupun yang lebih rendah daripada potongan yang dibuat oleh Kompleks LPN, saya rasa ini bagus untuk petani. Kalau potongan di kilang-kilang swasta lebih rendah, maka kita galakkan supaya petani jual di tempat yang potongannya rendah kerana ia akan memberi pendapatan yang lebih kepada petani. Itulah tujuan Kerajaan tubuhkan LPN iaitu untuk menolong petani.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin):
Yang Berhormat Tuan Lim Guan Eng.

(Soalan No. 4 Y.B. Tuan Lim Guan Eng tidak hadir.)

**ADUAN DISKRIMINASI
TERHADAP KILANG**

5. Tuan Mohamed Khaled bin Nordin minta Menteri Sumber Manusia menyatakan:

- (a) berapa banyakkah aduan diskriminasi yang diterima di negara ini yang melibatkan sektor perkilangan;
- (b) sila nyatakan kilang-kilang yang terbabit; dan
- (c) apakah tindakan yang telah diambil oleh Kementerian.

Timbalan Menteri Sumber Manusia (Dato' M. Mahalingam):
Tuan Yang di-Pertua,

- (a) bagi tahun 1992 sehingga bulan Oktober sebanyak 8 aduan diskriminasi telah diterima oleh Jabatan Buruh di Kementerian Sumber Manusia.
- (b) Kilang-kilang yang terlibat adalah dua buah kilang di Johor Bahru, tiga buah kilang di Selangor, sebuah kilang di Kedah dan dua buah kilang di Pulau Pinang. Jenis-jenis aduan diskriminasi yang diterima adalah mengenai pembayaran dan kenaikan gaji yang tidak sama di antara pekerja.
- (c) Semua aduan yang diterima adalah disiasat dan pekerja-pekerja syarikat yang berkenaan ditemuduga. Di mana didapati aduan adalah benar, majikan akan diminta mengadakan satu skim gaji yang adil, terpakai untuk semua pekerjanya. Jika selepas ditegur pelaksanaan majikan tidak memuaskan, majikan tersebut akan diletakkan di bawah pengawasan Jabatan Buruh.

Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu berapakah di kalangan mereka yang membuat pengaduan itu di kalangan buruh tempatan dan berapakah di kalangan buruh asing?

Yang kedua, apakah garis panduan yang dipakai bagi menentukan sesuatu diskriminasi itu berlaku?

Dato' M. Mahalingam: Tuan Yang di-Pertua, menjawab soalan pertama, saya minta notis sebab saya tidak ada angka-angkanya.

Garis panduan yang kita ada ialah bila Kementerian saya menerima aduan, kita siasat. Itu garis panduan yang kita ada.

Che Ibrahim bin Mustafa: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sejauh manakah kilang-kilang yang ada telah dapat menyediakan kemudahan-kemudahan untuk para pekerjaanya, terutama kemudahan tempat penginapan dan asrama yang lebih selesa?

Yang kedua, adakah Kementerian sedar bahawa di sebalik beberapa buah kilang yang bertanggungjawab masih terdapat banyak lagi kilang-kilang yang mengabaikan tanggungjawab sosial dan kebajikan terhadap pekerjaanya, terutama kilang-kilang kecil yang dimiliki oleh pengusaha-pengusaha tempatan.

Dato' M. Mahalingam: Tuan Yang di-Pertua, menjawab soalan pertama dan kedua dari Yang Berhormat, kedua-duanya tidak ada berkaitan dengan soalan asal, minta notis.

Puan Hajah Rakibah binti Haji Abdul Manap: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya tidak dengar Timbalan Menteri ada menyatakan kategori diskriminasi ini. Adakah ianya definisi mengenai jantina ataupun bangsa? Sekiranya jantina, berapa kes dan juga bangsa berapa kes?

Dato' M. Mahalingam: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya tidak ada menerima apa-apa aduan mengenai sex discrimination.

PESAWAT HAWK—HARGA PEMBELIAN

6. Puan Hajah Ilani binti Dato Haji Isahak minta Menteri Pertahanan menyatakan:

- (a) berapa buah pesawat penyerang HAWK (Ground HAWK Aircraft) dan "Advance Trainers" telah dibeli dan berapakah harga tiap-tiap sebuah;
- (b) berapakah keseluruhan harga alat ganti (spare parts) yang telah dibeli untuk projek Pesawat HAWK;
- (c) berapa buah flight simulators telah dipesan dan berapakah harga tiap-tiap sebuah; dan
- (d) berapakah keseluruhan harga peluru dan missiles yang telah dibeli untuk projek Pesawat HAWK.

Menteri Pertahanan (Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Di bawah peraturan "Memorandum of Understanding" antara Kerajaan British dan Kerajaan Malaysia, satu kontrak telah ditandatangani di antara Kerajaan Malaysia dengan Syarikat British Aerospace pada 10 Disember 1990 untuk pembelian 10 buah pesawat Hawk 100 dan 18 buah pesawat Hawk 200. Harga pembelian ini adalah seperti berikut:

Bagi 10 buah Hawk 100 dengan harga £10,315,640 sebuah, jumlahnya £103,156,400.

Bagi 18 buah unit Hawk 200 harga sebuah £10,428,200, jumlahnya £187,707,600.

- (b) Peruntukan dalam kontrak untuk pembelian alat ganti dan "ground support equipment" ialah £70,454,090. Alat-alat ganti ini adalah untuk kegunaan 2 tahun.
- (c) Satu kontrak telah ditandatangani di antara Kerajaan Malaysia dengan Syarikat Rediffusion Simulation Ltd. pada 19 Jun 1992 untuk pembelian sebuah Hawk 200 Full Mission Simulator System dengan harga US\$31,750,000. Harga ini adalah termasuk alat-alat ganti, tools, test equipment dan latihan yang berkaitan.
- (d) Sejumlah 9,289,650 Sterling Pound telah diperuntukkan di bawah Projek Hawk untuk pembelian peluru.

Tuan Haji Sukri bin Haji Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tadi telah dijelaskan oleh Yang Berhormat Menteri bahawa mengikut Memorandum of Understanding yang ditandatangani antara Kerajaan Malaysia dan Britain, kita telah membeli Hawk yang disebutkan tadi dan pada kiraan saya telah melibatkan hampir \$1.2 billion dalam melibatkan jawapan kepada soalan bahagian pertama tadi, iaitu dalam Ringgit Malaysia. Soalan saya, bagaimana cara pembelian ini dibuat? Adakah suatu tender daripada syarikat-syarikat lain telah diminta daripada pembuat senjata atau pembuat Hawk di negara-negara lain, mendapat harga yang terendah, barulah kita memilih harga mana yang terbaik dan kualiti yang terbaik untuk membelinya. Atau hanya dengan Memorandum of Understanding terus kita membeli. Melalui cara Memorandum of Understanding ini apakah keuntungan yang kita dapat, dengan menandatangani Memorandum of Understanding dengan Kerajaan

Britain ini, apakah keuntungan? Adakah ianya pembayaran secara tunai (cash) ataupun melalui pembayaran secara kredit? Kalau kredit ada munasabahnya bahawa kita dapat satu faedah, tetapi kalau pembayarannya secara tunai, apa faedahnya, kelebihan kita membuat Memorandum of Understanding dengan Kerajaan Britain?

Soalan yang kedua, dahulu kita pernah mendengar soalan Sky Hawk, walaupun soalan ini saya rasa ada berkait, Tuan Yang di-Pertua. Sky Hawk selalu jatuh dan berapa kerugian yang dialami oleh Kerajaan setakat ini. Dahulu kita pernah mendengar bahawa Sky Hawk yang kita beli secondhand daripada Kerajaan Amerika yang tersadai di Padang Pasir Arizona, apa yang berlaku ke atas Sky Hawk ini sehingga sekarang? Adakah ia telah dijual balik ataupun boleh dipakai sekarang atau bagaimana?

Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak: Tuan Yang di-Pertua, pembelian di bawah Memorandum of Understanding ini merupakan pembelian di antara Kerajaan dengan Kerajaan. Justeru itu, tidak timbul soal pembelian secara tender. Harga yang ditetapkan di bawah MOU ini adalah harga yang dipersetujui oleh Kerajaan United Kingdom dan harga ini adalah berpatutan dengan pembelian yang dilakukan dengan cara yang lain. Dari segi faedah di bawah MOU ini merupakan faedah memperkukuhkan hubungan bilateral di antara Kerajaan Malaysia dan Kerajaan United Kingdom di mana kesannya adalah amat baik. Dengan adanya hubungan yang baik ini, maka kita telah dapat beberapa pertimbangan untuk kepentingan ekonomi Malaysia kerana pembelian di bawah MOU ini.

Berkenaan dengan soal kapal terbang Sky Hawk kapal terbang ini adalah kapal terbang secondhand dan sebab itulah kita telah membuat pembelian kapal terbang Hawk ini untuk

menggantikan penggunaan kapalterbang Hawk yang tidak lagi wajar diteruskan apabila pesawat Hawk ini tiba nanti.

Tuan Lim Guan Eng: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya Yang Berhormat Menteri sejauh manakah pembelian Sky Hawk atau pesawat penyerang ini dapat menangani ancaman tertentu daripada negara-negara jiran di mana negara kita mempunyai masalah atau persengketaan tentang pulau-pulau, khususnya dengan negara China, Indonesia dan Singapura. Adakah pembelian ini dapat mengukuhkan, kalau perlu, tuntutan negara kita ke atas pulau-pulau tersebut?

Yang kedua, kalau pembelian ini tidak dapat mengukuhkan tuntutan negara kita adakah pihak Kerajaan bercadang untuk mengadakan rancangan lain, selain daripada membeli alat-alat senjata yang canggih kerana memang dimaklumkan bahawa alat-alat canggih ini adalah sangat mahal. Adakah kalau satu persekutuan dengan negara-negara tertentu sebagai satu pakatan bersama boleh mengatasi ancaman-ancaman tersebut dan boleh juga lebih murah dan membantu perbelanjaan ke atas ekonomi kita?

Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak: Tuan Yang di-Pertua, pertamanya pembelian pesawat-pesawat Hawk ini tidak kena-mengena dengan soal tuntutan terhadap pulau-pulau di kawasan ini. Keputusan kita untuk membeli pesawat Hawk ini adalah merupakan sebahagian dari proses ke arah memperkukuhkan sistem pertahanan negara, yang perlu dilakukan secara berperingkat-peringkat, sehingga kita akan mempunyai satu sistem pertahanan negara yang credible dan ada nilai deterrent.

Perlu saya tegaskan di sini bahawa jenis kapalterbang ini ialah merupakan like combat aircraft, yang mempunyai peranan-peranan tertentu, khususnya di dalam membantu pasukan-pasukan

Tentera Darat di dalam sebarang serangan 'ground warfare' ataupun 'ground attack'. Oleh itu tidak boleh dibandingkan dengan pesawat-pesawat jenis air superiority fighters, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, yang mempunyai peranan yang khusus.

Kita memerlukan peralatan yang lebih baik ini sebagai sebahagian daripada strategi untuk kepentingan negara. Kita bukan sahaja bergantung kepada peralatan yang lebih baik dan lebih canggih ini, tetapi dengan adanya kerjasama dalam bidang ketenteraan dan dua hala di dalam konteks FPDA (Five Power Defence Arrangement) dengan hubungan bilateral dengan negara-negara ASEAN dan juga dengan negara-negara lain yang tertentu, ianya merupakan satu pendekatan yang dilakukan secara menyeluruh untuk menjamin keselamatan negara kita.

Keselamatan negara kita di dalam konteks peperangan secara moden ini bukanlah satu perkara yang murah ataupun mudah hendak dilaksanakan tetapi memerlukan pelaburan yang tinggi. Tetapi kita mesti melakukannya; kalau tidak, kita akan terkebelakang dan kalau kita lemah, kita akan terdedah kepada tekanan-tekanan yang lebih hebat lagi.

PEMBANGUNAN EKONOMI DI PADANG TERAP DAN SIK

7. Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar minta Menteri Dalam Negeri menyatakan bahawa kawasan pendalaman di Kedah khususnya di Padang Terap dan Sik akan dapat dipesatkan pembangunan ekonominya lagi melalui pembukaan "pintu" antarabangsa di Durian Burung, adakah Kerajaan bercadang melakukannya, agar bertembunglah ekonomi Selatan Thailand dengan kawasan-kawasan yang termiskin ini. Jika tidak, kenapa.

Setiausaha Parlimen Kementerian Dalam Negeri (Tuan Ong Ka Ting): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan setakat ini tidak ada rancangan untuk menambah bilangan pintu masuk di sempadan Malaysia-Thai memandangkan pintu-pintu masuk yang sedia ada di sempadan Malaysia-Thai adalah mencukupi. Walau bagaimanapun, cadangan dan pandangan Yang Berhormat yang membina itu akan diambil perhatian oleh Kementerian.

Tuan Haji Sukri bin Haji Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dahulu kita dengar cadangan Kerajaan untuk membuka pintu masuk ini 24 jam sama ada di sebelah utara atau Pantai Timur. Bagaimana dengan cadangan ini sekarang, adakah Kerajaan sedang mempertimbangkannya ataupun sudah menutup perbincangan mengenai pembukaan kawasan-kawasan sempadan ini 24 jam?

Yang keduanya, dahulu juga kita pernah mendengar cadangan untuk memagar kawasan-kawasan sempadan, dan sebahagiannya telahpun dilaksanakan, padahal sebahagiannya tinggal begitu sahaja. Bagaimana dengan cadangan ini, adakah Kerajaan akan meneruskannya ataupun sebaliknya?

Tuan Ong Ka Ting: Tuan Yang di-Pertua, untuk membuka pintu-pintu masuk di sempadan, Kerajaan perlu mengambilkira beberapa faktor. Faktor-faktor yang penting ialah dari segi aspek keselamatan, kesan sosial ataupun ekonomi. Jadi setelah kita meneliti dengan faktor-faktor itu, buat setakat ini Kerajaan telah membuat keputusan untuk melonggarkan masa keluar masuk mengikut di antara Malaysia dengan Thai di Bukit Kayu Hitam dari pukul 6.00 pagi hingga 7.00 petang. Jadi mengenai cadangan pembukaan 24 jam itu Kerajaan masih belum dapat timbang untuk dilaksanakan.

Mengenai bahagian yang kedua, menyatakan memagarkan sempadan,

Kerajaan tidak membiarkan bahagian-bahagian yang lain begitu sahaja, padahal pada masa ini Kerajaan sedang berusaha untuk menjalankan projek itu selanjutnya dan ini tertakluk kepada kemampuan kewangan dari semasa ke semasa.

BAHASA INGGERIS SEBAGAI BAHASA KEDUA

8. Puan Hajah Rakibah binti Haji Abdul Manap minta Menteri Pendidikan menyatakan apakah yang telah dicapai oleh Kerajaan di dalam usaha memajukan bahasa Inggeris sebagai bahasa kedua dan Bahasa Malaysia sebagai bahasa rasmi.

Timbalan Menteri Pendidikan (Dr Leo Michael Toyad): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, bahasa Inggeris sebagai bahasa kedua wajib dipelajari oleh murid-murid dan pelajar-pelajar di sekolah rendah dan menengah di Malaysia. Kurikulum bahasa Inggeris di sekolah-sekolah rendah dan menengah telah dikemaskini selaras dengan pelaksanaan KBSR dan KBSM. Di bawah kurikulum baru tersebut pengajaran bahasa Inggeris adalah ditumpukan ke arah pembentukan kemahiran-kemahiran berkomunikasi dalam bahasa tersebut. Guru-guru pula telah didedahkan dengan cara dan kaedah pengajaran berdasarkan sukatan pelajaran baru dengan lebih berkesan.

Hasil daripada usaha Kerajaan memajukan bahasa Inggeris di semua peringkat persekolahan di Kementerian Pendidikan, para pelajar Malaysia yang menuntut di universiti-universiti luar negeri tidak menghadapi sebarang masalah untuk mengikuti proses pembelajaran di sana, kerana pelajar-pelajar tersebut telahpun didedahkan dengan secukupnya tentang kemahiran-kemahiran berbahasa Inggeris.

Di samping itu, masyarakat khususnya mereka yang terlibat dalam industri pelancongan dapat berkomunikasi secara berkesan dengan pelancong-pelancong dari luar negara yang menggunakan bahasa tersebut. Jadi dengan ini pelancong-pelancong tidak akan menghadapi masalah berkomunikasi ketika berada di negara ini sepertimana yang mereka alami ketika berada di sesetengah negara jiran.

Pencapaian mata pelajaran bahasa Inggeris dalam peperiksaan awam pada masa ini agak menggalakkan. Walau bagaimanapun Kementerian Pendidikan sentiasa berusaha untuk meningkatkan lagi prestasi mata pelajaran bahasa Inggeris dalam peperiksaan awam, sama ada di peringkat UPSR, SRP mahupun di peringkat SPM.

Mengenai kedudukan Bahasa Melayu pula, statusnya sebagai Bahasa Kebangsaan dan bahasa rasmi kita di sekolah-sekolah adalah mantap. Di samping itu, strategi utama dalam kurikulum ialah penggunaan Bahasa Melayu merentas kurikulum iaitu guru-guru dikehendaki menegaskan penggunaan Bahasa Melayu sebagai bahasa ilmu dalam pengajaran dan pembelajaran mereka.

Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP) sejak ditubuhkan telah berusaha membina dan mengembangkan Bahasa Melayu dari segi tatabahasanya, istilah, perkamusan dan sistem ejaan serta sebutan. Untuk mengukuhkan penggunaan Bahasa Melayu, pelbagai buku dalam Bahasa Melayu, termasuk buku terjemahan, telah diterbitkan.

Dewan Bahasa dan Pustaka juga menyediakan khidmat nasihat bahasa kepada orang ramai bagi mengatasi masalah penggunaan Bahasa Melayu. Di sektor awam dan swasta, penggunaan Bahasa Melayu semakin meluas. Surat-surat rasmi yang berkaitan dengan urusan Kerajaan hendaklah menggunakan Bahasa Melayu. Di samping itu, Bahasa Melayu juga telah digunakan di mahkamah dalam prosidingnya.

Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:

Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan tahniah kepada Kementerian Pendidikan di atas laporan rekod pencapaian pengajaran bahasa Inggeris.

Saya ingin bertanya di sini mengapakah pencapaian mata pelajaran bahasa Inggeris di sekolah-sekolah rendah di luar bandar masih lagi rendah dan apakah langkah-langkah yang akan diambil untuk mengatasi situasi ini?

Yang keduanya, kebelakangan ini dilaporkan bahawa pihak Kementerian kekurangan guru-guru sehingga menghantar ramai guru-guru daripada negara ini untuk mempelajari bahasa Inggeris supaya mereka dapat pulang menjadi guru bahasa Inggeris ke United Kingdom dan Ireland mana kos pembelajaran perguruan di sana adalah dikatakan lebih tinggi daripada negara-negara lain. Adakah Kerajaan telah mencari alternative penghantaran guru-guru untuk belajar menjadi guru bahasa Inggeris ini di negara-negara lain umpamanya di Australia, New Zealand dan sebagainya?

Dr Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, memang benar bahawa prestasi bahasa Inggeris masih kekurangan di kawasan-kawasan luar bandar, disebabkan oleh masalah seperti:

- (i) kekurangan guru bahasa Inggeris yang ketara di kawasan-kawasan luar bandar serta kemudahan-kemudahan yang lain; dan
- (ii) suasana untuk mempraktikkan bahasa itupun masih kekurangan.

Untuk menjawab soalan yang kedua, kita dapat mengatasi kekurangan guru ini menerusi program-program seperti melatih guru ijazah di peringkat TESL (Teaching English as a Second Language) yang dahulunya pernah dikendalikan di luar negeri, tetapi sekarang kita kendalikannya di universiti tempatan kita.

Usaha-usaha telahpun dijalankan untuk mengadakan Program Kembar (Twinning Programme) dengan universiti-universiti di United Kingdom di mana guru-guru dalam perkhidmatan yang telah mengajar bahasa Inggeris tetapi belum mencapai tahap ijazah, ada dihantar untuk menjalankan kursus itu selepas mengadakan kursus dalam perkhidmatan di Maktab Perguruan Ilmu Khas kita di Kuala Lumpur.

Dan program-program kembar di antara Maktab Perguruan kita dengan universiti-universiti di luar negeri juga telah dijalankan untuk guru-guru yang pra-perkhidmatan.

Tuan R. Karpal Singh: Tuan Speaker, soalan tambahan. Adakah Kerajaan sedar ada golongan-golongan tertentu yang mahu menghapuskan bahasa Inggeris dalam negara kita. Jika ya, oleh kerana apa yang terjadi baru-baru ini dalam Mesyuarat NAM di Jakarta apabila Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita ada berucap dalam bahasa Inggeris golongan-golongan tertentu ini ada hentam dia, (*Ketawa*) adakah apa-apa tindakan akan diambil atas golongan-golongan tertentu ini, atas apa yang ada terjadi baru-baru ini di Jakarta?

Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, soalan ini adalah keluar dari soalan asal. Tetapi Kementerian tidak sedar bahawa ada golongan begitu. Tetapi kita menjalankan program-program bahasa Inggeris kita mengikut kehendak Dasar Pendidikan.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat Tuan Robert Lau Hoi Chew.

Tuan Robert Lau Hoi Chew: Tuan Yang di-Pertua, soalan saya soalan No. 9, tetapi dengan pembedaan di bahagian

(b) yang mana angka "M\$1,000,000" sepatutnya "M\$4,000,000;" dan di bahagian (c) "Tg. Mani" sepatutnya "Tg. Manis". Sekian, terima kasih.

BEKALAN AIR, ELEKTRIK DAN JALAN LUAR BANDAR DI SARAWAK

9. Tuan Robert Lau Hoi Chew minta Menteri Luar Bandar menyatakan:

- (a) langkah positif yang diambil dalam bentuk jumlah tabung yang diperuntukkan dan jadual masa bagi menyediakan bekalan air dan elektrik serta pembinaan jalan luar bandar di Sarawak yang mana adalah di antara sebuah yang terendah di Malaysia;
- (b) adakah benar di bawah Rancangan Malaysia Ke-6, Kerajaan telah memperuntukkan sebanyak M\$4,000,000 untuk meluaskan Sg. Merah di Sibu. Kalau ya, bilakah kerja tersebut akan bermula kerana Sg. Merah sangat penting untuk mengalirkan air daripada kawasan yang luas sekeliling bandar Sibu yang berpayu; dan
- (c) bolehkan Kementerian mempertimbangkan untuk menjalankan kajian kemungkinan (feasibility study) ke atas jambatan yang dicadangkan menyeberangi Sg. Igan untuk menyambung bandar Sibu ke bahagian barat seperti dari Sg. Bidut ke Bawang Assan dan kemudian ke Matu Daro dan Tg. Manis.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar (Dato Mohamed bin Jamrah): Tuan Yang di-Pertua, untuk menjawab soalan:

- (a) Langkah-langkah positif yang diambil oleh Kerajaan bagi mempercepatkan pembinaan

kemudahan infrastruktur, khususnya bekalan air luar bandar, bekalan elektrik luar bandar dan jalan-jalan luar bandar ialah dengan menambahkan peruntukan dan keupayaan melaksanakan program-program ini.

Dari segi peruntukan, jumlah yang diberi kepada Sarawak bagi program-program ini telah meningkat dalam Rancangan Malaysia Ke-6 berbanding dengan yang diperuntukkan dalam Rancangan Malaysia Kelima iaitu:

	<i>RM5 (Juta) \$</i>	<i>RM6 (Juta) \$</i>
Bekalan Elektrik Luar Bandar	53.1	210.0
Bekalan Air Luar Bandar	23.14	79.3
Jalan Luar Bandar	1,045.7	1,050.58

Di bawah Rancangan Malaysia Kelima, liputan bagi bekalan air luar bandar Sarawak adalah sebanyak 51% dan di dalam Rancangan Malaysia Keenam ia dijangka akan mencapai tahap 63%.

Program Antah-Biwater di negeri Sarawak diperuntukkan \$170 juta dan ini dijangka akan menaikkan lagi peratus liputan. Program Antah-Biwater dijangka siap dalam tahun 1992.

Sebagai supplement kepada peruntukan daripada Kerajaan Pusat, Kerajaan Negeri juga mempunyai peruntukan bekalan air luar bandar.

Bagi bekalan elektrik luar bandar untuk mempercepatkan masa pelaksanaan tersebut, satu kajian oleh satu firma perunding sedang dilaksanakan di Sarawak dan Sabah bertujuan untuk

mengenalpasti kaedah-kaedah bagi mempercepatkan pelaksanaan. Kajian ini dijangka selesai pada bulan Januari 1993.

Bagi program jalan luar bandar, sejumlah \$857.34 juta atau 82% daripada yang diperuntukkan telah dibelanjakan dan selebihnya iaitu 18% tidak dapat dibelanjakan kerana masalah teknikal dan keupayaan melaksanakan projek. Oleh yang demikian masalah pelaksanaan program bekalan air luar bandar, bekalan elektrik luar bandar dan jalan luar bandar di sesuatu negeri akan bergantung kepada keutamaan projek, masalah teknikal dan keupayaan melaksanakan program berkenaan.

- (b) Di bawah Rancangan Malaysia Keenam, pihak Kerajaan Negeri Sarawak telah memperuntukkan \$1.5 juta untuk memperbaiki Sg. Merah. Kerja-kerja yang diliputi termasuk membersihkan sungai, mengorek endapan dan meluaskan sungai di tempat-tempat yang tertentu. Baru-baru ini satu kontrak bernilai \$161,000 bagi memperbaiki sebahagian Sg. Merah telah disetujui-terima dan kerja berkenaan telah dimulakan pada 21 September 1992.
- (c) Di bawah Rancangan Malaysia Keenam, Kerajaan tidak mempunyai rancangan untuk membina sebuah jambatan melintasi Sg. Igan untuk menyambung bandar Sibul dengan bahagian barat Sarawak. Dari segi kajian kemungkinan, terpulangnya kepada Kerajaan Negeri Sarawak untuk mengkaji tentang keperluan jambatan ini.

Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:

Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ucapkan terima kasihlah kepada Kementerian kerana telah memberi peruntukan yang begitu besar untuk pembangunan air dan elektrik Sarawak

terutama sekali yang di luar bandar. Tetapi beberapa tahun yang lepas saya pernah diberi maklumat iaitu peruntukkan untuk membekalkan elektrik dan air ke luar bandar telah disalurkan menerusi pihak perbadanan Kerajaan yang tertentu dan peruntukan itu tidak digunakan untuk membangunkan api dan air di luar bandar.

Jadi soalan saya apakah tindakan Kerajaan supaya peruntukan-peruntukan untuk kemudahan-kemudahan yang tertentu disalurkan kepada pihak atau agensi tertentu, digunakan untuk perkara-perkara tertentu dan tidak disalurkan kepada projek-projek ataupun kemudahan-kemudahan lain?

Dato Mohamed bin Jamrah: Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya jawab dalam soalan tadi, memang terdapat dalam lingkungan 18% projek yang tidak dilaksanakan kerana masalah-masalah teknikal dan keupayaan untuk melaksanakannya.

Mengenai perkara lain yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat itu, insya Allah, kita akan ambil ingatan dan cuba memperbaiki.

Tuan Robert Lau Hoi Chew Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Kerana Belanjawan Mengurus akan dikurangkan dengan lebih kurang 8%, adakah juga projek-projek yang difunded oleh Kerajaan Persekutuan akan dikurangkan peruntukannya?

Dato Mohamed bin Jamrah: Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat membangkitkan peruntukan pengu-rusan. Apa yang dipohon ialah peruntukan Pembangunan. Yang saya maksudkan di sini ialah peruntukan Pembangunan yang ditambah bagi Sarawak di bawah Rancangan Malaysia Keenam dari segi bekalan api, bekalan air dan jalan luar bandar dan kampung. Jadi, pengurangan yang dimaksudkan hanya melibatkan pengurangan peruntukan pengurusan sahaja.

JURURAWAT—KEKURANGAN DAN PENGAMBILAN

10. Dr. V. David minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) langkah-langkah yang sedang diambil untuk mengatasi kekurangan jururawat; dan
- (b) bilangan jururawat asing yang telah diambil mengikut pecahan negara asal.

Dato' Lee Kim Sai: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Langkah-langkah yang sedang diambil untuk mengatasi kekurangan jururawat ialah:-
 - (i) Dengan menambahkan bilangan pelatih-pelatih jururawat; dan
 - (ii) pengambilan jururawat secara kontrak dari dalam negeri dan luar negeri.

- (b) Setakat ini belum ada lagi jururawat asing yang diambil untuk berkhidmat dengan Kementerian Kesihatan. Tetapi baru-baru ini, memandangkan banyak jawatan yang belum diisi, tindakan telah diambil untuk mengambil jururawat dari India, Myanmar dan Vietnam. Urusan perlantikan jururawat ini sedang dijalankan. Selain daripada itu, Kementerian Kesihatan juga sedang mengambil tindakan untuk mempelawa jururawat dari negara Indonesia untuk berkhidmat di negara ini.

Tuan Ahmad bin Nor: Soalan tambahan. Tuan Yang di-Pertua, saya ingin tahu sama ada Kerajaan sedar atau tidak bahawa di Pusat Perubatan swasta lebih ramai terdapat jururawat-jururawat yang dipanggil "aid nurses" yang tidak

terlatih. Apakah langkah yang akan diambil oleh Kerajaan untuk membezakan antara jururawat terlatih dan aid nurses yang begitu banyak dalam Pusat Perubatan swasta yang mana orang ramai tidak tahu. Orang ramai menganggap bahawa dengan seragam putih semua adalah nurses yang lulus atau yang terlatih. Yang sebenarnya kebanyakan mereka ini adalah yang tidak dilatih. Saya ingin tahu apakah langkah Kerajaan untuk menentukan bahawa bukan sahaja sektor awam malahan sektor swasta juga dapat mengatasi masalah kekurangan jururawat terlatih?

Dato' Lee Kim Sai: Tuan Yang di-Pertua, Jururawat yang disifatkan sebagai aid nurses yang sedang berkhidmat di klinik swasta (private clinic) setahu saya atau Kementerian Kesihatan, jururawat yang disifatkan sebagai aid nurses itu bukan jururawat yang terlatih di dalam pengawasan Lembaga Jururawat. Dengan lain perkataan, hanya mereka yang telah terlatih dan mencapai tahap sebagai jururawat yang boleh menjalankan tugas sebagai jururawat. Kalau mana-mana pekerja yang bekerja dalam private clinic atau klinik swasta hanya menjalankan tugas membantu sebagai pembantu doktor yang berkenaan, itu tidak termasuk dalam kategori jururawat.

Tuan Maidom P. Pansai: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Berdasarkan kepada jawapan yang diberikan oleh Yang Berhormat Menteri tadi, bahawa salah satu usaha untuk mengatasi masalah kekurangan jururawat ialah melatih dalam negeri dan juga mengambil jururawat asing. Saya ingin tahu bilakah pengambilan jururawat asing ini diperbolehkan kerana terdapat satu kes pada tahun 1990 di mana satu permohonan telah diterima daripada seorang yang dahulunya rakyat Malaysia tetapi kemudiannya menjadi citizen of Australia. Sebelum beliau berada di

Sabah beliau telah bekerja sebagai Jururawat (Staff Nurse). Beliau ke Australia untuk melanjutkan pelajaran di bidang yang sama. Permohonan beliau itu telah ditolak. Saya mahu tahu mengapa permohonan itu ditolak sedangkan menurut jawapan tadi bahawa rakyat asing juga boleh diterima dan apabila beliau mencuba nasib di Sabah Forest Industry, beliau telah diterima, tetapi masalahnya beliau telah tidak diberi working pass. Mengapa harus terjadi demikian?

Dato' Lee Kim Sai: Tuan Yang di-Pertua, melulus atau menolak sesuatu permohonan tertakluk kepada syarat-syarat tertentu. Kalau satu-satu permohonan itu ditolak, saya rasa harus disiasat kenapa permohonan itu ditolak, baru saya boleh memberi jawapan yang tepat. Kalau hendak disiasat, saya minta Yang Berhormat mengemukakan latar belakang permohonan itu.

GALAKAN CUKAI BAGI PROJEK PENGUSAHA LADANG HUTAN

11. Puan Rohani binti Abd. Karim minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) apakah insentif cukai yang diberikan kepada pengusaha-pengusaha estet perhutanan (Forest Plantation); dan
- (b) apakah ianya sama dengan insentif cukai yang diberi kepada estet pertanian (Agricultural Plantation) seperti estet kelapa sawit dan sebagainya.

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Abdul Ghani bin Othman): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Galakan cukai yang sedia ada bagi projek pengusaha ladang hutan adalah seperti berikut:
 - (i) taraf printis;
 - (ii) elaun cukai pelaburan;
 - (iii) elaun pertanian; dan

- (iv) galakan untuk penyelesaian dan pembangunan.
- (b) Galakan yang diterangkan di atas adalah terbuka kepada semua projek pertanian. Walau bagaimanapun, pertanian tertentu seperti penanaman kelapa sawit dan getah adalah tidak layak untuk mendapat galakan tersebut kerana ianya telahpun dianggap sudah membangun.

Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya, hingga peringkat ini berapa banyakkah pelabur yang telah diterima oleh Kerajaan mengambil peluang atas insentif yang diberi oleh pihak Kerajaan Malaysia untuk mengusahakan estet perhutanan?

Tuan Abdul Ghani bin Othman: Tuan Yang di-Pertua, peruntukan terakhir seperti yang saya sebutkan sebentar tadi bermula pada tahun 1991 berdasarkan kepada Belanjawan 1991. Bagi 1992 hingga kini belum ada lagi syarikat yang mengambil kesempatan daripada peruntukan ini.

PERUNTUKAN MEMAJUKAN KAMPUNG—JUMLAH

12. Dr. Nawawi bin Mat Awin minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan berapakah peruntukan tambahan yang diperuntukkan tahun ini dan tahun hadapan kepada Pihak-pihak Berkuasa Tempatan khusus untuk kampung-kampung dalam bandar yang dahulunya mendapat peruntukan daripada PLB tetapi sekarang tidak lagi dapat atas alasan di bawah tanggungjawab Pihak Berkuasa Tempatan berkenaan dan namakan Pihak Berkuasa Tempatan dan jumlah peruntukan tambahan khas itu.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan (Tuan Haji Daud bin Dato' Haji Taha): Tuan Yang di-Pertua, berikutan dengan keputusan

Kerajaan untuk memindahkan semula Program Kemajuan Perkampungan daripada Kementerian Pembangunan Luar Bandar kepada Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Kerajaan juga telah memutuskan bahawa peruntukan kampung-kampung ini akan diberi peruntukan pembangunan seterusnya berdasarkan kepada projek sama ada ianya terletak dalam atau luar bandar.

Daripada 452 buah kampung-kampung yang terlibat, sebanyak 419 terletak di dalam sempadan Pihak Berkuasa Tempatan. Walau bagaimanapun, keputusan-keputusan ini tidak melibatkan tambahan peruntukan kepada Pihak Berkuasa Tempatan oleh kerana peruntukan masih terus diberi kepada Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan dan bukan kepada Pihak Berkuasa Tempatan.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, jumlah peruntukan yang diberi kepada Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan untuk memajukan kampung-kampung yang terletak di bawah tanggungjawab Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan adalah sebanyak \$5.8 juta bagi tahun 1991 dan \$8.5 juta bagi tahun 1992.

Tuan Haji Mohamad bin Sabu: Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan daripada Timbalan Menteri, adakah peruntukan geran kepada Majlis Tempatan atau Pihak Berkuasa Tempatan terus didirectkan kepada Pihak Berkuasa Tempatan ataupun melalui Kerajaan Negeri?

Tuan Haji Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang di-Pertua, soalan ini terkeluar daripada soalan asal. Walau bagaimanapun saya cuba jawab.

Peruntukan kepada Pihak Berkuasa Tempatan ada beberapa jenis. Peruntukan yang diberi melalui Kerajaan Negeri pun ada, peruntukan

yang dikhususkan untuk Pihak Berkuasa Tempatan pun ada, tetapi pemberiannya dibuat melalui Kerajaan Negeri.

Tuan Maidom P. Pansai: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah peruntukan yang dimaksudkan itu juga dibahagikan kepada Kerajaan Negeri yang mempunyai Kementerian yang sama iaitu seperti Kementerian Kerajaan Tempatan di Sabah? Kalau ada, adakah peruntukan itu disalurkan menerusi Kementerian berkenaan ataupun lain-lain agensi? Kalau tidak ada, mengapa?

Tuan Haji Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang di-Pertua, untuk Sabah dan Sarawak, mereka tidak tertakluk dalam Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Walau bagaimanapun, untuk Sabah dan Sarawak Kerajaan ada memberikan bantuan untuk projek "Bersih dan Indah" iaitu sebanyak \$216,000 bagi tahun 1991 dan \$200,000 bagi tahun 1992 bagi negeri Sabah, manakala bagi negeri Sarawak \$219,000 bagi tahun 1991 dan \$153,000 bagi tahun 1992.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat Tuan James Jimbun anak Pungga.

(Soalan No. 13 Y.B. Tuan James Jimbun anak Pungga tidak hadir)

DASAR PERTANIAN NEGARA— PENGGUBALAN

14. Tuan Fong Kui Lun minta Menteri Pertanian menyatakan garis kasar Dasar Pertanian Negara yang baru digubal semula dan adakah Kerajaan mengambil kira pandangan semua pihak dalam penggubalan semula dasar itu.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian (Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar): Tuan Yang di-Pertua, cadangan Dasar Pertanian Negara yang

baru meliputi tahun 1992 hingga tahun 2010 telahpun siap dan akan dikemukakan tidak lama lagi kepada Jemaah Menteri untuk kelulusan.

Dasar-dasar yang termaktub dalam Dasar Pertanian Negara 1992 sehingga 2010 adalah bertujuan untuk membolehkan sektor tersebut bergerak sebagai satu sektor yang efisien berorientasikan pasaran, kompetitif dan dinamik sesuai dengan perkembangan yang berlaku dalam suasana perkembangan ekonomi negara yang berasaskan industri. Secara spesifik ia bertujuan untuk mencapai pembangunan yang seimbang dan mampan bagi sektor pertanian, mempercepatkan proses integrasi sektor pertanian dengan sektor-sektor lain terutamanya sektor pembuatan, mempertingkatkan potensi pertumbuhan melalui pembangunan yang bersepadu dalam industri berasaskan pertanian.

Strategi-strategi pembangunan sektor pertanian di bawah DPN 1992 hingga 2010, akan menumpukan kepada pengoptimuman penggunaan sumber, peningkatan usaha-usaha pendidikan dan pembangunan dan pemesanan serta perluasan kegunaan teknologi, peningkatan kemahiran, ilmu dan keupayaan melalui perlaksanaan rancangan pembangunan tenaga manusia yang tersusun, peranan yang lebih besar oleh sektor swasta, perlaksanaan program bagi pengeluaran makanan secara besar-besaran berdasarkan penggubalan dasar makanan dan perlaksanaan program bagi mempertingkatkan penyertaan institusi bumiputera dalam bidang pertanian dan perniagaan tani yang komersial.

Semasa merangka atau menggubal Dasar Pertanian Negara, Kerajaan telah mengambil pandangan semua pihak terutamanya pihak swasta, universiti-universiti, persatuan-persatuan dan individu-individu yang berkepentingan

dalam sektor pertanian melalui satu majlis dialog pada April 1992.

Di samping itu, Kerajaan juga telah mengadakan satu perjumpaan pada bulan Mei 1992 dengan Ahli-ahli EXCO Pertanian Negeri bagi mendapatkan pandangan-pandangan Kerajaan Negeri.

Tuan Ahmad bin Nor: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin tahu daripada Setiausaha Parlimen sama ada Dasar Pertanian Negara ini akan dibentang untuk dibahaskan di Parlimen supaya ia benar-benar menjadi dasar melambangkan dasar Kerajaan bukan seperti Wawasan 2020, tidak pernah dibahaskan di Dewan ini, tiba-tiba menjadi satu wawasan Kerajaan. Tidak boleh diterima, saya hendak jawapan.

Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, ini bukan Rang Undang-undang. Saya ingat Ahli Yang Berhormat dari kawasan Bayan Baru salah faham. Kena faham betul-betul, bukan semua kena bawa ke Parlimen, kita tidak ada rancangan untuk bawa ke Parlimen.

Tuan Fong Kui Lun: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, adakah Dasar Pertanian Negara ada memuatkan garis panduan bagaimana technical knowhow kumpulan petani, pengusaha moden dapat dibangunkan.

Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, sudah ada dan telah termasuk dalam jawapan tadi.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Ahli-ahli Yang Berhormat, masa untuk Soal Jawab telah cukup.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 4, 13 dan 15 hingga 34 adalah diberi di bawah ini)

KESESAKAN LALULINTAS DI LEBUHRAYA KUALA LUMPUR-SEREMBAN

4. Tuan Lim Guan Eng minta Menteri Kerja Raya menyatakan:-

- (a) sama ada kesesakan lalulintas di antara seksyen Kuala Lumpur dan Seremban di Lebuhraya Utara-Selatan sejak tahun lepas adalah disebabkan oleh kegagalan Projek Lebuhraya Utara-Selatan atau PLUS memberikan penyelenggaraan (maintenance) yang baik ke atas lebuhraya tersebut;
- (b) adakah kegagalan Syarikat Konsesi menguruskan aliran trafik seksyen Lebuhraya ini dengan baik melanggar dengan serius satu kewajipan yang mustahak Perjanjian Konsesi Lebuhraya Utara-Selatan (flagrant breach of a material obligation of the North-South Highway Concession Agreement by the Concession Company) di mana Kerajaan Pusat berhak memberhentikan Perjanjian Konsesi ini;
- (c) adakah Kerajaan Pusat bersetuju menggunakan kuasanya berbuat demikian; dan
- (d) adakah Syarikat Konsesi ini memberikan kepada Kerajaan 'maintenance bond' dan nyatakan jumlahnya, sama ada 'maintenance bond' ini telah digunakan oleh pihak Kerajaan untuk membetulkan keadaan buruk Lebuhraya Utara-Selatan di antara Kuala Lumpur dan Seremban serta kalau tidak, mengapa.

Menteri Kerja Raya (Dato' Seri S. Samy Vellu):

- (a) Kesesakan lalulintas yang berlaku di Lebuhraya Kuala

Lumpur-Seremban sekarang adalah disebabkan oleh kerja-kerja melebarkan Lebuhraya berkenaan yang sedang dikendalikan oleh syarikat konsesi iaitu PLUS Berhad. Kerja-kerja menaikkan taraf dan melebarkan Lebuhraya itu adalah merupakan sebahagian dari Perjanjian Konsesi Lebuhraya Utara-Selatan, di mana syarikat konsesi perlu menaikkan taraf lebuhraya tersebut dari dua lorong dua hala ke tiga lorong dua hala apabila jumlah lalu lintas melebihi had yang maksima.

- (b) Untuk soalan (b) dan (c), saya & ingin menjawab sekaligus. Untuk makluman Yang Berhormat, (c) tidak terdapat peruntukan dalam Perjanjian Konsesi untuk menamatkan perjanjian tersebut hanya berdasarkan pengurusan aliran trafik yang tidak memuaskan. Namun demikian, setakat ini PLUS Berhad telah dapat menguruskan aliran trafik bagi Lebuhraya Kuala Lumpur-Seremban dengan baik dan tiada kesesakan yang serius, kecuali jika berlaku kemalangan. Pihak Kerajaan sentiasa mengawasi mutu prestasi pengurusan Lebuhraya Utara-Selatan oleh pihak PLUS Berhad dan akan bertindak dengan tegas sekiranya berlaku sebarang pelanggaran syarat dalam Perjanjian Konsesi ini.
- (d) Berkenaan dengan 'maintenance bond', PLUS Berhad telah memberikan 'maintenance bond' sebanyak \$20 juta kepada pihak Kerajaan sepertimana yang dinyatakan di dalam Perjanjian Konsesi. Pihak Kerajaan belum menggunakan 'maintenance bond' ini untuk membetulkan

keadaan yang tidak selesa di Lebuhraya Kuala Lumpur-Seremban kerana Lebuhraya ini sedang dinaikkan taraf. Dengan siapnya pelebaran Lebuhraya ini, Kerajaan percaya ianya akan memberi keselesaan kepada pengguna-pengguna jalan di masa hadapan. Keadaan sekarang adalah untuk sementara waktu sahaja, seperti juga di mana-mana jalan lain yang sedang dibaikpulih dan dinaikkan taraf.

PERKHIDMATAN BOMBA DI SARAWAK—KEMUDAHAN

13. Tuan James Jimbun anak Punga minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan:

- (a) Rancangan Kementerian untuk menubuhkan kemudahan Bomba di setiap daerah di dalam negeri Sarawak; dan
- (b) bilakah daerah Song, Bahagian Kapit, Sarawak mendapat kemudahan kelengkapan Bomba?

Tuan Osu bin Haji Sukam:

- (a) Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan melalui Jabatan Bomba memang sentiasa mengkaji keperluan perkhidmatan Bomba bagi setiap daerah dan kawasan termasuk daerah di negeri Sarawak. Misalnya, di negeri Sarawak, Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan merancang untuk mendirikan Balai-balai Bomba baru di Batu Lintang, Petra Jaya, Santubong, Sejingkat, Jalan Krokop (Sibu), Lawas, Kanowit, Marudi dan Limbang.

- (b) Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan memang mempunyai perancangan untuk menyediakan sebuah Balai Bomba di Song. Walau bagaimanapun, oleh kerana kedudukan kewangan Kerajaan yang terhad, keutamaan terpaksa diberikan kepada kawasan/ bandar yang mempunyai risiko kebakaran yang lebih tinggi. Bagi kawasan yang mempunyai risiko kebakaran yang rendah seperti Song ini, suka saya mencadangkan agar Pasukan Bomba Sukarela ditubuhkan. Kerajaan sedia memberi bantuan seperti peralatan, latihan dan khidmat nasihat dalam urusan pentadbiran pasukan tersebut.

**PENDIRIAN RASMI KERAJAAN
TERHADAP PENGISYTIHARAN
AMERIKA SYARIKAT**

15. Tuan Haji Mohamad bin Sabu minta Menteri Luar Negeri menyatakan:-

- (a) apakah pendirian rasmi Kerajaan berhubung dengan pengisytiharan Amerika Syarikat menjadikan wilayah-wilayah Kurdi dan selatan Iraq sebagai "no fly zone" kepada pesawat-pesawat Iraq; dan
- (b) setelah perang Teluk, apakah pandangan Malaysia mengenai kehadiran tentera Amerika dan sekutu-sekutunya yang kian dipertingkatkan dengan pesawat-pesawat pejuang dan kapal-terbang rantau Teluk.

Timbalan Menteri Luar Negeri (Dato' Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan):

- (a) Malaysia berpendirian bahawa tindakan "no fly zone" adalah

merupakan satu perkara yang terang-terang melanggar norma amalan antarabangsa di mana tindakan tersebut secara langsung atau tidak langsung telah mencabuli kedaulatan dan keutuhan Iraq.

- (b) Malaysia berpendapat ianya adalah satu perkara hal ehwal dalaman sesuatu negara yang menjemput kehadiran tentera Amerika dan sekutunya.

**BANTUAN PERBADANAN
USAHAWAN NASIONAL
BERHAD—JUMLAH
USAHAWAN**

16. Lt. Kol. (B) Ibrahim bin Sareh minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) berapakah jumlah usahawan Bumiputera yang telah menerima bantuan daripada Perbadanan Usahawan Nasional Berhad (PUNB) sejak ianya ditubuhkan;
- (b) apakah bidang-bidang yang diusahakan oleh usahawan-usahawan yang menerima bantuan; dan
- (c) apakah syarat-syarat kelayakan bagi menerima bantuan dari PUNB.

Tuan Abdul Ghani bin Othman:

- (a) Untuk makluman Yang Berhormat, sejak penubuhan PUNB pada bulan Mac 1992, sejumlah 6 usahawan telah menerima bantuan kewangan PUNB berjumlah \$7.1 juta. Manakala usahawan yang telah menerima bantuan latihan keusahawanan pula adalah seramai 115 orang.

- (b) Bidang-bidang yang diusahakan oleh usahawan-usahawan yang menerima bantuan adalah industri automotif dan industri bahan binaan diperbuat dari plastik dengan jumlah kos masing-masing sebanyak \$9 juta dan sebanyak \$3.5 juta.
- (c) Syarat-syarat kelayakan yang dikenakan bagi menerima bantuan dari PUNB adalah seperti berikut:-
 - (i) Usahawan mempunyai ciri-ciri keusahawanan yang baik dari segi kewangan, kelulusan akademik, rekod perniagaan, kualiti pengurusan, kemahiran teknikal, sikap dan juga sifat diri usahawan berkenaan;
 - (ii) Menjadi usahawan yang aktif seperti sanggup bekerja tanpa mengira waktu dan tidak terikat dengan waktu pejabat. Sebaliknya usahawan yang bersikap seperti pelabur iaitu ingin mendapatkan keuntungan dengan hanya menyumbangkan wang semata-mata tanpa bergerak aktif adalah tidak layak;
 - (iii) saiz syarikat yang sederhana dengan dana pemegangan saham di antara \$250,000 hingga \$10,000;
 - (v) projek-projek yang bakal diceburi hendaklah berdaya maju dan berdaya saing; dan
 - (vi) menceburi dalam industri-industri yang strategik, mempunyai nilai tambah dan berkembang pesat.

**PILIHANRAYA KECIL BUKIT
PAYONG—JUMLAH ANGGOTA
POLIS BERTUGAS**

17. Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood minta Menteri Dalam Negeri menyatakan:

- (a) jumlah anggota Polis yang dihantar bertugas dalam pilihanraya kecil Bukit Payong, Terengganu;
- (b) unit-unit Polis yang terlibat;
- (c) apakah tugas yang diserahkan kepada mereka; dan
- (d) adakah Kerajaan Barisan Nasional mulai berminat menarik pasukan Polis terlibat dalam politik.

Tuan Ong Ka Ting:

- (a) Jumlah anggota Polis yang telah dihantar untuk bertugas dalam pilihanraya kecil Bukit Payong, Terengganu adalah seramai 2,513 orang.
- (b) Daripada jumlah ini, 805 orang dari Tugas Am; 28 orang dari Cawangan Jenayah; 1,267 orang dari Pasukan Polis Hutan (PPH); 263 orang dari Pasukan Simpanan Persekutuan (PSP); 15 orang dari Water Cannon; 70 orang dari Light Strike Force (LSF) dan 65 orang dari Cawangan Khas.
- (c) Di antara tugas-tugas yang diserahkan kepada mereka ialah:-
 - (i) Mengawal pusat mengundi.
 - (ii) Jaga aman di pusat mengundi.
 - (iii) Sekatan jalan raya.
 - (iv) Rondaan.
 - (v) Kawalan di Dewan pengiraan undi.

- (vi) Siap sedia 'Strike Force'.
- (vii) Mengiring peti-peti undi.
- (viii) Menjaga keselamatan peti-peti undi.
- (ix) Kawalan ketenteraman semasa ceramah.
- (x) Mengumpul risikan jenayah.
- (xi) Mengumpul maklumat.
- (d) Kerajaan Barisan Nasional tidak berminat untuk melibatkan Pasukan Polis dalam politik. Mereka menjalankan tugas rasmi mengikut bidang kuasa yang telah diberikan kepada Pasukan Polis. Tambahan pula Akta Polis 1967 juga melarang seseorang anggota Polis daripada menyertai mana-mana kesatuan sekerja, persatuan-persatuan yang mempunyai tujuan-tujuan politik atau mana-mana parti politik.
- (b) adakah Kerajaan sedar bahawa satu cara yang mungkin boleh membantu meringankan bebanan yang dipikul oleh para pekebun kecil lada dan koko ialah dengan menghapuskan atau sekurang-kurangnya menurunkan cukai terhadap baja dan racun serangga. Kalau sedar, adakah Kerajaan bercadang untuk menghapuskan atau sekurang-kurangnya menurunkan cukai tersebut; dan
- (c) Kalau Kerajaan tidak bercadang menghapuskan atau sekurang-kurangnya menurunkan cukai terhadap baja dan racun serangga, apakah cadangan Kerajaan untuk membantu para pekebun lada dan koko ini.

LADA DAN KOKO— KEJATUHAN HARGA KOMODITI

18. Tuan Richard Riot Anak Jaem minta Menteri Pertanian menyatakan:-

- (a) Adakah Kerajaan sedar bahawa kebelakangan ini, ramai para pekebun kecil yang mengusahakan kebun lada dan koko di negeri Sarawak telah meninggalkan kebun-kebun mereka dan berhijrah ke bandar-bandar untuk mencari nafkah sebagai buruh-buruh kasar kerana harga kedua-dua komoditi ini telah jatuh begitu rendah sehingga mengusahakan bukan sahaja tidak dapat dijadikan mata pencarian, malahan merugikan para pengusahanya;

Tuan Mohd. Shariff bin Haji Omar: Kementerian Pertanian Malaysia sedar mengenai kesulitan yang dihadapi oleh pekebun-pekebun kecil koko dan lada di Sarawak pada masa sekarang akibat keadaan harga yang rendah bagi kedua-dua harga komoditi itu semenjak beberapa tahun yang lalu. Masalah ini bukan sahaja dihadapi oleh negeri Sarawak malahan juga di seluruh negara.

Untuk makluman Dewan yang mulia ini, pengeluaran kedua-dua komoditi lada dan koko di eksport dalam bentuk bahan mentah ke pasaran antarabangsa. Malaysia merupakan "price taker" dan tidak mempunyai keupayaan untuk mengawal atau mempengaruhi kenaikan atau kejatuhan harga. Untuk mengurangkan kesan kejatuhan sesuatu harga komoditi, Kementerian Pertanian telah menggalakkan strategi mempelbagaikan tanaman di samping meningkatkan produktiviti dan kecekapan pengeluaran termasuk pengurangan kos pengeluaran.

Pada masa ini kos pengeluaran pekebun-pekebun kecil koko dan lada negara adalah kompetitif. Kos buruh dan

input merupakan komponen utama kos pengeluaran kedua-dua komoditi ini. Dari segi kos input seperti baja dan racun serangga, Kerajaan hanya mengenakan cukai yang minima di antara 5%-7% sahaja.

Untuk membantu pekebun-pekebun kecil koko di Sarawak, pelaksanaan Skim Pemulihan Koko bagi tanaman tunggal dan selingan telah diperkenalkan di bawah RM6. Bantuan disediakan untuk tempoh dua tahun pada kadar \$880 sehektar di bawah Skim Pemulihan Koko tunggal dan \$600 sehektar untuk Skim Pemulihan Koko Selingan dengan tujuan untuk mengurangkan kos pengeluaran terutamanya membantu penanam-penanam koko membeli baja. Selain daripada itu, penanam-penanam koko juga digalakkan untuk menggunakan baja sejati (straight fertilizer) di samping menggunakan baja campuran yang akan dapat mengurangkan kos sehingga 40%.

Bagi penanam-penanam lada pula, selain daripada Skim Penanaman Lada yang sedia ada di bawah RM6, sebuah skim baru yang dipanggil Skim Penjagaan Lada akan diperkenalkan kepada penanam-penanam lada dalam tahun 1993. Objektif skim ini ialah untuk membantu penanam-penanam lada bagi terus mengusahakan tanaman lada mereka dengan menyediakan bantuan pada kadar \$1,700 sehektar (2,000 pokok) untuk membeli baja serta bahan kimia pertanian bagi pengawalan makhluk perosak dan penyakit. Semenjak beberapa tahun kebelakangan ini, penanam lada telah digalakkan untuk mengguna baja sejati di samping baja campuran dalam usaha untuk mengurangkan kos sehingga 35%. Mereka juga telah dinasihatkan agar mengurangkan kos dengan mematuhi peraturan berikut:

- (i) Menggunakan pokok penyokong seperti glyricidia dan kayu

simpuh yang mana kosnya adalah lebih murah dan menjimatkan sehingga \$14,000 sehektar (2,000 pokok) berbanding dengan penggunaan batang berlian.

- (ii) Mewujudkan Centrocoma Puboccono sebagai tanaman pelidung yang mana akan meningkatkan pengeluaran sehingga 20% di samping mengelakkan hakisan tanah.
- (iii) Menggunakan mesin pelera padi untuk meningkat kecekapan pemprosesan dan mengurangkan penggunaan tenaga buruh.
- (iv) Mempergiatkan pengawalan makhluk perosak/penyakit utama khususnya penyakit nematode, buruk akar, wrinkle leaf, melalui amalan agronomi yang baik serta penggunaan bahan kimia yang betul.

Sekiranya perakuan ini dipatuhi oleh pekebun kecil lada, peningkatan hasil tanaman lada di negeri Sarawak dapat dipertingkatkan dengan baik. Dengan demikian, walaupun dengan penurunan harga lada, ianya boleh dioffset dengan peningkatan kuantiti dan kualiti lada yang dihasilkan.

KAWASAN PERDAGANGAN BEBAS AMERIKA UTARA—IMPLIKASI PENUBUHAN

19. Dr. T. Marimuthu minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan implikasi penubuhan kawasan Perdagangan Bebas Amerika Utara ke atas perdagangan luar Malaysia.

24.12.92

2. Tuan Robert Lau Hoi Chew minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan:

- (a) kesan daripada ekonomi negara-negara Asia Tenggara secara umumnya dan Malaysia khususnya, selepas 'North America Free Trade Agreement' (NAFTA) sepenuhnya dilaksanakan; dan
- (b) apakah langkah-langkah yang akan diambil oleh Malaysia untuk memastikan bahawa NAFTA tidak akan mempengaruhi perkembangan ekonomi negara kita dengan seriusnya.

Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri (Tuan Chua Jui Meng): Saya pohon izin untuk menjawab soalan ini bersekali dengan sebahagian daripada soalan yang dikemukakan oleh Ahli dari Sibu yang dijadualkan pada 24 Disember 1992.

Penubuhan NAFTA mungkin membawa beberapa kesan yang negatif dan yang positif kepada perdagangan dunia. Antara kesan negatifnya yang Malaysia turut melahirkan kekhawatiran ialah pengalihan aliran perdagangan dan pelaburan (dengan izin "trade and investment diversion") yang boleh menjejaskan perdagangan dengan rakan-rakan perdagangan di luar kawasan perdagangan bebas NAFTA. Sedikit sebanyak, pengalihan ini mungkin berlaku dalam tahun-tahun awalan penubuhan NAFTA dengan penurunan tariff dan penghapusan sekatan-sekatan perdagangan dan pelaburan oleh negara-negara ahlinya secara eksklusif. Namun demikian, dalam keadaan yang dinamik di mana pertumbuhan ekonomi dan pasaran dijangka berlaku dengan wujudnya perdagangan bebas, NAFTA dengan penduduknya sejumlah 370 juta yang menghasilkan barangan dan perkhidmatan bernilai 6 trillion dollar

Amerika setiap tahun dijangka dapat menyumbang ke arah perkembangan perdagangan dunia dan dengan itu memberi peluang eksport yang meningkat kepada Malaysia dan negara-negara membangun di rantau ini.

Apa yang jelas ialah bahawa barangan eksport Malaysia sekarang ini dapat bersaing dengan barangan buatan Mexico di pasaran Amerika Syarikat dan Kanada. Persaingan ini akan menjadi lebih hebat apabila Mexico meningkatkan pengeluaran barangannya dengan pengaliran masuk pelaburan kesan daripada penghapusan sekatan-sekatan pelaburan dan apabila kesemua barangan dari Mexico ke pasaran-pasaran itu akan bebas daripada cukai import. Jika diambil kira bahawa kebanyakan barangan buatan Malaysia ke pasaran-pasaran itu sekarang ini diberi keistimewaan GSP - iaitu tidak dikenakan cukai import - persaingan hanyalah tertumpu kepada barangan Malaysia yang tidak mendapat keistimewaan GSP kerana telah mencapai tahap persaingan, dengan izin, "Competitive Needs Level, di bawah Skim GSP. Namun demikian, perlu diingatkan bahawa keistimewaan GSP adalah sesuatu yang tidak akan berkekalan dan pengusaha/pengeksport tempatan perlu mengambil langkah untuk meningkatkan efficiency dari segi kos pengeluaran. Dalam keadaan di mana keistimewaan GSP tidak diberi kepada Malaysia kelak, tariff import yang rendah di pasaran Amerika Syarikat dan Kanada iaitu dalam lingkungan 5% dijangka tidak memberi tekanan yang begitu besar yang tidak boleh diatasi oleh pengeksport Malaysia untuk bersaing di pasaran itu.

Peruntukan Artikel XXIV GATT membolehkan negara-negara untuk mewujudkan pertubuhan serantau asalkan objektifnya bertujuan untuk

memudahkan hubungan perdagangan di kalangan ahli, tidak meningkatkan sekatan tarif ke atas negara-negara bukan ahli serta tidak mewujudkan dasar bersama yang menjejaskan peluang-peluang bagi negara bukan ahli berkenaan. Malaysia akan turut serta dengan negara-negara lain untuk mencadang ditubuhkan pasukan kerja di dalam GATT untuk mengkaji sama ada perjanjian NAFTA adalah selaras dengan prinsip-prinsip dan peruntukan-peruntukan GATT.

Malaysia juga memberikan tumpuan yang besar ke atas kejayaan rundingan perdagangan pelbagai hala Pusingan Uruguay kerana ia dapat membuka jalan kepada peningkatan dan kebebasan perdagangan dunia di samping memperkukuhkan sistem perdagangan pelbagai hala. Ia juga akan membantu untuk memastikan kumpulan-kumpulan perdagangan serantau seperti NAFTA tidak akan menjadi, dengan izin, protectionist dan inward looking. Kerajaan akan mengawasi pelaksanaan perjanjian NAFTA bagi memastikan ia tidak akan menyebabkan wujudnya sekatan bukan tarif yang akan memberi kesan ke atas eksport barangan dari negara-negara bukan Ahli NAFTA termasuk Malaysia.

Dalam pada itu, perlu diambil perhatian bahawa langkah Malaysia dan rakan-rakan di ASEAN untuk mengadakan Pasaran Bebas ASEAN dalam jangka masa 15 tahun merupakan satu usaha untuk menentukan pertumbuhan ekonomi di rantau ini bagi membawa negara-negara ASEAN kepada tahap pembangunan industri yang lebih tinggi. Secara langsung ianya juga akan menjadikan ASEAN sebagai lokasi yang lebih menarik kepada pelabur-pelabur asing dan akan meningkatkan daya persaingan barangan eksport ke negara-negara luar termasuk eksport ke NAFTA.

KES PEMBOCORAN KERTAS SOALAN BAHASA MALAYSIA — TINDAKAN

20. Tuan Nasruddin bin Haji Alang Saidin minta Menteri Pendidikan menyatakan:

- (a) apakah tindakan yang telah diambil ke atas mereka yang telah didapati bersubahat dalam kes pembocoran kertas soalan Bahasa Malaysia, Sijil Pelajaran Malaysia tahun 1989 yang lalu; dan
- (b) apakah langkah dan tindakan yang telah diambil oleh pihak Kementerian bagi memastikan kejadian sedemikian tidak akan berulang lagi.

Dr. Leo Michael Toyad: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, soalan ini telah dijawab sekaligus bersama-sama dengan soalan No. 4 dalam Aturan Mesyuarat Harian Dewan Rakyat iaitu soalan Yang Berhormat dari Teluk Kemang pada 19 Oktober 1992.

KESELAMATAN DI PELABUHAN KELANG—LANGKAH MELINDUNGI PEKERJA

21. Tuan Haji Mahbud bin Haji Hashim minta Menteri Pengangkutan menyatakan apakah langkah-langkah keselamatan yang sedang dan akan dilakukan bagi melindungi para pekerja di Pelabuhan Klang dari terdedah kepada bahaya seperti yang berlaku dalam kejadian kebakaran kapal Choong Hong III pada bulan Jun lalu.

Timbalan Menteri Pendidikan (Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail): Semua pengendalian bahan

berbahaya di Pelabuhan Kelang adalah tertakluk kepada Akta Lembaga-Lembaga Pelabuhan 1963 dan juga Undang-undang Kecil Lembaga Pelabuhan Kelang (Pindaan) 1989. Selain daripada menguatkuasakan undang-undang kecil tersebut, LPK juga telah mengambil beberapa langkah keselamatan untuk melindungi kakitangannya semasa bahan berbahaya dikendalikan di dalam Pelabuhan.

Di antara langkah-langkah keselamatan yang diambil ialah:

- (a) Mengeluarkan garis panduan, prosedur-prosedur keselamatan untuk dipatuhi oleh semua kakitangan dan pengguna-pengguna pelabuhan;
- (b) membekalkan kakitangan dengan alat-alat keselamatan untuk digunakan di tempat kerja. Alat-alat keselamatan seperti topi keselamatan, kasut keselamatan, sarung tangan keselamatan, safety goggles, safety apron, dusk mask dan lain-lain lagi yang difikirkan perlu akan dibekalkan untuk kegunaan kakitangan;
- (c) sekiranya perlu, kakitangan daripada Jabatan Bomba dan Keselamatan akan bersiap sedia (standby) di tempat di mana bahan berbahaya dikendalikan untuk memastikan semua langkah keselamatan dipatuhi;
- (d) menganjurkan kursus ulangkaji sepanjang tahun untuk kakitangan operasi dan pengguna-pengguna Pelabuhan dengan keutamaan diberi kepada kursus-kursus yang bertemakan keselamatan;
- (e) pegawai-pegawai kanan sentiasa mengadakan lawatan ke tempat kerja untuk memastikan peraturan dan prosedur dipatuhi;
- (f) menubuhkan Jawatankuasa

Kerja Keselamatan yang dianggotai oleh semua Jabatan Operasi termasuk juga wakil daripada Kesatuan Pekerja-pekerja Pelabuhan. Tujuan utama Penubuhan Jawatankuasa ini ialah untuk mengenalpasti kelemahan pada sistem yang sedia ada dan mencari jalan memperbaikinya; dan

- (g) menubuhkan Jawatankuasa Keselamatan yang dianggotai oleh Terminal-terminal Operator yang mengendalikan bahan berbahaya jenis pukal cecair dan kering. Jawatankuasa ini berfungsi sebagai satu forum di mana masalah-masalah keselamatan yang melibatkan pengendalian bahan berbahaya jenis pukal akan dibincangkan.

SUKAN KOMANWEL 1998—KOS ANGGARAN

22. Dr. V. David minta Menteri Belia dan Sukan menyatakan:

- (a) berapakah kos anggaran bagi menganjurkan Sukan Komanwel pada tahun 1998;
- (b) apakah tempatnya di Malaysia yang telah dikenalpasti sebagai tempat bertemu bagi Sukan Komanwel ini;
- (c) adakah betul bahawa pengan-juran sukan ini akan diswastakan; dan
- (d) apakah nama syarikat yang diberi tugas ini, jumlah modalnya dan apakah ahli-ahli Lembaga Pengarahnya.

Timbalan Menteri Belia dan Sukan (Cik Teng Gaik Kwan): Soalan ini telah dijawab pada 27 Oktober 1992.

IKLAN DI TV—PENGUNAAN BAHASA

23. Tuan Haji Ishak bin Arshad minta Menteri Penerangan menyatakan:

- (a) jumlah masa iklan mengikut penggunaan bahasa di RTM Rangkaian 1, 2 dan TV3 sejak 1990;
- (b) pendapatan yang diperolehi dari penyiaran iklan tersebut di rangkaian berkenaan; dan
- (c) langkah dan galakan pihak Kementerian untuk menambah penggunaan Bahasa Malaysia bagi iklan di TV.

Timbalan Menteri Penerangan (Tuan Railey bin Haji Jaffrey): Kementerian Penerangan menetapkan penggunaan bahasa dalam iklan-iklan yang disiarkan menerusi TV seperti berikut:

- (i) TV1: Bahasa Malaysia sahaja.
- (ii) TV2 & TV3: Semua bahasa termasuk Bahasa Malaysia.

Kementerian Penerangan juga telah menetapkan supaya kesemua rangkaian TV dan radio menyiarkan tidak melebihi 10 minit bagi setiap satu jam siaran bagi rancangan-rancangan biasa dan 4 minit bagi berita.

Purata penggunaan bahasa iklan-iklan TV, RTM (%):

	TV1	TV2
Bahasa Malaysia	100	5
Bahasa Inggeris	0	65
Lain-lain bahasa (Cina dan Tamil)	0	30

Penggunaan masa siaran perdagangan bagi seminggu mengikut bahasa adalah:

	TV1	TV2
Bahasa Malaysia	5 Jam 40 Minit	50 Minit
Bahasa Inggeris	0	3 Jam 5 Minit
Lain-lain bahasa (Cina dan Tamil)	0	2 Jam 6 Minit
	5 Jam 40 Minit	6 Jam 1 Minit

- (b) Pendapatan yang diperolehi dari penyiaran iklan-iklan menerusi TV1 dan TV2 adalah seperti berikut:

TAHUN	TV1 (\$JUTA)	TV2 (\$JUTA)	JUMLAH (\$ JUTA)
1990	86.1	96.8	182.9
1991	86.4	108.1	194.5

- (c) Kementerian ini sentiasa menggalakkan penggunaan Bahasa Malaysia dalam iklan-iklan perdagangan. Namun demikian, oleh kerana mesej yang disampaikan perlu difahami oleh kumpulan sasaran (target group) barangan yang diiklankan, Kementerian ini belum bercadang untuk menghentikan siaran iklan dalam lain-lain bahasa termasuk bahasa Inggeris.

SEKOLAH RENDAH/MENENGAH/ POLITEKNIK/MAKTAB PERGURUAN—JUMLAH

24. Tuan Ahmad bin Omar minta Menteri Pendidikan menyatakan daripada Peruntukan Pembangunan sejumlah 1.26 bilion:

- (a) berapakah jumlah sekolah rendah dan menengah, politeknik dan maktab perguruan yang telah dan sedang disiap dan diubahsuai;
- (b) bagi mengatasi soal kekurangan bilik darjah, tidakkah Kerajaan ingin melaksanakan lebih banyak projek gotong-royong membina bilik-bilik darjah di sekolah;
- (c) bagi tahun-tahun 1992, 1993 dan 1994, berapakah jumlah bilik darjah yang perlu diadakan; dan
- (d) kesesakan bilik darjah dengan angka murid yang masih kekal 40-45 orang untuk satu bilik darjah di sesetengah sekolah,

apakah ini disebabkan oleh kekurangan bilik darjah atau tenaga pengajar atau kedua-duanya sekali dan bilakah keadaan ini dijangka akan dapat diatasi bagi memastikan pembelajaran di sekolah berada di dalam suasana yang lebih sihat dan menggalakkan.

Dr. Leo Michael Toyad:

- (a) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, bilangan institusi pendidikan yang sedang beroperasi ialah:

Sekolah rendah	—	6,872 buah
Sekolah Menengah	—	1,360 buah
Politeknik	—	7 buah
Maktab Perguruan	—	30 buah

Dalam Rancangan Malaysia Ke 6 (RM6), sejumlah 239 sekolah rendah baru, 634 tambahan dan 262 gantian akan dibina dan diubahsuai. Sejumlah 170 buah sekolah menengah baru dan 984 tambahan akan dibina dan diubahsuai. Lima buah politeknik baru dan tujuh buah maktab perguruan baru sedang dan akan dibina dalam tempoh RM6 ini.

- (b) Sejak tahun 1991, untuk mengatasi kekurangan bilik darjah Kementerian Pendidikan tidak lagi melaksanakan pembinaan bilik darjah tambahan secara gotong-royong. Walau bagaimanapun, pembinaan bilik darjah baru sejak tahun tersebut dibuat secara tender oleh Jabatan Kerja Raya atau secara sebhutharga oleh Jabatan Pendidikan Negara melalui projek kerja kecil.
- (c) Berdasarkan kepada unjuran pertambahan murid sehingga tahun 1994 serta bilangan bilik darjah yang sedia ada seperti pada 30 April 1992, bilik darjah yang perlu ditambah bagi tahun-tahun

1992, 1993 dan 1994 adalah seperti berikut:

1992	Rendah = 8,820	Menengah = 9,580
1993	Rendah = 1,970	Menengah = 1,480
1994	Rendah = 1,870	Menengah = 4,210

- (d) Kesusakan kelas (bilik darjah) adalah disebabkan oleh kekurangan bilik darjah. Kesulitan ini akan cuba diatasi dan dielakkan dengan mendirikan lebih banyak lagi bilik darjah tambahan serta sekolah baru. Walau bagaimanapun, bagi sekolah-sekolah di kawasan bandar yang menghadapi masalah kesesakan bilik darjah beberapa langkah yang sewajarnya telah diambil. Di antaranya:

- mendirikan sekolah di rumah pangsa;
- mengadakan kelas bergerak di sekolah yang masih ada kawasan;
- mencadangkan pembinaan sekolah dengan menggunakan rekabentuk baru yang lebih menjimatkan kawasan;
- memindahkan sekolah-sekolah bandar ke kawasan di pinggir bandar.

BANDUAN TEMPATAN DAN ASING DI SABAH—JUMLAH

25. Tuan Joseph Voon Shin Choi minta Menteri Dalam Negeri menyatakan berapakah jumlah banduan yang ada sekarang di Sabah. Berapakah jumlah banduan tempatan dan orang asing.

Tuan Ong Ka Ting: Jumlah banduan di empat buah penjara di Sabah pada 17 Oktober 1992 ialah seramai 2,288 orang. Dari jumlah tersebut terdapat 385 orang banduan tempatan dan 1,868 orang banduan rakyat asing.

ISU KASHMIR—PENDIRIAN KERAJAAN MALAYSIA

26. Dr. Sanusi bin Daeng Mariok minta Menteri Luar Negeri menyatakan sikap dan pendirian Kerajaan Malaysia mengenai isu Kashmir.

Dato' Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan: Soalan mengenai isu Kashmir telah banyak kali diajukan di dalam sidang Dewan Rakyat yang telah lepas. Namun begitu saya menyatakan di Dewan yang mulia ini bahawa Kerajaan Malaysia mengambil pendirian yang sejajar dengan keputusan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu dan menganggap Jammu dan Kashmir sebagai wilayah yang dipertikaikan. Kerajaan Malaysia juga menyokong pendirian badan dunia lain seperti Persidangan Negara-Negara Islam yang meminta masalah Kashmir ini diselesaikan secara damai di antara Pakistan dan India.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Malaysia juga mengalu-alukan langkah yang telah diambil oleh kedua-dua belah pihak untuk meredakan ketegangan di wilayah tersebut dan menyokong usaha kedua-dua belah pihak mengadakan terus dialog untuk mencari penyelesaian terhadap isu tersebut.

DASAR PENERAPAN NILAI ISLAM— PERKEMBANGAN

27. Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) dapatkah dijelaskan perkembangan dasar penerapan nilai-nilai Islam seperti yang dilaung-laung oleh Kerajaan beberapa tahun lalu; dan
- (b) bagaimanakah tahap pelaksanaan dan pencapaiannya di dalam bidang politik, ekonomi dan sosial negara ini.

Dato Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman:

(a) Pelaksanaan Dasar Penerapan Nilai-nilai Islam Dalam Pentadbiran Negara telah dimulakan oleh Kerajaan semenjak tahun 1982 dan objektifnya adalah untuk meningkatkan prestasi perkhidmatan awam yang berteraskan nilai-nilai murni dan positif bagi melahirkan perkhidmatan bermutu dan berkualiti. Sebuah Jawatankuasa Induk Pelaksanaan Dasar Penerapan Nilai-nilai Islam yang dianggotai oleh beberapa agensi-agensi Kerajaan telah ditubuhkan dan tugas Jawatankuasa ini adalah seperti berikut:

- (i) Merangka dan meneliti pelaksanaan Program Jangka Pendek.
- (ii) Merangka dan meneliti pelaksanaan Program Jangka Panjang.

Di antara program yang sedang dan telah dilaksanakan bagi menjayakan dasar ini adalah seperti berikut:

- (i) Mengadakan seminar, bengkel dan kursus-kursus penerapan nilai-nilai Islam kepada ketua-ketua jabatan, pegawai-pegawai kanan dan kakitangan Perkhidmatan Awam.
- (ii) Mengadakan siri taklimat dan dialog di Kementerian dan Jabatan Kerajaan.
- (iii) Menerbitkan buku dan risalah yang berkaitan dengan penjelasan mengenai aspek nilai dan hubungannya dengan tugas dan perkhidmatan.

Bahagian Hal Ehwal Islam, Jabatan Perdana Menteri dengan kerjasama agensi Kerajaan peringkat Persekutuan dan Negeri sentiasa mengadakan perjumpaan dan perbincangan dalam usaha mempertingkatkan lagi keberkesanan program bagi mencapai objektif pelaksanaan dasar ini.

- (b) Oleh kerana skop pelaksanaan dasar ini adalah mengenai soal pentadbiran negara, maka pelaksanaannya adalah melibatkan agensi Kerajaan dan kakitangan awam Kerajaan. Namun demikian, perhatian juga diberikan kepada bidang lain yang ada hubungkaitnya dengan matlamat pelaksanaan dasar ini.

Kesan dari pelaksanaan Program Dasar Penerapan Nilai-nilai Islam ini, Kerajaan telah berjaya meningkatkan kefahaman, kesedaran dan penghayatan nilai-nilai Islam di kalangan pegawai-pegawai dan masyarakat umum dan meliputi pelbagai bidang politik, ekonomi dan sosial. Kesedaran di dalam bidang politik telah memperlihatkan sikap yang lebih positif dan bertanggungjawab. Dalam bidang ekonomi pula, kesedaran ini telah melahirkan dan memperkukuhkan institusi yang berkaitan dengan ekonomi Islam dan penghayatannya. Manakala dalam bidang sosial pula, kesedaran ini telah melahirkan masyarakat yang kian bermoral dan berakhlak mulia.

BEKALAN ELEKTRIK DI SELURUH SEMENANJUNG MALAYSIA TERPUTUS—PUNCA

28. Tuan Lau Dak Kee minta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan:-

- (a) Apakah punca-punca dikenalpasti berkenaan dengan bekalan

elektrik terputus di keseluruhan Semenanjung Malaysia baru-baru ini;

- (b) apakah langkah-langkah yang berkesan telah, sedang dan akan diambil untuk menjamin kejadian itu tidak berulang lagi;
- (c) berapa kali punca dan kerugiannya bekalan elektrik terputus besar-besaran yang berlaku sejak 10 tahun yang lalu; dan
- (d) apakah pampasan akan diberi kepada pengguna-pengguna atas kejadian tersebut.

Dato' Seri S. Samy Vellu: Pertanyaan ini telahpun dijawab bersama-sama dengan pertanyaan daripada Yang Berhormat dari Kota Melaka pada 19hb Oktober 1992 dan saya tiada apa-apa maklumat lain untuk ditambah.

PELABUR TEMPATAN MELABUR DALAM SEKTOR PERLADANGAN—HALANGAN

29. Tuan Lau Dak Kee minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan halangan dan sokongan awal harus dipertimbangkan untuk menggalakkan pelabur swasta tempatan melabur ke dalam sektor perladangan di negara lain.

Timbalan Menteri Perusahaan Utama (Dato' Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor): Antara halangan-halangan yang dihadapi oleh pelabur swasta tempatan dalam usaha untuk melabur dalam sektor perladangan di luar negeri ialah:

- (i) Undang-undang tanah di negara asing berkenaan yang menetapkan tempoh pajakan yang pendek antara 20 hingga 30 tahun sedangkan aktiviti perladangan memerlukan

jangkamasa yang panjang untuk mendapat kembali pulangan modal;

- (ii) pengawalan ketat ke atas aliran keluar pertukaran wang asing dan dengan demikian bayaran pinjaman balik modal pinjaman yang dibawa masuk ke negara asing berkenaan hanya boleh dibiayai dalam bentuk hasil keluaran ladang;
- (iii) syarat-syarat ketat yang dikenakan ke atas pelaburan usahasama, umpamanya negara asing berkenaan menetapkan supaya pelaburan dalam aktiviti perladangan diintegrasikan dengan aktiviti pemprosesan hiliran dalam tempoh jangka waktu tertentu. Lain-lain syarat ialah dari segi pengambilan tenaga kerja pada kadar upah yang lebih tinggi daripada yang biasa dibayar kepada pekerja tempatan;
- (iv) keadaan birokrasi yang merumitkan kerana terdapat beberapa proses dan peringkat kuasa yang membuat keputusan sebelum kelulusan ke atas sesuatu perkara itu diperolehi;
- (v) kekhuatiran pihak pelabur terhadap kepentingan mereka kerana tiadanya perjanjian, dengan izin, guarantee atau protection on investment bagi menjaga kepentingan pelabur tempatan di negara asing, andainya berlaku ketidakstabilan politik di negara tersebut dan sekiranya Kerajaan negara berkenaan mengambil langkah-langkah tertentu seperti mengambilalih syarikat-syarikat kepunyaan asing;
- (vi) kekurangan kemudahan infrastruktur di negara-negara asing berkenaan.

Sebagai sokongan awal, pihak Kerajaan kita pada peringkat yang paling tinggi telah mengadakan lawatan dan perbincangan seperti lawatan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sendiri di samping Menteri-menteri Kabinet lain ke beberapa negara asing yang sesuai untuk membuka peluang pelaburan di luar negeri. Pihak Kerajaan bersedia mengkaji isu-isu yang menjadi halangan itu di samping bantuan teknikal dan ekonomik yang boleh dibekalkan bagi membantu syarikat tempatan menjalankan kajian kemungkinan dan kesesuaian pelaburan dalam sektor perladangan di negara asing yang berkenaan. Dengan demikian, adalah diharapkan bahawa Kerajaan di negara-negara asing berkenaan akan lebih bersikap terbuka dan dapat memberi keyakinan kepada pelabur swasta kita untuk melabur dalam sektor perladangan di luar negeri.

KEWARGANEGARAAN— PROSES PERMOHONAN

30. Tuan Kerk Kim Hock minta Menteri Dalam Negeri menyatakan:-

- (a) jumlah bilangan permohonan kewarganegaraan yang masih dalam timbangan Kementerianannya;
- (b) tarikh permohonan yang paling lama sekali yang masih dalam pertimbangan; dan
- (c) masa yang diambil untuk meluluskan sesuatu permohonan kewarganegaraan.

Tuan Ong Ka Ting:

- (a) Sehingga 30hb September 1992 sebanyak 5,376 permohonan kewarganegaraan masih diproses untuk pertimbangan.
- (b) Permohonan-permohonan yang dibuat pada tahun 1987.

(c) Bagi permohonan yang lengkap dan teratur masa yang diambil ialah antara 1 hingga 3 tahun.

SIMEN—KEKURANGAN

31. Tuan Foo Piew Kok minta Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna menyatakan:

- (a) kenapakah negara kita menghadapi kekurangan simen baru-baru ini;
- (b) sama ada Kerajaan akan menghentikan pengeksportan simen dan membenarkan pengimportan simen; dan
- (c) sila beritahu jumlah pengeluaran simen di seluruh negara dan jumlah pengeksportan dan pengimportan simen untuk tempoh sembilan bulan pertama 1992.

5.11.92

21. Tuan Mohamed Khaled bin Nordin minta Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna menyatakan:

- (a) berapa banyakkah kilang simen yang beroperasi di Malaysia;
- (b) berapa banyakkah pengeluaran simen setiap tahun;
- (c) berapa banyakkah permintaan simen setiap tahun; dan
- (d) mengapakah berlakunya kekurangan simen dan berapa banyakkah kekurangan ini.

Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna (Dato' Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir): Terlebih dahulu izinkan saya menjawab soalan Ahli Yang Berhormat ini bersekali dengan soalan Yang Berhormat daripada Johor Bahru pada 5hb November 1992 kerana kedua-

dua soalan tersebut menyentuh mengenai perkara yang sama iaitu masalah kekurangan simen.

Pada masa ini terdapat 9 buah kilang simen di seluruh Malaysia dengan kapasiti pengeluaran tahunan sebanyak 8.39 juta metrik tan. Jumlah pengeluaran simen pada tahun 1991 ialah 6.9 juta metrik tan; dan hingga bulan Ogos 1992, jumlah pengeluaran ialah 4.6 juta metrik tan. Jumlah permintaan pula ialah 6.8 juta metrik tan pada tahun 1991; dan sehingga bulan Ogos 1992 jumlah permintaan ialah 4.6 juta metrik tan. Sementara itu, jumlah eksport simen sehingga Ogos 1992 ialah 30,000 metrik tan dan import simen sebanyak 17,000 metrik tan. Beberapa gangguan bekalan di peringkat kilang dan pengedaran yang berlaku telah menimbulkan kesukaran mendapat bekalan simen baru-baru ini. Adalah dijangkakan permintaan ke atas simen meningkat dengan tahap 20% pada akhir suku tahun keempat tahun ini di mana pengilang-pengilang simen tidak berupaya untuk menampung sepenuhnya keperluan tersebut.

Untuk mengatasi masalah kesukaran mendapat bekalan simen, Kementerian telahpun menubuhkan Panel Khas di peringkat Kebangsaan dan di peringkat Negeri di mana perlu. Tujuan Panel Khas ini adalah untuk mengawalselia bekalan dan keperluan simen serta mengatasi masalah yang wujud dengan serta merta. Panel ini dianggotai oleh pengeluar, pengguna dan agensi-agensi Kerajaan yang terlibat. Daripada maklumat yang dikumpulkan sehingga 24hb Oktober 1992 terdapat lebih kurang 40,000 metrik tan simen yang masih diperlukan untuk berbagai-bagai projek. Langkah-langkah yang telah diambil ialah:-

- (i) Persatuan Pengeluar-pengeluar Simen Malaysia telah diarah untuk meneliti keperluan simen yang dipesan dan membekalkan simen dengan serta merta kepada semua projek yang telah dikenalpasti;

- (ii) pengeluaran-pengeluaran simen telah diminta untuk mengimport klinker dan simen dari sekarang;
- (iii) Kerajaan mengecualikan cukai import ke atas simen sebanyak 50% atau \$80.00 semetrik tan, mana yang tertinggi, mulai 22hb Oktober 1992;
- (iv) kilang-kilang simen telah diminta untuk mempercepatkan pelaksanaan projek pembesaran kilang; dan
- (v) mengenakan sekatan eksport ke atas simen, jika perlu.

RANCANGAN TV “NADA SUARA”—TUJUAN

32. Dr. V. David minta Menteri Penerangan menyatakan:-

- (a) apakah tujuan rancangan TV “Nada Suara” iaitu untuk memberi publisiti politik atau hiburan;
- (b) adakah Yang Berhormat Menteri sedar bahawa Rancangan “Nada Suara” yang telah disiarkan pada 26hb September 1992, mempunyai kebanyakannya publisiti politik sahaja yang hiburan yang begitu kurang;
- (c) apakah langkah-langkah yang Yang Berhormat Menteri ingin mengambil supaya membetulkan ketidakseimbangan seperti ini di sistem penyiaran kita.

Dato’ Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman:

- (a) Rancangan TV “Nada Suara” adalah disiarkan selaras dengan dasar RTM, menghibur dan mendidik serta memberi maklumat kepada penonton. Dalam pada itu kandungan program rancangan tersebut diteliti supaya ianya memberi maklumat yang luas serta hiburan

kepada para penonton khususnya kaum India. Adalah tidak terkeluar daripada dasar RTM jika program tersebut tersentuh sedikit tentang perkembangan politik supaya para penonton sedar tentang peranan mereka dalam pembangunan negara.

- (b) Siaran rancangan “Nada Suara” pada 26hb September 1992 lalu telah menyiarkan suasana buruk di estet-estet dan masalah yang terlibat. Siaran ini adalah untuk kepentingan rakyat khususnya kaum India.
- (c) Soalan ini tidak perlu dijawab kerana ketidakseimbangan dalam siaran rancangan tersebut yang lebih menitikberatkan soal politik tidak wujud. Kerajaan hanya mementingkan perpaduan rakyat serta mengambil langkah untuk mencapai Wawasan 2020 dengan memberi pengetahuan yang seimbang kepada rakyat.

PEMBINAAN PADANG GOLF DI BUKIT KIARA—JUSTIFIKASI

33. Datuk Haji Abdul Manan bin Othman minta Perdana Menteri menyatakan adalah difahamkan bahawa tanah di Bukit Kiara yang dijadikan padang golf dahulunya telah diambil paksa oleh Kerajaan bagi maksud perkuburan awam dan perumahan awam:

- (a) apakah justifikasi Kerajaan menjual tanah untuk dijadikan padang golf;
- (b) apakah padang golf untuk golongan kaya tempatan dan pelancongan asing lebih diutamakan dari rumah untuk rakyat sendiri sedangkan umum mengetahui bahawa rumah kos rendah yang dapat didirikan untuk rakyat sentiasa jauh lebih rendah daripada matlamat yang ditetapkan oleh Kerajaan

misalnya, dalam tempoh 1986 hanya 164,400 unit telah didirikan walhal matlamat bagi tempoh itu ialah 495,000 unit;

- (c) apakah sebabnya harga jualan adalah pada \$56,725 seekar dan tidak pada harga pasaran iaitu lebih kurang \$400,000.00 seekar;
- (d) apakah benar syarikat swasta yang membeli tanah itu, iaitu Solarvest Sdn. Bhd. adalah sebuah anak Syarikat Singapura dari Kumpulan Lum Chang;
- (e) kenapa pemilihan pihak swasta untuk projek ini tidak dibuat secara tender terbuka; dan
- (f) siapakah pihak bumiputera yang terlibat dengan projek ini. Tidakkah salah satu matlamat Dasar Penswastaan ialah untuk mencapai matlamat penyusunan semula masyarakat.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed):

- (a) Kerajaan bukanlah menjual tanah sebaliknya cuma memajakan untuk sesuatu jangkamasa yang tertentu. Selepas tempoh pajakan tersebut, tanah beserta pembangunan di atas tanah tersebut hendaklah diserahkan semula kepada Kerajaan.

Pemajakan tanah kepada pihak swasta untuk dimajukan sebagai padang golf antara lain bertujuan untuk menarik pelancong asing ke Malaysia. Dengan adanya sebuah padang golf bertaraf antarabangsa dan berhampiran pula dengan Bandaraya Kuala Lumpur akan dapat menarik pelancong-pelancong asing datang ke Kuala Lumpur kerana perbelanjaan bermain golf di Malaysia masih rendah dibandingkan dengan negara

negara yang lain. Kewujudan padang golf yang setaraf dengan padang golf terbaik di peringkat antarabangsa diadakan dan ini sudah tentu dapat menaikkan nama Malaysia.

- (b) Kerajaan sentiasa mengambil berat soal menyediakan perumahan awam terutama kepada rakyat yang berpendapatan rendah. Dalam konteks DBKL, setakat ini 11 dari 18 projek-projek penswastaan yang telah ditandatangani perjanjian terdiri dari projek-projek perumahan awam. Dari projek-projek ini, sebanyak 19,855 unit rumah dijangka akan dapat didirikan dalam tempoh 6 tahun akan datang. Dari jumlah ini, 2,836 adalah rumah-rumah kos rendah, 13,479 rumah-rumah kos sederhana dan 3,540 rumah-rumah kos tinggi. Manakala cuma 1 dari 18 projek di atas merupakan projek padang golf. Selain dari itu pembangunan perumahan awam terutama rumah kos rendah adalah tidak sesuai dan tidak viable dengan keadaan fizikal tanah di Bukit Kiara yang berbukit-bukit. Tambahan pula kawasan Bukit Kiara adalah merupakan green belt. Oleh itu pembangunan yang dapat mengekalkan kehijauan kawasan tersebut adalah yang paling sesuai.
- (c) Bayaran nilai tanah yang dibayar oleh pemaju iaitu sebanyak \$56,725 adalah sama dengan nilai premium yang dikenakan oleh Pejabat Tanah dan Galian, Wilayah Persekutuan kepada DBKL. Nilai ini adalah berpatutan kerana pemaju terpaksa menyediakan pelaburan awal yang tinggi untuk projek ini.

Untuk pembangunan padang golf sahaja pemaju terpaksa membelanjakan lebih kurang \$170 juta. Pemaju juga tidak dibenarkan menggunakan bayaran keahlian yang dipungut sehingga 18 lubang disiapkan. Dalam melaksanakan projek ini, Kerajaan juga tidak perlu mengeluarkan sebarang perbelanjaan sebaliknya selepas tempoh pajakan berakhir, Kerajaan akan mendapatkan kembali tanah dalam bentuk padang golf yang bermutu tinggi.

- (d) Syarikat Solarvest Sdn. Bhd. adalah anak syarikat Kumpulan Lum Chang, Singapura.
- (e) Kerajaan telah menghubungi beberapa pemaju padang golf tempatan untuk menawarkan projek ini. Walau bagaimanapun memandangkan projek ini memerlukan pelaburan awal yang sangat tinggi cuma dua pemaju sahaja yang berminat dan setelah penilaian dibuat, Syarikat Solarvest Sdn. Bhd. telah dipilih berdasarkan kemampuan kewangan dan kesungguhan mereka menyediakan cadangan pembangunan yang komprehensif.
- (f) Tidak ada pihak bumiputera yang terlibat dengan projek ini pada masa ini. Walau bagaimanapun, Jawatankuasa Pelaburan Asing telah mensyaratkan supaya selepas projek ini siap, ekuiti Syarikat Solarvest Sdn. Bhd. hendaklah disusun semula supaya sekurang-kurangnya 30% adalah terdiri dari bumiputera. Jawatankuasa Pelaburan Asing juga mensyaratkan supaya Solarvest Sdn. Bhd. menjual saham kepada bumiputera dengan harga yang berpatutan.

KOMPLEKS SUKAN DEWAN BANDARAYA KUALA LUMPUR

34. Tuan Wee Choo Keong minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) kenapakah Kompleks Sukan Dewan Bandaraya Kuala Lumpur di Jalan Tun Sambanthan I bukan kepunyaan DBKL tetapi kepunyaan "THE TRUSTEES, KUALA LUMPUR MUNICIPAL SPORT CLUB" kebanyakan perbelanjaannya ditanggung oleh DBKL;
- (b) berapakah jumlah wang dibelanjakan oleh DBKL untuk Kompleks Sukan DBKL ini. Sila berikan butir-butirnya; dan
- (c) adakah DBKL akan mengambil tindakan untuk mendapat balik wang yang dibelanjakan untuk Kompleks Sukan DBKL. Jika ya, sila berikan butir-butirnya. Jika tidak, sila berikan sebab-sebabnya.

Dato' Drs. Suleiman bin Mohamed:

- (a) Perbelanjaan yang diberikan kepada Kompleks Sukan DBKL di Jalan Tun Sambanthan I adalah merupakan sumbangan DBKL kepada Kelab Sukan DBKL. Sumbangan tersebut adalah difikirkan wajar kerana Kelab tersebut memberikan kemudahan sukan bukan sahaja kepada kakitangan DBKL tetapi juga kepada orang awam.
- (b) Jumlah wang yang dibelanjakan setakat ini ialah sebanyak \$2,821.20 bagi membayar insurans tahunan dari tahun 1987 hingga sekarang ini. Di samping itu juga DBKL telah mengeluarkan perbelanjaan modal bagi Kompleks ini sebanyak \$1.54 juta.

- (c) Pentadbiran DBKL telah berbincang dengan Kelab berkenaan dan Kelab tersebut bersetuju menyerahkan bangunan Kelab kepada DBKL. Dengan ini, bangunan tersebut yang bernilai \$1.54 juta akan dijadikan sebaga harta DBKL.

Tahun 1992, adalah diuntukkan di bawah Maksud-maksud yang berkenaan jumlah-jumlah yang bersetentangan dengan butiran-butiran itu di ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut.”(30hb Oktober, 1992)

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 1993

Bacaan Kali Yang Kedua

DAN

USUL

ANGGARAN PEMBANGUNAN 1993

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, “Bahawa Rang Undang-undang Perbekalan 1993 dibacakan kali yang kedua sekarang,” dan “Bahawa Usul yang berikut ini dirujuk kepada Jawatankuasa sebuah-buah Majlis:

Bahawa Dewan ini, mengikut Seksyen 4(3) Akta Kumpulan Wang Pembangunan 1966, membuat ketetapan iaitu satu jumlah wang sebanyak tidak lebih daripada \$11,854,471,720 [Sebelas bilion, lapan ratus lima puluh empat juta, empat ratus tujuh puluh satu ribu, dan tujuh ratus dua puluh ringgit] dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun 1993, dan bagi tujuan-tujuan dan butiran-butiran perbelanjaan Pembangunan yang dinyatakan di bawah Maksud Pembangunan atau (“P”) dalam senarai Belanjawan Persekutuan, 1993 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 26

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Kedua-dua masalah terbuka untuk dibahas. Kepong.

3.35 ptg.

Dr. Tan Seng Giaw (Kepong): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengambil bahagian di dalam perbahasan ini dengan perasaan yang bercampur-aduk, suka bercampur duka, duka kerana Ketua Pembangkang, Ahli Yang Berhormat dari Tanjong telah digantung dari Dewan yang mulia ini dan beliau tidak boleh memulakan perbahasan Belanjawan ini kerana beliaulah orang yang pertama yang menjadi kebiasaan di dalam Dewan yang mulia ini. Adalah satu kebiasaan bagi Ketua Pembangkanglah yang menjadi Ahli yang pertama berucap dalam perbahasan seperti ini, maka saya terpaksa bangun bagi pihak Ahli Yang Berhormat dari Tanjong. Saya suka membahaskan kerana persembahan Yang Berhormat Menteri Kewangan, yang mengambil masa 100 minit adalah hebat, penuh dengan sensasi dan perkataan-perkataan canggih, persembahannya mirip ke pementasan politik.

Tuan Yang di-Pertua, penyu bertelur beribu, seorang pun tiada tahu, ayam bertelur sebiji, pecah khabar sebuah negeri, dengan riuh-rendah, hiruk-pikuk.

Tuan Yang di-Pertua, di dalam ucapan saya, saya akan mencadangkan supaya satu orde baru, ekonomi Malaysia diwujudkan. Orde baru ini adalah bebas daripada amalan

mencampur-adukkan perniagaan dan politik serta menitikberatkan merit atau jasa dan keperluan tanpa mengira kaum, warna atau agama. Segala usaha yang berkesan termasuk penubuhan Suruhanjaya Diraja hendaklah diadakan untuk membanteras amalan mencampur-adukkan perniagaan dan politik.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyedari bahawa adalah lebih mudah untuk mengkritik, membidas daripada melaksana. Dan saya juga sedar, adalah lebih mudah bagi memusnah daripada membina. Oleh itu, DAP adalah sebuah parti yang sentiasa bertanggungjawab. *(Tepuk)*

Saya hendak mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Kewangan kerana langkah-langkah yang diambil termasuk menaikkan kadar caruman KWSP kepada 12% di pihak majikan dan 10% di pihak pekerja. Dan ini akan menguntungkan para pekerja walaupun kadar kenaikannya tidak begitu tinggi. Belia mencadangkan duti eksais ke atas rokok dinaikkan 100% dan duti eksais ke atas minuman keras dan bir dinaikkan masing-masing sebanyak 15% dan 30% daripada kadar semasa. Daripada segi kesihatan, kenaikan kadar yang tinggi ini adalah ke arah yang betul walaupun saya belum pasti sama ada kenaikan ini akan membawa kesan yang diharapkan.

Tuan Yang di-Pertua, yang anehnya, Yang Berhormat Menteri Kewangan tidak menaikkan cukai ke atas perjudian terutamanya di sebuah negara yang mempunyai ramai penduduk Islam. *(Tepuk)*

Tuan Yang di-Pertua, dua tahun yang lepas, cukai ke atas perjudian telah dikurangkan daripada 23% kepada 11.5%; dikurangkan. Kononnya untuk menghapuskan aktiviti-aktiviti perjudian haram. Menurut satu anggaran, wang pertaruhan perjudian sah dan

haram di negara ini adalah lebih daripada RM10 bilion, ini tidak termasuk tempat judi seperti Genting dan Lumba Kuda dan banyak lagi. Perjudian merupakan satu fenomena yang rumit, ada juga perjudian di kampung.

Sekiranya kaki-kaki judi boleh bertaruh wang berbilion-bilion ringgit, apa salahnya mereka dikenakan cukai yang tinggi bagi mereka mendapat perasaan yang menggentarkan jiwa, for the thrill of it, let them pay through their nose, dengan izin.

Tuan Yang di-Pertua, saya akan mengambil perhatian terhadap Yang Berhormat Setiausaha Parlimen kerana ada perbuatan yang tidak betul.

Pada 5hb Februari tahun lepas, Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan telah mengatakan bahawa Kerajaan mendapat cukai ke atas perjudian kira-kira \$318 juta. Kerajaan telah meluluskan lesen kepada 7 jenis perjudian dan banyak lagi tempat-tempat yang boleh dianggapkan sebagai menjalankan aktiviti perjudian.

Tuan Yang di-Pertua, ketika Yang Berhormat Menteri Kewangan asyik mempersembahkan ucapannya, RTM hanya sibuk menunjukkan adegan beliau, Yang Amat Perdana Menteri, Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri, para Menteri dan penyokong-penyokong Kerajaan di sebelah sini, di sebelah situ, akan tetapi muka Ahli-ahli Pembangkang tidak muncul langsung dalam kaca televisyen. Satu orang pun tidak muncul di dalam televisyen.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Tidak handsome.

Dr. Tan Seng Giaw: Ini tidak kena-mengena dengan kakak atau tidak kakak. Saya berasa sangat dukacita. Beberapa tahun yang lepas rakyat masih boleh menonton wajah Ahli-ahli Pem-

bangkang ketika Belanjawan dibentangkan. Malangnya, Yang Berhormat Menteri Kewangan, Yang Berhormat Menteri Penerangan serta Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tidak menunjukkan keprihatinan terhadap Pembangkang sebagai sebahagian yang melengkapkan Demokrasi Berparlimen. Mereka berlagak seolah-olah Pembangkang tidak mempunyai hak bersuara dalam Belanjawan.

Tuan R. Karpal Singh: Penjelasan. Adakah rakan saya Kepong sedar, demokrasi dalam negara ini sudah mati, bukan baru-baru ini tetapi sudah lama. Perkauman - itu jadi asas bagi politik Barisan Nasional, khasnya Menteri Kewangan. Tindak-tanduk beliau dalam insiden di Perai - dalam satu ceramah. Adakah rakan saya di sini, dari Kepong sedar kerana dia pun ada di sana pada masa itu iaitu semasa pilihanraya kecil di Perai. Bukan lama, saya sudah tunggu lama untuk bersemuka dengan dia di sini di atas isu itu. Saya ambil peluang ini untuk bertanya. Adakah benar, dalam satu ceramah dalam pilihanraya kecil di Perai, Menteri Kewangan dalam ceramah itu ada menyatakan di antara lain ialah mengenai tajuk-tajuk perkauman seperti ini "jangan undi Benggali itu" (*Ketawa*). Itu tidak berapa serius, khasnya, saya bukan Benggali, saya orang Sikh. Itupun dia tidak tahu, orang yang tidak tahu di mana asal orang Singh. Tetapi yang lebih penting dalam ceramah itu - adakah benar. Boleh berdiri apabila saya habis dan jawab dengan ikhlas menyatakan "Awak mahu undi Benggali ini? Siapa bunuh Indera Ghandi?" "Jangan ketawa." [Ketawa] Ini satu tajuk serius. "Siapa bunuh Indera Ghandi? - orang dia, orang dia". Bukankah itu perkauman. What standard did you have, Minister of Finance? Apa standard itu - standard dalam Dewan ini, adakah kawan saya sedar?

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahirudin):

Yang Berhormat.....

Tuan R. Karpal Singh: Saya mahu tanya dia, adakah dia sedar? Di sini pun tidak berapa lama dahulu, Ahli Yang Berhormat dari.....

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahirudin): Yang Berhormat.

Tuan R. Karpal Singh: Saya tidak mahu beri jalan, saya dapat jalan dari kawan saya di sini.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahirudin): Yang Berhormat, ini point of order.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Tuan Yang di-Pertua ini bila tidak ada.....

Tuan R. Karpal Singh: Tuan Speaker, bolehkah saya dapat tahu point of order apa ini?

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Saya ingin tahu, ini minta penjelasan atau apa?

Tuan R. Karpal Singh: Jangan main-main dalam Dewan ini.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Siapa main?

Tuan R. Karpal Singh: Apa point of order?

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahirudin): Yang Berhormat!

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Ini minta penjelasan apa sampai panjang-panjang begini?

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahirudin):

Yang Berhormat, sila duduk. Kota Setar, duduk.

Beberapa Ahli: Duduk, duduklah

Tuan R. Karpal Singh: I have the floor.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat Kota Setar duduk, ya. Yang Berhormat, teruskan.

Tuan R. Karpal Singh: Tuan Speaker, adakah rakan saya sedar? Itu sebab saya tanya dia, kalau dia tidak sedar dia boleh bangkit dan cakap tidak sedar. Kalau sedar, dia boleh cakap sedar. Saya belum habis lagi. Dalam Dewan ini baru-baru ini, Ahli Yang Berhormat dari Jerai ada menggunakan perkataan di sini—saya tidak mahu mengulangi apa yang telah dikatakan di sini. Adakah dia di sini hari ini? Oleh kerana ada ramai penuntut-penuntut di galeri “the four letter word in English” itu standard demokrasi di dalam negara ini sekarang. Selepas negara ini diperintah oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita sekarang, bukan Perdana Menteri dahulu, dahulu ada demokrasi, bukan sekarang, tetapi berkenaan dengan perkauman, bolehkah saya dapat tahu?

Rakan saya dari Kepong pun ada di sana—celaka itu ada menggunakan apa yang saya kata tadi.

Beberapa Ahli: (*Menyampuk*)

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: (*Bangun*)

Tuan Hamzah bin Mohd. Zain: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat, Yang Berhormat.....

Seorang Ahli: Sila withdraw!

Tuan R. Karpal Singh: Siapa? No. I want to know, nobody will withdraw until you withdraw “Siapa bunuh Indera Ghandi”.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat, Yang Berhormat.

Beberapa Ahli: (*Menyampuk*)

Tuan R. Karpal Singh: Bukan control, we want to know from you now, dengan izin.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Cukuplah Yang Berhormat. Yang Berhormat hanya minta penjelasan.

Tuan R. Karpal Singh: Bolehkah saya dapat tahu apa.....

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat, nanti Yang Berhormat ada dapat peluang untuk berucap, jangan berucap sekarang. Minta penjelasan tidak boleh lama.

Tuan R. Karpal Singh: Adakah rakan saya sedar tentang apa yang saya katakan tadi.

Dr. Tan Seng Giaw: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Point of order, Kepong.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Kepong, minta duduk. Ini point of order, 36(4) - bahasa biadab, minta dia tarik balik perkataan ‘celaka’. Perkataan ‘celaka’ minta ditarik balik.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat duduklah. Yang Berhormat, perkataan ‘celaka’ ini memang tidak dibenarkan digunakan di dalam Parlimen. Yang Berhormat dari

Jelutong, seorang yang sudah lama dalam Parlimen tentu tahu mengenai perkara ini. Perkataan 'celaka' tidak boleh digunakan dalam Parlimen, diminta Yang Berhormat tarik balik, ya!

Tuan R. Karpal Singh: Perkataan 'celaka' tidak ada dalam senarai. Bolehkah saya dapat satu, kalau ada?

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat!

Tuan R. Karpal Singh: Dalam senarai, yang ada.....

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat, di dalam buku Peraturan Mesyuarat tidaklah disenaraikan perkataan yang tidak elok, tetapi perkataan yang 'unparliamentary'.

Tuan R. Karpal Singh: Perkataan-perkataan yang tidak boleh digunakan itu ada dalam satu senarai dan dalam senarai itu adakah perkataan ini? Bolehkah saya dapat tahu, Tuan Speaker?

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat.....

Tuan R. Karpal Singh: Jikalau ada, saya tarik balik, jikalau tidak saya tidak boleh tarik balik oleh kerana tidak ada di dalam senarai.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Saya tetapkan bahawa perkataan "biadab" ada di dalam Peraturan Mesyuarat. Perkataan biadab itu ada bermacam-macam, ratusan kalau dilistkan di dalam ini, kemungkinan buku Peraturan Mesyuarat itu begini tebalnya [sambil menunjukkan dengan tangan]. Jadi, salah satu daripada perkataan biadab itu ialah perkataan 'celaka'. Ini tidak berapa elok ditujukan kepada seseorang.

Tuan R. Karpal Singh: Okay, saya tarik balik dan saya gantikan dengan perkataan tidak bertanggungjawab. Seorang Menteri saya tidak bertanggungjawab. Saya gantikan perkataan itu.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Kepong.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya memang sedar yang pertama, perengai dan perbuatan Yang Berhormat semasa pilihanraya kecil itu adalah tidak wajar; dan kedua, memang wujudnya polarisasi kaum dan polarisasi agama di negara ini yang perlu.....

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Kota Setar hendak minta jalan.

Dr. Tan Seng Giaw:.....yang perlu diselesaikan.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta penjelasan dari Yang Berhormat Kepong, tadi tuduhan Yang Berhormat dari Jelutong yang mengatakan bahawa Malaysia ini sudah tidak ada demokrasi. Adakah Yang Berhormat bersetuju dengan beliau bahawa kita sekarang ini tidak ada demokrasi? Tetapi pada pendapat saya, kalau boleh bangun, maki Menteri kata macam itu. Apakah ini bukan demokrasi?

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, memang demokrasi hak-hak asasi telah terjejas di negara ini. Saya baru sahaja bangkitkan wajah-wajah Ahli-ahli Pembangkang itu tidak muncul langsung di dalam kaca televisyen. Apa sebabnya? Apa sebabnya? Ini Yang Berhormat dari

Kota Setar memang menginsafi apa sebabnya. Akhbar juga kurang memuatkan berita Pembangkang, terutamanya akhbar yang dipengaruhi oleh UMNO Baru. Yang Amat Berhormat Menteri Dalam Negara patut menggalakkan akhbar menyiarkan komen dan kritikan yang bernas dan membina daripada Pembangkang.

Saya hendak menekankan bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah berkali-kali mengutarakan bagi pihak Dunia Ketiga, di forum-forum antarabangsa seperti Bangsa-bangsa Bersatu supaya Orde Baru diadakan di dunia. Orde Baru ini mesti mengamalkan demokrasi antarabangsa yang membolehkan penyertaan Dunia Ketiga dengan bermakna serta penyiaran berita negara-negara membangun di negara-negara maju. Seruan ini adalah wajar. Saya sokong dia.

Sementara itu, saya berharap Yang Amat Berhormat Perdana Menteri boleh mengkaji semula keadaan Demokrasi Berparlimen di negara ini dengan menggunakan lunas demokrasi yang ditegakkan di forum-forum antarabangsa. (*Tepuk*) Jadi, kita perlulah membersihkan rumah kita sendiri juga walaupun Yang Berhormat Menteri Kewangan dengan keadaan ekonomi sekarang yang agak cerah, dia sentiasa senyum, mujurlah dia tidak mengalami kemerosotan ekonomi. Mungkin daripada strategi Belanjawan ini, kita boleh nampak satu presentiment atau firasat bahawa mungkin kesan dan implikasi ekonomi dunia akan membawa padah kepada negara ini pada dua-tiga tahun hadapan, sebab itulah saya nampak ada strategi-strategi.

Walau bagaimanapun, ekonomi dunia mula menunjukkan tanda-tanda pemulihan. Ia masih membimbangkan. Pertumbuhan ekonomi pada keseluruhannya dijangka meningkat sebanyak 1.1% sepertimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat pada

hari Jumaat lalu. Selepas berkembang, hanya 0.1% pada tahun 1981. Pemulihan ekonomi di Amerika Syarikat dijangka perlahan dalam tahun 1992. Kelemahan-kelemahan ekonomi Amerika Syarikat dan hutang yang begitu besar yang wajar disebutkan US\$4 trilion. Ini yang terbesar di dunialah.

Seperti keadaan pengangguran dan beban hutang persendirian masih ketara, sementara itu pemulihan di Kesatuan Eropah masih kurang menggalakkan. Sebaliknya, keuntuhan ekonomi Asia Timur adalah terserlah dan kemunculan ekonomi baru seperti China dan Vietnam sepertimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat akan membawa kesan yang baik.

Walau bagaimanapun, sebelum saya sentuh strategi Belanjawan, keamanan adalah perlu bagi pertumbuhan ekonomi dan semua perang hendaklah diberhentikan. Kami selalu menentang semua bentuk pelanggaran hak asasi manusia sama ada di dalam atau di luar negara, sama ada Akta Keselamatan Dalam Negeri (ISA) atau apa pun jenis akta serupa itu. Dan kami berharap akta-akta seperti ISA dapat dimansuhkan.

Ketua Pembangkang merupakan seorang pemimpin politik yang sentiasa menentang pencabulan hak-hak asasi. Sekiranya beliau dibenarkan hadir dalam Dewan ini, beliau pasti membangkitkan isu kemasukan semula Myanmar ke NAM (Pergerakan Negara-negara Berkecuali) dan pembunuhan kaum Islam di Bosnia-Herzegovina. Yang Berhormat dari Tanjung berpendapat bahawa Myanmar tidak seharusnya dibenarkan memasuki semula NAM tanpa jaminan bahawa Ketua Pembangkang Myanmar dan pemenang hadiah nobel, Aung San Suu Kyi dibebaskan. Penganiayaan beratus-ratus ribu orang Islam Rohingya diberhentikan serta demokrasi dipulihkan di negara itu. Kemasukan semula Myanmar ke NAM merupakan satu tanda hitam pergerakan itu. Dan

masalah beratus-ratus ribu orang Islam yang masih hidup menderita tidak dapat diselesaikan.

Pada bulan Ogos tahun ini, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pernah mendakwa dalam media massa bahawa Yang Berhormat dari Tanjung suka mencari dan menghasut orang Cina yang memeluk agama Islam meninggalkan agama itu dan tidak mengatakan apa-apa pun mengenai penderitaan orang-orang Islam di Bosnia-Herzegovina. Dan jika ianya penderitaan orang-orang bukan Islam, beliau mesti menjadikan satu isu. Setelah menerima surat dan salinan kenyataan-kenyataan Yang Berhormat dari Tanjung, mujurlah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri menarik balik kenyataan beliau terhadap pendirian DAP dalam isu Bosnia-Herzegovina.

Soal agama adalah sangat sensitif. DAP bukan anti-Islam. Kalau seseorang itu genap 18 tahun dan memeluk Islam secara sukarela, DAP menghormati kebebasan dia beragama. Pemelukan agama tidak boleh dipaksa. Kami berpendapat bahawa Yang Amat Berhormat membangkitkan isu Bosnia-Herzegovina adalah wajar kerana kaum Serbia menjalankan kempen pembersihan etnik. Laporan Amnesty International serta lain-lain sumber telah mengesahkan pencerobohan hak-hak asasi yang amat serius oleh kaum Serbia ke atas kaum Islam di Bosnia-Herzegovina.

Sebelum ini, dalam 40-50 tahun, dunia luar tidak tahu ada kaum Islam di Bosnia-Herzegovina kerana semua kaum hidup dengan aman, tidak ada wujud masalah di Balkan itu. Tetapi

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat hendak minta jalan.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak minta penjelasan daripada Yang Berhormat dari Kepong sebab saya tidak pernah dengar lagi sama ada DAP ada kutip derma untuk dihantarkan kepada mangsa-mangsa di Bosnia-Herzegovina.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Kota Setar memang sentiasa ketinggalan zaman. Beberapa bulan dahulu apabila Utusan Melayu adakan satu tabung, kita pun ada beri sumbangan juga.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Saya tidak pernah dengar!

Dr. Tan Seng Giaw: Tidak pernah dengar? Sebab itulah saya mencadangkan supaya akhbar itu digalakkan menyiarkan berita DAP [*Tepuk*] dan pelbagai yang lain. Jadi, kalau tidak siarkan berita pihak DAP ataupun Pembangkang yang lain maka itulah akibatnya. Yang Berhormat dari Kota Setar tidak tahu langsung.

Tuan Wong Wing On (Kampar): (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat minta jalan.

Tuan Wong Wing On: Adakah Yang Berhormat dari Kepong sedar bukan sahaja DAP, Pemuda DAP pun menderma wang kepada tabung ini?

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar Pemuda DAP pun buat demikian. Jadi, semua kezaliman, semua pencerobohan ke atas hak-hak asasi kita tidak terima.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Yang Berhormat Kota Setar bangun, Yang Berhormat.

Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman: Tidak, saya bertanya tadi berapa puluh sen yang dikutip oleh Pemuda DAP itu?

Dr. Tan Seng Giaw: Itu tidak payahlah, Tuan Yang di-Pertua. Jadi, dia hendak ukurkan sen dan ringgit.

Tuan Yang di-Pertua, memang saya nampak Kerajaan telah berusaha untuk memberhentikan pembunuhan kejam tersebut akan tetapi ia tidak mencukupi. Misalnya, walaupun Malaysia memainkan peranan di dalam isu Bosnia di Persidangan NAM di Jakarta, ia masih tidak begitu tegas di dalam usaha untuk menghalang Serbia dan Montenegro daripada menyertai NAM. Sepatutnya mereka tidak dibenarkan memasuki persidangan tersebut kerana mereka masih melakukan kezaliman ini. Sepertimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat Tanjong walaupun wujudnya mesej Jakarta, NAM juga gagal dalam usaha untuk menentang keganasan Serbia sama seperti Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu, Kesatuan Eropah, the Western European Union (WEU), dengan izin, NATO, the Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE) dan the Organization of Islamic Conference.

NAM seharusnya mengambil sikap yang lebih tegas terhadap the Greatest Serbian Imperialism yang menduduki hampir 80% Bosnia-Herzegovina. Bagi memulihkan keutuhan dan kedaulatan kawasan Bosnia-Herzegovina, ianya terpaksa diletakkan di bawah Trusteeship PBB, dengan izin, dengan sokongan ketenteraan multinasional. PBB tidak mempunyai kekuatan tentera. Semasa Iraq menduduki Kuwait, NATO yang dipimpin oleh Amerika Syarikat sanggup membunuh 30,000 orang Iraq untuk menyelamatkan Kuwait dan 2 juta tong minyak sehari. Sekarang tentera multinasional itu haruslah menyokong PBB bagi menentang dan memperjuangkan hak-hak asasi orang Bosnia dan juga menentang Greatest

Serbian Imperialism supaya keamanan dapat diadakan di Balkan dan pembunuhan beratus-ratus ribu orang Islam di Bosnia-Herzegovina boleh diberhentikan dengan serta-merta.

Tuan Yang di-Pertua, sejak tertubuhnya pada bulan Ogos 1967, ASEAN telah muncul sebagai barisan ekonomi dan politik yang telah mendapat penghormatan dunia. Pada tahun 1991, Indonesia, Malaysia, Singapura dan Thailand bersama-sama dengan Korea Selatan dan Taiwan telah mencatat pertumbuhan ekonomi di antara 7% dan 8%. Perluasan perdagangan di kalangan negara anggota ASEAN adalah menggalakkan. Walaupun Filipina ditimpa bencana alam dan suasana politik yang tidak menentu, ia telah mencatatkan pertumbuhan ekonomi yang positif. Ketika protectionism, perlindungan perdagangan menjadi halangan dengan adanya blok-blok perdagangan seperti North American Free Trade Area (NAFTA), dengan izin, dan Kesatuan Eropah serta kebuntuan di dalam rundingan berbilang hala Pusingan Uruguay di bawah Institusi General Agreement on Tariff and Trade (GATT), dengan izin, negara-negara ASEAN perlu mengadakan kerjasama untuk mengatasi perlindungan tersebut. Malahan perbincangan di antara negara-negara Asia Timur yang menyaksikan pertumbuhan ekonomi yang pesat mesti dipertingkatkan melalui forum seperti East Asia Economic Caucus (EAEC). Malaysia mesti memainkan peranan yang lebih positif di dalam segala usaha untuk menghapuskan perlindungan tersebut. Saya tidak nampak mengapa Amerika Syarikat sentiasa menghalang pertumbuhan EAEC kerana ini satu consultative forum, bukan satu blok dan Amerika Syarikat tidak sepatutnya meminta untuk menjadi ahli kerana negara itu bukan negara Pasifik.

Minggu yang lepas Dewan ini telah meluluskan \$14 juta untuk Kompleks Kedutaan Malaysia di Jakarta. Ini

adalah perlu bagi mengeratkan hubungan di antara Malaysia dan Indonesia sama seperti usaha untuk mempertingkatkan hubungan dengan negara-negara ASEAN yang lain. Penekanan terhadap kerjasama ASEAN mesti diutamakan.

Mesyuarat Keempat Ketua-ketua Negara ASEAN di Singapura yang berlangsung pada 27 dan 28 Januari tahun ini telah membawa kerjasama ini ke kemuncak yang baru.

Pertama, rangka perjanjian mengenai perluasan kerjasama ekonomi ASEAN ditandatangani oleh Ketua-ketua Kerajaan ASEAN. Ini merangkumi prinsip-prinsip asas, skop dan kaedah kerjasama ekonomi ASEAN.

Keduanya, penerimaan perjanjian mengenai skim keistimewaan tarif berkesan yang sama rata (CEPT) untuk kawasan perdagangan bebas ASEAN/AFTA. Penubuhan AFTA akan mengambil tempoh masa 15 tahun mulai 1hb Januari 1993.

Tuan Yang di-Pertua, langkah Belanjawan 1993 untuk mengurangkan menghapuskan cukai import ke atas 600 jenis barangan merupakan satu langkah bagi melaksanakan CEPT yang akan membawa kesan kepada kerjasama ekonomi ASEAN walaupun setakat ini ada 15 barang yang telahpun diletak di dalam tahap untuk melaksanakan CEPT buat masa ini. Saya nampak ada usaha untuk mengkaji semula status industri tempatan di dalam usaha untuk menjayakan AFTA.

Tuan Yang di-Pertua, sebelum saya dengan panjang lebar menyentuh beberapa langkah yang telah diambil oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan, saya hendak menyentuh mengenai masalah bahasa dan dasar bahasa di negara ini. DAP mempercayai bahawa rakyat Malaysia mesti menguasai Bahasa Malaysia. Segala usaha hendaklah sentiasa menuju ke

arah mewujudkan kemudahan yang lengkap supaya orang ramai dapat mempelajari Bahasa Malaysia dengan lebih senang. Dewan Bahasa dan Pustaka yang efisien, bilangan guru berkaliber yang cukup, bilangan buku bermutu mudah didapati dan sistem pengajaran yang efektif.

Tuan Yang di-Pertua, sejak tertubuhnya DBP telah memainkan peranan sebagai penjaga utama bahasa dan pustaka seperti Balai Pustaka di Indonesia. Walau bagaimanapun, terdapat kelemahan juga di dalam badan tersebut. Kelemahan-kelemahan ini adalah termasuk keadaan kewangan dan penguatkuasaan. Kejayaan DBP adalah meliputi bidang perkamusan, daftar ejaan, sebutan baku serta penerbitan buku-buku Bahasa Malaysia di dalam pasaran yang terhad. Sepertimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Pendidikan tadi, DBP mestilah mempertingkatkan pengurusan kewangan.

Bidang penguatkuasaan masih lemah. Ini adalah disebabkan oleh beberapa faktor mungkin termasuk kekurangan kakitangan penguatkuasaan. Misalnya, apakah pendirian DBP mengenai penggunaan perkataan Sanskerta seperti "graha makmur" dan "graha maju" di Bandar Melaka. Graha Makmur merupakan mercu tanda Melaka sebagai bangunan indah Majlis Perbandaran Melaka. Memang besar kemungkinan perkataan "graha" akan menjadi popular. Perkataan-perkataan Sanskerta yang lain, semacam cogankata "Bhinneka Tunggal Ika"—Perpaduan daripada Kepelbagaian, mungkin digunakan oleh Kerajaan Negeri Melaka. Apakah salahnya kalau kita memakai Bahasa Malaysia untuk melambangkan bangunan daripada perbendaharaan kata kita sendiri seperti rumah, gedung, wisma, balai, puri, istana, pejabat, kediaman, asrama, dewan, pangsapuri ataupun kilang, toko, gerai, warung, bangsal, stor, pasar, studio, butik dan lepau.

Tuan Yang di-Pertua: Panjangnya.

Dr. Tan Seng Giaw: Memang panjang daripada perbendaharaan kata sedemikian, Kerajaan Negeri Melaka tidak pilih. Cuma pilih "graha".

Jawatankuasa Tetap Bahasa Malaysia telah berusaha untuk memajukan Bahasa Malaysia. Hasil kesepakatan Jawatankuasa Bersama Majlis Bahasa Indonesia/Malaysia (MBIM) 1972 dan sekarang Majlis Bahasa Brunei Darussalam Indonesia Malaysia (MABBIM) 1985 adalah ternyata dalam daftar-daftar ejaan dan sebutan baku serta kamus-kamus. Terdapat gejala-gejala bahawa bahasa baku sedang digunakan di pelbagai aspek di Malaysia termasuk di papan-papantanda, akan tetapi di Indonesia pemakaiannya adalah tidak begitu ketara. Di Jakarta bahasa yang lama masih kelihatan.

Saya memperbandingkan Kamus Dewan kita, edisi yang baru (1986) dengan Kamus Besar Bahasa Indonesia. Keserupaan dan perbezaan adalah jelas. Dalam kesamaannya pengaruh Dr Teuku Iskandar, Professor Dr A. Teeuw dan W.J.S. Poerwadar minta (penyusun Kamus Umum Bahasa Indonesia), ketiga-tiga pengarang kamus yang berasal dari Indonesia sudah ternampak. Mereka telah membantu dalam menyusun Kamus Dewan (1970). Masa sahaja dapat menentukan sama ada hasil kesepakatan Jawatankuasa bersama tersebut boleh dilaksanakan dengan sepenuhnya.

Dengan pemilihan yang sembarangan, Tuan Yang di-Pertua, kita boleh melihat perbezaan dalam kedua-dua kamus tersebut: wang dalam Bahasa Malaysia menjadi "uang" dalam bahasa Indonesia. Belanjawan—di bahasa Indonesia "Bujet"; "kerana"—di Indonesia "karena"; "bahawa" di Indonesia tidak ada "a"—"bahwa" sahaja. "Ogos" - di Indonesia "Agustus"—di dalam kamus bukan

mengikut ejaan baru. Bagi "Provinsi", dia kata "propinsi". "Gabenor"—ejaan dia "gubernur". "Projeksi"—mereka kata "proyeksi". "Ansur"—ejaan mereka "angsur" dan "lentur", (fleksibel)—mereka kata "luwes" dan "Stesen"—"stasiun" (bahasa Belanda) dan sebagainya. Perkataan-perkataan "graduan" dan "kemuruk" dan sebagainya tidak didapati di dalam Kamus Indonesia, walhal "gradual" dan "gradasi" tidak terlihat di dalam Kamus Dewan. Demikianlah perbezaannya. Penggunaan ejaan baru dan sebutan baku di Brunei Darussalam dan Singapura adalah menggalakkan.

Saya mencadangkan supaya Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP) dikemaskinikan dalam semua aspek termasuk urusan kewangan dan penguatkuasaan dan fungsi serta keberkesanan Jawatankuasa Bersama tersebut dikaji semula cocok dengan peredaran zaman. Perlantikan bukan Melayu untuk menjadi Pengarah DBP haruslah dipertimbangkan dan saya nampak, Tuan Yang di-Pertua, ada perkataan-perkataan canggih di dalam Belanjawan ini dan mutu bahasa itu meningkat. Tetapi kalau kita gunakan Kamus Dewan banyak perkataan tidak nampak. Tidak nampak, seperti "mampan"—di kamus tidak ada, tetapi di majalah "Pelita, Bahasa" untuk para pelajar dan sebagainya ada. Tetapi di dalam kamus tidak ada. "Mampan" di dalam Kamus Besar bahasa Indonesia pun tidak ada. "Iltizam"—komitmen di dalam kedua-dua jenis kamus ini pun tidak ada. (*Sambil menunjukkan dua buah kamus*) Cuma ada majalah yang diterbit oleh DBP sahaja. Perkataan "canggih" kalau kita baca Kamus Dewan, tidak ada. Cuma cakap banyak sahajalah ada, tetapi "canggih" (s sofistikated) tidak ada. Di dalam bahasa Kamus Besar Indonesia, memang ada. Saya nampaknya beberapa perkataan yang tidak dapat di Kamus Dewan boleh didapati di Kamus Besar Bahasa Indonesia dan itu jelas menunjukkan Yang Berhormat Menteri

Kewangan mirip ke Bahasa Indonesia. Misalnya “dinamis”, dieja di Kamus Dewan sebagai “dinamik”. Ada satu perkataan “dinamika” di dalam Belanjawan ini dan itu Bahasa Indonesia. “Futuristik, struktural, pasca”, tetapi “pasca”—ada di Kamus Dewan juga—itu bahasa Indonesia. Entahlah. “Kesinambungan”—itu Bahasa Indonesia. Ada istilah “dekadensi”—itu Bahasa Indonesia, dan di dalam Kamus Dewan “dekadensi”—itu ejaan tidak serupa. Jadi inilah Yang Berhormat Menteri Kewangan yang suka kepada Bahasa Indonesia.

Saya hendak mengulangi dasar bahasa DAP dalam masyarakat majmuk zaman moden. Pendauletan Bahasa Malaysia sebagai Bahasa Kebangsaan tidak seharusnya bermakna bahawa bahasa-bahasa Mandarin, Tamil dan Inggeris didiskriminasikan. Hak bahasa-bahasa Mandarin dan Tamil adalah terpelihara dalam Perlembagaan Malaysia. Bahasa Inggeris merupakan bahasa yang terpopular di bidang-bidang sains, teknologi, perdagangan, perindustrian, perhubungan dan undang-undang antarabangsa. Bahasa-bahasa ini mestilah dibenarkan untuk diperguna dan dipermajukan bersama-sama Bahasa Malaysia. Kerajaan hendaklah memastikan SRJK(C) dan SRJK(T) tidak terganggu di Malaysia. Dasar Kerajaan perlu membolehkan bahasa-bahasa ini wujud bergandingan. Kewujudan bahasa-bahasa ini tidak boleh dibiarkan menghalang perkembangan Bahasa Malaysia daripada menjadi maju dan kukuh. Penjelmaan pelajaran Inggeris yang sistematik tidak merugikan kita.

Tuan Yang di-Pertua, sejak tahun 1970, pelaksanaan Bahasa Malaysia sebagai bahasa pengantar penuh di sekolah-sekolah, dan universiti-universiti telah tercapai. Sistem pelajaran ini sewajarnya disempurnakan. Walaupun ada sesetengah orang yang menganggap Kerajaan telah mengambil sikap yang berani dan tegas,

cara bahasa Inggeris digantikan telah menimbulkan masalah. Pada umumnya standard bahasa Inggeris terjatuh dengan pesat di negara ini.

Walaupun terdapat perbezaan pendapat di antara Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dengan kami dalam isu-isu pokok, kami setuju dengan Yang Amat Berhormat bahawa selain daripada Bahasa Malaysia, kita perlu menguasai bahasa-bahasa lain seperti Inggeris yang digunakan di seluruh dunia. Bahasa merupakan sejenis alat komunikasi, maka lebih banyak bahasa dikuasai, lebih luaslah ufuk atau horizon bagi seseorang itu. Oleh itu, DAP sentiasa menekankan dasar bahasa yang liberal terutamanya di negara berbilang kaum dan berbilang bahasa dan apa yang dilakukan ke atas Yang Amat Berhormat Perdana Menteri mengenai bahasa Inggeris adalah tidak adil, tidak wajar, tidak patut dilakukan.

Tuan Yang di-Pertua, semasa Yang Berhormat membentangkan Belanjawan 1993, saya mengharapkan beliau membongkarkan strategi yang dinamis dan reformasi cukai yang imaginatif. But all the sounds and fury signify little. Suara riuh rendah membawa mesej yang sedikit sahaja. Justeru Belanjawan ini boleh disifatkan sebagai “Belanjawan Sifar”. Misalnya, pengurangan cukai syarikat 1% daripada 35% ke 34%, dan kenaikan caruman 1%, daripada 11% ke 12% ke KWSP oleh majikan diikuti dengan cukai jualan dan perkhidmatan termasuk perkhidmatan telekomunikasi dan levi ke atas pembangunan sumber manusia. Kadar cukai pendapatan individu dan koperasi telah dikurangkan 1%–2%. Belanjawan ini juga boleh disifatkan sebagai Belanjawan satu Peratusan; 1% ke sini dan 1% ke situ, itulah yang dibuat.

Terdapat usaha untuk membendung inflasi, termasuk pengurangan harga dan galakan pengeluaran makanan dan tabungan, akan tetapi ini belum mencukupi. Yang terserlahnya ialah

belanjawan ini memaparkan satu trend ke arah pengurangan cukai langsung dan pengenalan serta pelaksanaan cukai atas nilai tambah (VAT). Apa yang disebutkan sebagai 'sudah sampai ketikanya kita memperkenalkan satu struktur cukai penggunaan yang lebih cekap, telus dan moden atau gabungan cukai-cukai pengguna sedia ada adalah VAT'. Yang Berhormat Menteri Kewangan telah menyamakan VAT sebagai Cukai Jualan dan Perkhidmatan (CJP) atau unified Sales and Service Tax (SST). Mengapa beliau bersifat suka merahsiakan VAT? Ketua Setiausaha Perbendaharaan, Tan Sri Dato' Mohd. Sheriff bin Mohd. Kassim menekankan bahawa SST bukan VAT walaupun ada keserupaan. Itu istilah, Tuan Yang di-Pertua, SST bermakna VAT. Beliau menambah bahawa kita telah mempunyai cukai berdasarkan kepada pengguna, kita mahu mengadakan satu tindakan menyusun semula. CJP atau SST tidak akan dipanggil VAT. Sama ada dipanggil VAT ataupun tidak, itu sistem VAT. Beliau juga menegaskan bahawa kita tidak mahu melaksanakan dengan tergopoh-gapah dan kita akan mendapat maklumbalas daripada pengeluaran-pengeluaran. Merbuk atau Ketitir merupakan burung yang serupa. Sikap Yang Berhormat Menteri Kewangan dan Ketua Setiausaha Perbendaharaan adalah tidak menghairankan. Pengalaman di negara-negara seperti Korea Selatan dan Thailand telah menunjukkan pada peringkat awal wujud kesukaran untuk mendapatkan sokongan awam. Kursus mengenai VAT yang dianjurkan oleh Korea Selatan telah menambahkan pengetahuan mengenainya. Inilah yang disebutkan sebagai reformasi cukai dan perubahan-perubahan struktural yang berani.....

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar:
(Bangun)

Tuan Yang di-Pertua: Padang Terap bangun, Yang Berhormat.

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin penjelasan sedikit daripada Ahli dari Kepong. Adakah beliau sedar bahawa masalah yang dihadapi oleh Korea, Thailand dan Singapura itu disebabkan oleh pengenalan VAT secara mendadak. Apa yang dilakukan di dalam Budget ini ia tidak merupakan VAT, ia hanya merupakan Sales and Service Tax. VAT adalah lebih complicated daripada SST. Jadi, Yang Berhormat janganlah cuba memesong atau melencongkan kefahaman orang mengenai dengan perbezaan SST dengan Value Added Tax.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, kalau itu VAT ataupun langkah untuk melaksanakan VAT pada peringkat awal, kita kata demikian, jangan kita kata SST tidak akan dipanggil VAT, tetapi ada keserupaan....

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, adakah Ahli dari Kepong sedar bahawa SST bukan VAT. Ianya merupakan the first stage ke arah mencapai VAT. VAT adalah lebih complicated yang mana tiap-tiap proses pengeluaran, proses ini dikira dan dimasukkan di dalam cukai secara progresif. Adakah Yang Berhormat tahu beza SST dengan VAT?

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, memang VAT adalah lebih complicated lagi. Sebelum Yang Berhormat dari Padang Terap mempunyai fikiran yang lebih keliru, patut dia sabar sedikit, sebelum memanjangkan ucapannya. Memang keliru kalau Yang Berhormat dari Padang Terap memakai baju hitam dan tukar kepada baju putih, itu tetap Yang Berhormat dari Padang Terap. Baju tak serupa, tetapi orang yang serupa.
(Ketawa)

Yang Berhormat Menteri Kewangan sepatutnya berterus-terang apakah gunanya beliau berani mengabui mata

rakyat. Memandangkan kekurangan cukai langsung dan penambahan cukai tidak langsung akan menambahkan beban ke atas rakyat berpendapatan rendah, saya menyeru supaya Yang Berhormat sentiasa berwaspada dalam usaha untuk mengadakan reformasi cukai tersebut. VAT yang telah dilakukan di United Kingdom dan New Zealand telah membawa kesan buruk kerana mereka pada satu peringkat mengadakan VAT setinggi 10% dan ini membawa kesan yang buruk. Tuan Yang di-Pertua, sekarang Yang Berhormat dari Padang Terap senyum.

Tuan Yang di-Pertua.....

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar:
(Bangun)

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, dia bangun pula sebab kata dia senyum.

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar:
Saya senyum bukan saya setuju dengan dia. Saya senyum kerana kekeliruan dia di dalam hal ini.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, itu dia.

Dr Tan Seng Giaw: Kalau keliru pun boleh senyum, macam mana pula kalau tak keliru, saya tak taulah, mungkin ketawa.

Tuan Yang di-Pertua, jumlah peruntukan Belanjawan adalah \$44.144 billion, terdiri daripada \$32.29 billion untuk Mengurus dan \$11.854 billion bagi Pembangunan. Belanjawan 1992 adalah untuk keseluruhannya 8.1% lebih tinggi dan untuk perbelanjaan Mengurus 8.4% lebih banyak. Walau bagaimanapun, pengurangan peruntukan Mengurus adalah langkah ke arah yang betul. Bilangan kakitangan Kerajaan adalah tinggi berbanding dengan negara-negara yang lain, namun pengurangan ini tidak begitu besar. Perbelanjaan yang disalurkan kepada

Perusahaan Awam Bukan Kewangan (PABK) dan projek-projek penswastan mestilah diambilkira. Saya pun tak tahu apakah amaun yang disalurkan kepada PABK dan projek-projek penswastannya.

Tuan Yang di-Pertua, bagi mewujudkan sektor awam yang bersih, cekap dan beramanah, bilangan yang dianggap wajar perlu diadakan. Kekurangan dan kelebihan sama-sama mendatangkan ketidakcekan dan birokrasi.

Tuan Yang di-Pertua, saya akan bangkitkan satu perkara yang penting di dalam perbelanjaan Mengurus. Bilangan anggota awam yang terlalu banyak dan peningkatan tempoh purata yang dianggarkan seseorang itu boleh hidup lagi, the rise in the life expectancy, dengan izin, bererti bilangan penerima pencen akan terus bertambah setiap tahun. Bayaran pencen merupakan sebahagian daripada perbelanjaan Mengurus. Menurut Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri, secara purata kadar kenaikan bilangan pesara dan penerima-penerima pencen setiap tahun ialah 7%. Pada tahun 1991 terdapat seramai 239,910 pesara dan penerima pencen iaitu 169,933 pesara dan 69,977 penerima lain yang dibayar pencen.

Perbelanjaan pencen, Tuan Yang di-Pertua, yang ditanggung oleh Kerajaan ialah:

<i>Tahun</i>	<i>Jumlah</i>
1991	\$1,306.8 juta
1992	\$1,329.89 juta
1993 (ramalan)	\$1,607.96 juta
1994 (ramalan)	\$1,720.52 juta
1995 (ramalan)	\$1,840.96 juta
1996 (ramalan)	\$1,969.83 juta
1997 (ramalan)	\$2,107.7 juta.

Seterusnya bagi 5 tahun berikutnya, pertambahan perbelanjaan pencen dijangka meningkat atas kadar 10%.

Jangkaan perbelanjaan tersebut adalah tertakluk kepada semakan gaji. Memandangkan, Tuan Yang di-Pertua, perbelanjaan ini tersekat oleh Undang-undang Pencen semacam Akta Pencen 1980, Akta Pencen (Pihak-pihak-berkuasa Berkanun dan Tempatan) 1980, Akta Penyelarasan Pencen 1980 serta Akta Kumpulan Wang Amanah Pencen 1991 dan Skim KWSP, langkah positif hendaklah diambil untuk memastikan perbelanjaan tidak meningkat dengan terlalu banyak, tidak meningkat dengan begitu pesat.

Setakat ini pindaan telah dibuat ke atas Akta untuk membolehkan kakitangan Kerajaan mengambil opsyen bersara pada umur 40 tahun. Sama ada ini mendatangkan hasil yang diharapkan, belum diketahui. Mempertimbangkan kekurangan tenaga mahir dan profesional dan perbelanjaan pencen yang meningkat 7% hingga 10% setahun, saya mencadangkan supaya umur persaraan wajib bagi kakitangan Kerajaan dilanjutkan—mungkin kepada 60 tahun atau 65 tahun—sebab saya tidak nampak langkah-langkah yang positif yang dapat mengurangkan perbelanjaan mengurus di bahagian ini.

Tuan Yang di-Pertua, hasil biasa Kerajaan bagi tahun 1993 dianggarkan berjumlah \$38,656 juta. Jumlah ini termasuk pengurangan bersih daripada langkah-langkah percukaian baru yang dianggarkan sebanyak \$463 juta.

Mengenai pengurangan cukai korporat, penghapusan cukai pembangunan dan penurunan cukai pendapatan individu, setakat ini cukai korporat dan individu masih tinggi di Malaysia berbanding dengan cukai di negara-negara rantau ini, umpamanya cukai korporat di Hong Kong ialah 17.5%; Taiwan—25%; dan di Brunei, Singapura dan Thailand—30%. Dengan adanya SST atau VAT, arus alirannya ialah ke arah pemotongan cukai langsung—mungkin pada tahun hadapan cukai korporat akan dikurangkan lagi.

Pengurangan dan penghapusan duti import ke atas kira-kira 600 jenis barang dan penurunan duti import ke atas emas 5% akan menyebabkan pengurangan hasil \$369 juta. Kerajaan berharap penokokan duti eksais atas tembakau atau rokok dan arak dengan kadar yang tinggi akan mendatangkan hasil \$344 juta; Cukai Perkhidmatan ke atas telekomunikasi, keselamatan, kelab rekreasi dan agensi hartanah—kira-kira \$180 juta; dan duti stem—\$120 juta. Hasil pada kadar-kadar cukai semasa dianggarkan berjumlah \$39,119 juta.

Saya menganggap anggaran hasil tersebut adalah terlalu optimis. Contohnya, pertambahan dahsyat cukai eksais tembakau dan arak akan merangsangkan penyeludupan. Sebenarnya aktiviti-aktiviti penyeludupan, sebelum cukai ini dinaikkan, kian menjadi-jadi dan penguatkuasaan adalah lemah. Kalau kita mengambilkira kawasan pantai yang begitu panjang dan pintu-pintu masuk yang banyak serta penguatkuasaan yang agak lemah, kegiatan-kegiatan penyeludupan rokok, tembakau, arak, bir dan sebagainya akan bertambah. Ini memang menjejaskan kutipan hasil daripada barang-barang ini. Ada kemungkinan sektor hartanah menghadapi sedikit kemelesetan, maka cukai perkhidmatan ke atas agensi hartanah barangkali tidak akan membawa hasil seperti yang diharapkan.

Saya mengesyorkan kepada Kerajaan supaya mengemaskini serta mempertingkatkan Pasukan Penguatkuasaan di Jabatan Kastam dan Eksais. Juga semangat 'Cekap, Bersih dan Amanah' mesti dihayati oleh semua kakitangan termasuk Jabatan Kastam dan Eksais.

Tuan Yang di-Pertua, penghapusan duti import ke atas komputer dan alat-alat foto adalah baik, akan tetapi penghapusan duti import ke atas kuda, alat-alat kuda, kasut dan alat-alat peluncur (ski), kapalterbang dan

helikopter merupakan langkah yang hanya dapat memberi manfaat kepada segelintir orang sahaja.

Saya berharap Yang Berhormat Menteri Kewangan boleh berhati-hati bila menunggang kuda yang lebih baik bakanya. Sebelum ini dengan cukai yang dikenakan, baka kuda itu tidak begitu baik. Dengan baka yang lebih baik, saya khuatir kalau tidak berwaspada ketika menikmati penghapusan cukai kuda ini, nanti beliau boleh jatuh sekali lagi.

Saya tidak nampak siapa akan menggunakan ski, alat-alat peluncur. Di Malaysia macamana kita hendak ski. Saya pergi ke Padang Terap hendak skipun tidak boleh.....

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar (Padang Terap): (*Bangun*)

Tuan Yang di-Pertua: Ya, dia bangun, Yang Berhormat.

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar: Ahli dari Kepong ini dia cakap dengan.....

Seorang Ahli: Nyanyuk!

Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar:.....one-track mind. Water ski ialah yang dimaksudkan, bukan ski salji. [*Ketawa*]

Dr Tan Seng Giaw: Macam mana, berapa orang yang memainkan water ski ini!

Saya berharap Yang Berhormat Menteri Kewangan boleh mengira barang-barang yang boleh membawa manfaat kepada orang-orang berpendapatan rendah.

Saya seringkali menekankan bahawa tabiat rakyat Malaysia ialah sesetengahnya cenderung untuk membelanja daripada menyimpan, dengan izin, the propensity to spend is greater than the

propensity to save. Dengan kira-kira 600 jenis barang yang lebih murah, orang ramai mungkin lebih cenderung membeli barang-barang tersebut. Sekiranya ini berlaku ia akan memberi tekanan ke atas inflasi.

Saya percaya orang cenderung untuk membeli dengan lebih banyak barang kerana harganya lebih murah. Kalau kita tengok orang biasa sama ada di dalam negara ini ataupun pergi ke Pulau Langkawi, dengan cukai yang kurang itu, nampak ramai yang membeli. Yang pergi ke Singapura sekarang sudah kurang, tetapi sebelum ini ramai yang pergi membeli-belah, kerana harganya kurang. Dengan pengurangan ataupun penghapusan duti import ke atas 600 barang-barang ini, saya khuatir tekanan ke atas inflasi akan bertambah buruk.

Setelah duti import ke atas barang-barang tersebut dikurang atau dihapuskan, para pengimport dan pedagang hendaklah memotong harga-harga barang-barangnya kepada tahap yang sepadan dengan langkah cukai tersebut.

Saya berasa gembira Yang Berhormat Menteri Perdagangan Dalam Negara dan Hal Ehwal Pengguna berhasrat untuk memastikan segala manfaat langkah cukai disalurkan kepada para pengguna. Memang ini bergantung kepada kecekapan Pasukan Penguatkuasa Kementerian beliau. Setahu saya bilangan anggota pasukan tersebut adalah tidak mencukupi dan kualiti anggota-anggota tersebut belum dipastikan. Sekiranya anggota-anggota ini tidak bekerja dengan efisien, maka para pengimport dan pedagang akan membuat apa-apa sahaja mengikut kehendaknya.

Oleh itu, saya mencadangkan supaya mempertingkatkan pengambilan dan latihan anggota-anggota penguatkuasaan yang berkaliber dan efisien untuk menentukan orang ramai dapat menikmati hasil daripada langkah-langkah percukaian Belanjawan.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin sentuh strategi Belanjawan berusaha memastikan pengurusan fiskal yang berhemat, membendung inflasi, meningkat keupayaan dan daya saing sektor swasta dan mengangkat martabat bangsa. Strategi ini tidak mencukupi, setakat mengadakan Tabung Industri Pengeluaran Makanan tidak memadai. Kerajaan seharusnya menggunakan suasana ekonomi yang agak menggalakkan untuk menyelesaikan masalah pokok di negara ini seperti amalan mencampuradukkan politik dan perniagaan, polarisasi kaum dan agama, penyelewengan termasuk rasuah. Sepatutnya pembasmian amalan mencampur-adukkan politik dan perniagaan dijadikan sebagai satu strategi Belanjawan.

Pada 12hb September tahun ini, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah mengingatkan bahawa ekonomi negara yang kini dalam keadaan baik akan rosak jika perniagaan dan politik dicampur-adukkan secara langsung. Beliau menyangkal sama sekali pendapat sesetengah pihak kononnya jika kuasa politik dapat digunakan oleh mereka, keuntungan besar akan diperolehi dalam perniagaan. Beliau menjelaskan bahawa tanggungjawab politik hanyalah menyediakan prasarana dan kemudahan-kemudahan lain bagi membolehkan perniagaan dan ekonomi negara tumbuh dengan pesat.

Beliau mendedahkan bagaimana para peniaga sering meminta ahli politik yang berkuasa supaya menyalahgunakan kuasa mereka bagi kepentingan peniaga tertentu. Yang Amat Berhormat berpendapat bahawa jika ini berlaku, akhirnya akan rosaklah ekonomi negara dengan kegiatan rasuah yang meluas.

Saya setuju dengan pendirian Yang Amat Berhormat. Oleh itu, saya menyarankan supaya beliau berikhtiar dengan sedaya-upaya untuk membasmikan amalan tersebut termasuk

menubuhkan Suruhanjaya Siasatan Diraja atau kaedah-kaedah yang lain yang berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, negara ini memerlukan lebih banyak talian telefon. Pada bulan Mac, 1992, kontrak telah diberi kepada lima syarikat untuk memasang empat juta talian digital-exchange, dengan izin, dalam tempoh lima tahun yang berharga \$2 bilion. Tiap-tiap syarikat membekalkan 800,000 talian. Surat-surat tujuan (Letters of Intent) untuk enam bulan telah ditandatangani pada bulan Mac juga. Akan tetapi, tiga daripada lima syarikat yang dipimpin oleh orang asing itu tidak dapat memenuhi ujian persesuaian dalam tempoh tersebut. Mereka ialah Nokia Oy of Finland, Alcatel CIT of France dan Fujitsu Ltd. of Japan.

Dua syarikat yang telah memenuhi ujian tersebut ialah Telefon AB L.M. Ericsson of Sweden dan NEC Corporation of Japan. Kedua-dua syarikat ini telah menandatangani kontrak yang tetap.

NEC dan Ericsson telah membekalkan talian-taliannya selama hampir 10 tahun melalui syarikat-syarikat kerjasama masing-masing. Pernas NEC Telecommunications Sdn. Bhd. dan Perwira Ericsson Sdn Bhd di bawah satu kontrak lama yang bernilai \$1 bilion.

Tuan Yang di-Pertua, pada mulanya sembilan syarikat telah mengemukakan tawaran. Ericsson membentang tender yang terendah, diikuti oleh Siemens AG of Germany dan Pernas-NEC. Pada bulan November tahun lepas, Lembaga Tender-Kajian Telekom Malaysia Bhd telah merekomen Perwira Ericsson untuk membekal 2.5 juta talian. Sementara itu, jika Siemens dan Pernas-NEC boleh mengurangkan tawaran kepada tahap tawaran Ericsson, mereka masing-masing akan dibenarkan menyediakan 750,000 talian.

Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kewangan tidak menerima rekomendasi Lembaga Telekom yang diarah menamatkan tawaran Siemens dan seterusnya memberi kontrak kepada kelima-lima syarikat tersebut. Ketiga-tiga syarikat yang gagal ujian persesuaian mungkin tidak dapat menyesuaikan alat-alatnya dengan sistem yang sedia ada seperti telecommunications software dan product-feature interlinks.

Tuan Yang di-Pertua, apakah akan terjadi dengan kontrak bernilai \$2 bilion. Mengapa Kementerian Kewangan mencampur tangan dalam pilihan tender tersebut walhal saya nampak di dalam ucapan Yang Berhormat Menteri Kewangan ada disebutkan kebijaksanaan dan wewenang syarikat-syarikat seperti itu. Saya tidak fahamlah mengapa ada campur tangan tersebut. Adakah lima pemenang tender tersebut mempunyai talian politik yakni politik dicampur-adukkan dengan perniagaan. Adakah UMNO (Baru) terlibat? Ini semua yang penting. Walaupun Yang Berhormat Menteri Kewangan ada membuat pengumuman pada bulan Mac bahawa langkah yang diambil oleh beliau adalah tetap dan tidak boleh diubah. Tetapi memandangkan beliau memahami isu ini saya berharap dapat diterangkan di dalam Dewan yang mulia ini. Kerana, Tuan Yang di-Pertua, kita di negara ini memerlukan banyak talian telefon dan kita memerlukan usaha yang gigih untuk memperkembang, memajukan telekomunikasi di negara ini. Kerana setakat ini kita tidak dapat bersaing dengan negara-negara yang lain kerana telekomunikasi untuk kilang-kilang yang ada di sini tidak begitu tinggi mutunya untuk bersaing dengan negara-negara yang lain. Sebab itulah saya berharap segala penyelewengan kalau ada atau segala kebuntuan yang wujud mesti diselesaikan dengan cepat.

Tuan Yang di-Pertua, minggu lalu Dewan ini meluluskan Rang Undang-

undang Suruhanjaya Sekuriti 1992; sambil mengalu-alukan Suruhanjaya seumpama ini, saya telah mendesak supaya perlantikan Pengerusi dan lapang anggota Suruhanjaya itu dihadkan kepada orang-orang yang berkaliber dan tidak mempunyai pertalian politik untuk memastikan ianya sebuah badan yang benar-benar bebas. Suruhanjaya ini mesti bertanggungjawab kepada Dewan ini sahaja dan Jawatankuasa Khas hendaklah diadakan untuk mengawal-seliakan Suruhanjaya tersebut. Ini boleh menjadikan peranan Parlimen lebih bermakna.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun Rang Undang-undang tersebut mempunyai seksyen untuk mengambil alih dan percantuman. Saya khuatir dia tidak boleh dikuatkuasakan dengan efektif. Kadangkala pengambilalihan Syarikat merupakan perkara yang begitu rumit dan penuh dengan misteri terutamanya syarikat-syarikat kulit (shell company) yang dimiliki oleh parti politik secara langsung atau tidak langsung. Di dalam keadaan sedemikian, bermakna Rang Undang-undang tersebut tidak dapat dikuatkuasakan. Ini merupakan satu aspek amalan mencampur-adukkan perniagaan dan politik. Saya menyeru kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Yang Berhormat Menteri Kewangan supaya menghayati hasratnya bagi membasmi amalan tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, dalam bulan Julai tahun ini, satu tawaran pengambilalihan United Malayan Banking Corporation (UMBC) oleh Datuk Keramat Holdings telah dibuat dalam keadaan yang membimbangkan. UMBC mempunyai 80 cawangan. Ia merupakan sebuah bank yang ketiga besarnya di Malaysia dengan aset \$14.1 bilion dan deposit-deposit \$8.5 bilion. Ianya dimiliki 85.7% oleh Pemas dan 8.9% Petronas. Tahun lepas satu cadangan untuk mencantum dengan Development & Commercial Bank yang kelima besarnya di negara ini telah gagal.

Tuan Yang di-Pertua, tiba-tiba Datuk Keramat sebuah investment holding company yang dikontrol oleh dua syarikat kulit membuat tawaran tersebut pada 1-7-1992. Apa yang kelirunya ialah nama Dato' Mohamad Nor Yusof, Pengerusi TV3 (Sistem Televisyen Malaysia), telah disebutkan sebagai menyokong tawaran itu. Beliau juga disifatkan sebagai mempunyai hubungan dengan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. TV3 adalah dikontrol oleh Renung yang memperolehi pertalian dengan UMNO (Baru). Dato' Mohamad Nor juga adalah seorang Pengarah Technology Resources Industries yang juga ada hubungkait dengan UMNO (Baru).

Datuk Keramat adalah disenaraikan di Bursa Saham Kuala Lumpur (BSKL) yang dikendalikan oleh Consolidated Tin Smelters yang merupakan salah satu ahli Amalgamated Metal Corporation yang beribu pejabat di London.

Tuan Yang di-Pertua, Datuk Keramat hanya mempunyai modal berbayar \$15 juta dan aset \$80.5 juta pada tahun 1991. Bagaimana ia dapat mengambilalih UMBC yang memerlukan kos \$1 bilion. Inilah satu perkara yang sangat merumitkan dan banyak pertalian hubungkait dengan parti-parti politik. Saya khuatir bagaimana Suruhanjaya Sekuriti dapat memainkan peranan dan dapat dengan berkesannya menyelesaikan masalah seperti ini.

Perlu diingatkan bahawa pada tahun 1986 semasa Tun Daim menjadi Menteri Kewangan, PERNAS meminjam \$950 juta dalam matawang Yen untuk membeli 50.38% syer dalam UMBC. Sebelum itu PERNAS telah memperolehi 35.32% saham dalam UMBC. Akan tetapi kos pinjaman tersebut melambung naik kerana nilai Yen meningkat. Ini menyusahkan PERNAS.

Tuan Yang di-Pertua, saya tertarik kepada saranan Yang Berhormat Menteri Kewangan bahawa kita juga

perlu lebih peka dan waspada terhadap perbuatan rasuah dan penyalahgunaan kuasa. Kerajaan mempunyai tanggungjawab tidak membiarkan seekor kerbau membawa lumpur habis semuanya terpalit. Kes Yang Berhormat Menteri Tenaga, Telekom dan Pos dan MAIKA sangat menarik perhatian umum. Pada tahun 1990 Yang Berhormat Tanjong telah membangkitkan \$10 juta saham Telekom dan MAIKA. Penjelasan Yang Berhormat Menteri Kewangan ialah saham tersebut adalah diberi kepada MAIKA yang hanya mengambil 1 juta daripada 10 juta saham. Yang Berhormat Menteri Tenaga, Telekom dan Pos berulang kali menyebutkan 10 juta saham itu adalah diberikan kepada MIC. Jadi pendapat Yang Berhormat Menteri Kewangan dengan Yang Berhormat Menteri Tenaga, Telekom dan Pos adalah berbeza mengenai saham tersebut. Ini sangat menimbulkan kekeliruan.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri menyatakan bahawa Kerajaan tidak akan menyembunyikan sesuatu dan membenarkan pihak BPR untuk menyiasat sehingga habis siasatan dibuat. Siasatan ini telah dibuat sejak bulan Mei dan rakyat masih menunggu hasilnya. Inilah merupakan satu perkara yang perlu diselesaikan. MAIKA yang mempunyai 66,000 pemegang saham telah dikongkong oleh pemimpin-pemimpin politik MIC, selepas D.P. Vijandran, Dato' G. Pasamanickam menjadi pengerusi. Dalam suasana ekonomi yang menggalakkan MAIKA telah mengalami kerugian sejak tahun 1987. Pada tahun 1987 kerugian selepas cukai ialah \$532,000 dan ini telah meningkat kepada \$4.7 juta. Pemegang-pemegang saham tidak dapat dividen. Dengan skandal-skandal Telekom dan D.P. Vijandran, keadaan MAIKA telah bertambah buruk. Saya pun tidak tahu apakah Yang Berhormat Menteri Kewangan akan buat untuk menyelamatkan MAIKA? Ini jelas menunjukkan betapa pentingnya amalan

mencampur-adukkan perniagaan dan politik dibasmikan. Saranan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri mengenai-nya hendaklah dipraktiskan.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Menteri Kewangan mengatakan bahawa kekerapan berlakunya kemalangan perusahaan dan bencana agak merunsingkan kita. Kebakaran terminal udara Subang, kegelinciran keretapi, terputusnya bekalan elektrik dan lain-lainnya mungkin juga disebabkan kecuai dan kurangnya pengawasan. Ini bukan sahaja merugikan ratusan juta ringgit wang rakyat tetapi juga menjejaskan imej negara. Beliau menekankan bahawa budaya kerja yang teliti, amanah dan disiplin yang ketat boleh menghindar dari berlakunya kemalangan. Kenyataan ini telah menumpukan perhatian kepada Yang Berhormat Menteri Pengangkutan. Apakah tanggungjawab beliau di dalam berbagai-bagai kebakaran dan kemalangan pengangkutan? Nampaknya yang terpaksa menanggung bebannya ialah Pengarah Penerbangan Awam (DCA), Datuk Zolkipli Abdul. Pada 31hb Oktober tahun ini, Ketua Setiausaha Negara, Tan Sri Ahmad Sarji Abdul Hamid mengumumkan bahawa Datuk Zolkipli telah ditukarkan ke Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA) berkuatkuasa mulai 1hb November tahun ini.

Tuan Yang di-Pertua, mengapa Datuk Zolkipli terpaksa dikorbankan sedangkan Yang Berhormat Menteri Pengangkutan dibiarkan begitu sahaja? Saya nampak Yang Berhormat Menteri Pengangkutan masih sibuk dengan menggoreng mi, kueteow di seluruh negara juga karaoke—menyanyi di kelab malam...

Tuan Wong Wing On: (*Bangun*)

Tuan Pengerusi: Ada yang bangun di belakang itu.

Tuan Wong Wing On: Minta penjelasan. Adakah Yang Berhormat dari Kepong tahu bahawa pada malam berlakunya kebakaran Subang Airport, Yang Berhormat Menteri Pengangkutan tidak mengambil peduli, beliau pergi ke Telok Intan di negeri Perak menyanyi karaoke. Itu menunjukkan ketidak-tanggungjawabnya langsung. Adakah ini benar?

Dr. Tan Seng Giaw: Ya, memang saya setuju. Kalau kita ada kebakaran yang kedua di dalam tempoh enam bulan, itu satu peristiwa yang tidak seharusnya berlaku. Dan kalau berlaku kemalangan seperti ini tidak patutlah kita masih karaoke di Telok Intan.

Tuan Yang di-Pertua, selain kegelinciran keretapi, kebakaran-kebakaran di Pelabuhan Kelang dan Lapanganterbang Subang sangat menakjubkan. Letupan dan kebakaran berlaku di Pelabuhan Kelang pada 5hb Jun, 1980 dan 19hb Ogos, 1992. Jadi, dua kali letupan di Pelabuhan Kelang dalam tempoh 12 tahun. Di dalam tempoh 10 tahun kebakaran yang menjilat Lapangan Terbang Subang tersebut adalah sebanyak empat kali. Yang pertama, pada 2hb Oktober, 1982; kedua, pada 1hb Februari, 1983; yang ketiga, pada 6hb April, 1992 dan yang keempat, 15hb Oktober, 1992. Tiga bulan yang lepas seorang pakar dari Universiti McGill, Kanada telah meramalkan bahawa sekiranya keadaan di lapanganterbang itu tidak diperbaiki, kebakaran akan berulang dan amaran ini tidak diambilkira dan tidak diendahkan oleh Yang Berhormat Menteri.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri perlu menerangkan apakah yang dianggapkan tanggungjawab kolektif? Apakah tanggungjawab Menteri Pengangkutan? Saya nampak, walaupun tiap-tiap enam bulan berlaku kebakaran di Lapangan Terbang Subang, dengan kadar kebakaran ini mungkin sebelum lapanganterbang Kuala Lumpur di Sepang dibina, maka

habislah Lapangan Terbang Subang. Dengan habis itu, apakah tanggungjawab Yang Berhormat Menteri Pengangkutan?

Tuan Yang di-Pertua, pengangkutan udara, darat dan laut adalah terpenting bagi negara ini. Dasar pengangkutan yang cocok dengan zaman moden mesti digubalkan dan kerjasama di kalangan anggota negara ASEAN harus dipertingkatkan. Kita patut mempertimbangkan kemungkinan menggubalkan dasar pengangkutan ASEAN untuk menghadapi cabaran-cabaran masa depan. Adalah menggalakkan bahawa program baru lima tahun bagi mewujudkan kerjasama serantau yang mampan telah disahkan pada bulan Oktober 1991. Program tindakan mengenai pengangkutan dan perhubungan (POATC) 1992-1996 telah menentukan objektif dan garis panduan dasar bagi memperluaskan kerjasama serantau. Ini adalah satu langkah yang betul dan saya harap pada masa hadapan kita dapat mengadakan dasar pengangkutan ASEAN, walaupun ini akan mengambil masa yang panjang.

Tuan Yang di-Pertua, perwujudan tabung perkapalan RM500 juta adalah langkah yang betul kerana negara ini masih ketinggalan dalam industri perkapalan. Baru-baru ini, satu pelan sedang dirancangan untuk memperbaiki sistem pengangkutan Kuala Lumpur, the Kuala Lumpur transit Plan yang mungkin akan menelan belanja RM2 bilion. Pelan ini sedang digubalkan oleh KTM dan Delcan, sebuah firma pengangkutan Kanada serta disokong oleh syarikat-syarikat bas di Kuala Lumpur. Tujuannya ialah untuk mewujudkan satu sistem pengangkutan bas dan rel yang bersepadu pada tahun 1996, dengan izin, to create an integrated bus-rail transport system for Kuala Lumpur by 1996. Saya berharap pelan ini dapat dirangka dan dilaksanakan dengan baik.

Tuan Yang di-Pertua, dalam satu dekad ini, entahlah berapa skim yang telah diulangkali diutarakan untuk sistem pengangkutan Kuala Lumpur.

Yang pertama, Aerobus; selepas sepuluh tahun saya tidak nampak Aerobus langsung, saya pun tidak tahulah di mana ianya.....

Seorang Ahli: Tenggelam.

Dr. Tan Seng Giaw: Tenggelam? Aerobus mesti terbang tidak tenggelam.

Yang kedua, light rail transport. Manakah light rail transport dalam sepuluh tahun ini di Kuala Lumpur?

Dan yang ketiga, yang disebutkan banyak kali dalam Dewan yang mulia ini, monorail. Mana ada mono, mana ada rail? Dan semua ini masih belum menjadi realiti. Dan sekarang kita ada pelan, an integrated bus-rail transport system for Kuala Lumpur by 1996. Saya berharap Yang Berhormat Menteri Kewangan akan mengambil berat mengenai hal ini, kerana pada tahun 1996 saya akan menanya beliau sama ada beliau ada berusaha untuk membantu kita semua menjayakan pelan tersebut. (*Tepuk*)

Tuan Yang di-Pertua, Sistem Penerbangan Malaysia (MAS)

Tuan Lim Guan Eng: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Haji Juhar bin Haji Mahiruddin): Kota Melaka bangun.

Tuan Lim Guan Eng: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya Ahli Yang Berhormat dari Kepong sama ada Yang Berhormat Menteri Kewangan masih ada dalam tahun 1996, memandangkan bahawa MTR ini yang dilaung-laungkan masih belum menjadi realiti dan sama ada pengumuman Yang Berhormat Menteri masih, dengan izin,

meraba-raba dalam kegelapan, kerana apa yang dikatakan sepanjang sepuluh tahun masih meraba-raba lagi?

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya memang sedar Yang Berhormat Menteri Kewangan mesti mengambil perhatian mengenai hal ini, kita tidak mahulah satu dekad hadapan, sistem ini tidak dijayakan. Mungkin masa itu kalau kita tidak berwaspada, bas pun tidak ada, rel pun tidak ada, semua pun tidak ada, tidak integrated (disintegrated).

Tuan Yang di-Pertua, Sistem Penerbangan Malaysia atau Malaysia Airline System (MAS) sedang menghadapi masa yang bukan emas, dalam usaha untuk memperkembangkan syarikatnya. Dan di sini nampak Yang Berhormat Menteri Pengangkutan bukan sahaja tidak memberi sokongan ataupun bantuan bahkan juga menghalang kemajuan dan perkembangannya.

Sekarang, Kerajaan memperolehi 42% saham MAS melalui Bank Negara. Syarikat ini bergantung 80% kepada perkhidmatan antarabangsa dan hanya 20% dari segi hasil revenue kepada perkhidmatan domestik. Keuntungan syarikat itu telah turun kepada 43% tahun ini, keuntungan pada 31hb Mac, 1992 adalah RM112.9 juta selepas cukai. Keuntungan sebelum cukai untuk tahun 1991 ialah RM205.5 juta dan bagi tahun 1992 RM119.5 juta. Turnover bertambah 23% iaitu RM3.57 bilion.

Tuan Yang di-Pertua, dengan turnover yang begitu banyak - RM3.57 bilion, keuntungan itu sangat-sangat kecil. Ini satu perkara yang sangat membimbangkan kerana saya pun kerap kali menggunakan MAS. Saya tidak mahulah syarikat ini menghadapi kesusahan. Dan saya di sini memberi amaran kepada pihak-pihak yang berkenaan supaya mengambil kira apakah yang berlaku dengan MAS sekarang ini.

Tuan Yang di-Pertua, setelah mengalami dua kebakaran, Subang dalam enam bulan pendapatan MAS akan terjejas, dan laporan tahun akan datang akan menunjukkan angka yang buruk bagi MAS. Bila MAS berpindah ke Sepang kelak tekanan kewangan ke atasnya merupakan satu kebimbangan lagi. Mungkin akan menampung kerugian yang berjuta-juta ringgit. Maka adalah perlu bagi Kerajaan untuk menyediakan 'payung sebelum hujan' dengan mengambil langkah yang positif bagi memacu MAS ke arah pertumbuhan.

Jadi, perlulah bagi Kerajaan untuk mengkaji semula dasarnya ke atas Syarikat MAS kerana syarikat ini akan mengalami kesusahan di dalam jangka masa yang singkat ini, mungkin tahun hadapan, dua tahun hadapan kerana syarikat itu, saya nampak masih mempunyai kesukaran di dalam pemilikan dan sewaan pesawat-pesawatnya, yang hampir 90 buah pesawat.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menekankan pengurangan cukai pendapatan yang kecil, 1%, 2%, tidak memberi makna yang sebenarnya, baik kita adakan personal relief; pelepasan individu RM5,000 tidak mencukupi.

Pertambahan sekurang-kurangnya satu ribu ringgit bermakna \$5.00 sahaja sebulan. Saya mencadangkan pelepasan diadakan pada Belanjawan 1994 untuk kanak-kanak ditambahkan kepada \$1,000 seorang. Pelepasan untuk kanak-kanak harus ditambahkan kepada \$1,000 seorang dan pelepasan untuk isteri atau suami hendaklah ditingkatkan atau ditambahkan kepada \$3,000 dan pelepasan cukai hendaklah diadakan untuk keluarga-keluarga di mana ada orang-orang tua - kerana saya nampak di dalam Belanjawan pun ianya ada disentuh sebagai "orang tua" juga - dan saya berharap itu dapat diadakan dan juga keluarga di mana anak-anaknya menerima pengajian.....

Tuan Yang di-Pertua: Bukit Bintang bangun, Yang Berhormat.

Tuan Wee Choo Keong: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya kepada Ahli Yang Berhormat dari Kepong sama ada beliau sedar ataupun mengetahui bahawa dengan relief \$1,000 kepada seorang kanak-kanak ini memang tidak cukup dan juga tiada insentif untuk warganegara Malaysia dan oleh kerana ini, bagaimanakah kita boleh mencapai objektif Perdana Menteri kita untuk mendapat 70 juta warganegara Malaysia? Terima kasih.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, memang kebimbangan Yang Berhormat Bukit Bintang itu adalah betul dan Yang Berhormat Menteri Kewangan mesti mengambil perhatian mengenai keperluan untuk mengadakan pelepasan cukai, bukan setakat mengurangkan cukai pendapatan—itu tidak cukup. Mungkin 1%, 2% ini adalah “Belanjawan satu peratusan”. Itu tidak mencukupi dan saya ada mencadangkan supaya keluarga yang mempunyai anak-anak yang menerima pendidikan di pusat pengajian tinggi diberi pelepasan cukai sekurang-kurangnya \$5,000 seorang. Ini adalah penting, kerana di dalam Belanjawan itu ada ditekankan tentang pembangunan sumber manusia. Ini merupakan satu cara untuk membangun sumber manusia.

Tuan Yang di-Pertua, di Dewan yang mulia ini, Yang Berhormat Timbalan Menteri Pengangkutan telah menyebutkan bahawa satu konsortium Anglo-Japanese Airport Consortium sedang menjalankan kajian pelan sejak bulan Februari 1992 untuk Lapangan Terbang Kuala Lumpur di Sepang dan sekarang pihak Kerajaan sedang menilai deraf kajian pelan tersebut dan keputusan belum dibuat lagi.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menekankan bahawa di dalam projek raksasa ini yang mungkin menelan belanja lebih \$20 bilion ataupun \$30

bilion, yang merupakan projek yang terbesar di rantau ini, kita mesti adakan kajian kesan alam sekitar ataupun Environment Impact Assesment (EIA) dahulu sebelum kita melaksanakan pelan tersebut kerana EIA ini sangat diperlukan untuk menganalisa, mengupas dan menilai apakah yang akan terjadi kepada kawasan-kawasan sekitarnya. Saya nampak satu aspek yang telah diambil perhatian iaitu aspek sosio-ekonomi dan kajian oleh pegawai-pegawai iktisas untuk menentukan kesan ke atas sosio-ekonomi yang sedang diadakan. Saya berpendapat memandangkan projek yang begitu besar dan di negeri Selangor, misalnya, dan juga di Negeri Sembilan, Kerajaan Negeri telah menubuhkan konsortium dan syarikat-syarikat untuk menyertai projek tersebut dan kita boleh nampak banyak syarikat dan banyak orang akan mencari peluang untuk menyertai projek raksasa ini dan adalah perlu bagi pihak Kerajaan memastikan tidak berlakunya amalan mencampur-adukkan perniagaan dan politik di dalam projek ini. Inilah diharap-harapkan supaya satu Jawatankuasa khas mungkin diperlukan untuk menjaga supaya tidak berlakunya penyelewengan dan kecurangan di dalam projek tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, di dalam dasar pertahanan untuk Angkatan Tentera Malaysia, memang ada prinsip-prinsip Kementerian Pertahanan iaitu untuk mengadakan satu dasar pertahanan berdikari, kerjasama serantau dan bantuan luar—self-reliance, regional cooperation and external assistance. Saya setuju kalau kita dapat mencapai hasrat ini untuk menjadikan negara Malaysia berdikari dan boleh bekerjasama dengan negara-negara serantau dan memberi bantuan luar. Walau bagaimanapun, di dalam Rancangan Malaysia Keenam, peruntukan pertahanan ialah \$6 bilion dan di dalam Memorandum of Understanding dengan United Kingdom (MOU) ialah \$5 bilion - tinggal \$1 bilion lagi.

Ini memang tidak mencukupi untuk menampung projek-projek yang akan diadakan oleh Kementerian Pertahanan. Saya nampak banyak projek lagi selain daripada 4 kontrak yang telah ditandatangani dengan United Kingdom iaitu Radar Martelo—yang menelan belanja \$700 juta dan Sistem C-31—Command, Control, Communication and Intelligence System—dan pesawat Hawk serta kapal frigate. Perbelanjaan yang diperuntukkan ini memang tidak mencukupi untuk menampung pembelian-pembeliannya. Yang membimbangkan ialah pihak Kementerian sedang mempertimbangkan pembelian pesawat-pesawat canggih—air superiority fighters. Perkara ini sangat penting, kerana di dalam perebutan untuk menjual pesawat-pesawat canggih ini daripada Russia - MiG 29, daripada Perancis - Mirage 2000 dan daripada Amerika Syarikat—F-16. Semua pesawat ini mahal-mahal belaka. Saya setuju kita mesti mempunyai alat-alat yang sesuai dengan zaman moden kerana ada sesetengah alat itu telah usang dan ketinggalan zaman dan tidak boleh dipakai lagi.

Kita memerlukan alat-alat yang lebih moden dan canggih. Walau bagaimanapun, kita mesti kira-mengira dengan betul-betul bahawa pembelian alat-alat canggih seperti “Air Superiority Fighters” ini, kita janganlah berlagak seperti Taiwan yang mempunyai wang yang begitu banyak dan mereka beli sekaligus, 150 pesawat F16—satu-dua ratus begitu sahaja kerana mereka mempunyai wang yang banyak - yang berharga US\$6 bilion. Tetapi Malaysia tidak boleh bertanding dengan Taiwan, misalnya. Kita mesti sentiasa berhati-hati di dalam mengubalkan dasar pertahanan di dalam pembelian alat-alat yang canggih ini.

Tuan Yang di-Pertua, banyak perkara lagi yang saya boleh sentuh, tetapi ada kawan di sebelah yang akan mengambil bahagian, saya akan tamatkan ucapan saya. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat): Marang.

5.21 ptg.

Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang): Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Assalamualaikum Warahmatullaahi Wabarakaatuh. Kenyataan dan azam Kerajaan yang ditegaskan oleh Menteri Kewangan dan menyampaikan Ucapan Belanjawan supaya dapat diambil kesempatan daripada kedudukan ekonomi yang kukuh untuk melakukan perubahan struktural yang berani supaya dapat mencapai tiga perkara:

- (i) melonjak ke arah mencapai matlamat Wawasan 2020;
- (ii) dapat meringankan jika ada tekanan-tekanan luar biasa terhadap pertumbuhan masa depan ekonomi negara; dan
- (iii) mempertahankan kemampuan dan membina ketahanan ekonomi melalui disiplin dalaman.

Bagi merealisasikan kenyataan ini supaya menjadi kenyataan bukan sahaja mengambil kira kewangan yang cukup kerana ianya boleh diatasi sama ada dengan kemasukan kewangan yang mencukupi atau melalui pinjaman dari mana-mana pihak yang mempunyai apa-apa kepentingan daripada perkembangan yang berlaku di dalam negara ini. Tetapi yang penting dari itu ialah implikasinya kepada politik, ekonomi dan sosial. Ianya berpunca daripada dasar pengurusan sikap dan kepekaan semua pihak dari kalangan semua lapisan di dalam Kerajaan sama ada dari badan Legislative dan juga Eksekutif.

Dalam negara yang mengamalkan demokrasi berparlimen, semua pihak diberi peluang untuk mengemukakan pandangan dan teguran terhadap Belanjawan negara, kerana sebarang perkembangan yang menjadi ekoran

daripadanya akan dialami dan dirasakan baik-buruknya oleh semua pihak dan memberi kesan kepada Wawasan yang diperjuangkan.

Belanjawan yang tidak bertema pada tahun ini menjadi sebahagian daripada pelaksanaan Rancangan Malaysia Keenam dan ke arah mencapai matlamat Wawasan yang dislogankan, perlu mengambil pengajaran dan teladan daripada kejayaan tema-tema yang pernah dikemukakan, kesilapan dan kelemahan yang lalu, yang masih berulang hendaklah dihentikan dengan serta-merta sekiranya benar-benar ikhlas dan berani dan tidak diberi kesempatan untuk para opportunists dari kalangan politik dan ekonomi yang berlaku apabila aspek-aspek keagamaan dan kerohanian masih tidak diambilkira untuk dijadikan dasar dan panduan bukannya untuk aktiviti-aktiviti sampingan dan sokongan semata-mata.

Dalam melaksanakan program pembangunan, maka penekanan kepada pembangunan insan yang mesti dititikberatkan itu mestilah mengambilkira segala aspek yang merangkumi naluri manusia, rohani dan material individu dan masyarakat yang tidak boleh dipisahkan di antara satu sama lain, bukannya sekadar perseimbangan seperti yang selalu digembar-gemburkan. Apa yang dilaksanakan sekadar perseimbangan dan dipisahkan secara perasingan di antara satu sama dengan lain tidak akan menghasilkan peranannya untuk menjayakan program pembangunan negara dengan tepat dan menjadi punca masih berlakunya perkara-perkara negatif seperti tidak mengira halal dan haram secara takbur, penyelewengan politik yang tidak bertanggungjawab, penyalahgunaan kuasa sering kali berlaku dan tidak dapat diatasi.

Dalam hal ini, pihak Kerajaan tidak seharusnya bersilap mata dari aspek-aspek lahiriah kerana kemampuan kewangan dan sumber-sumber ekonomi

yang teguh kurang belanja mengurus dan pembangunan kerana sudah diketahui umum bahawa penyelarasan gaji dan perkara-perkara yang berkait dengannya telah diselesaikan dan kerana penswastaan.

Apa yang saya ingin tegaskan di sini ialah bahawa pembangunan insan yang menjadi tunggak yang melahirkan masyarakat penyayang, budaya ikram tidak tercapai kerana aspek-aspek pembangunan insan yang mesti dilakukan secara menyeluruh dan tali-menali di antara satu sama lain itu tidak dilaksanakan dengan tepat. Kerana masih terdapat tanda-tanda yang menunjukkan bahawa Kerajaan tidak ingin dan berhasrat untuk melaksanakan Islam secara menyeluruh dalam aspek pembangunan insan itu.

Kerajaan masih tidak menunaikan kewajipan mengharamkan perkara-perkara yang terang-terang menjadi punca maksiat seperti arak, judi, riba dan lain-lain. Perkara-perkara yang diharamkan oleh Islam, satu-satunya agama yang menjadikan segala kegiatan manusia di dunia dikaitkan dengan perhitungan akhirat masih terus-menerus diamalkan dan dibimbangkan akan menjejaskan ekonomi kalau ditinggalkan. Arak, minuman keras sekadar menaikkan cukai. Judi masih berleluasa. Bank Islam masih tertakluk kepada Akta Bank yang tidak memberi bidang dan ruang yang lebih luas untuk melakukan operasi muamalah secara Islam yang lebih luas.

Rancangan yang dikatakan untuk membuka kaunter muamalah secara Islam kepada bank-bank yang lain tidak dilakukan secara yang menggalakkan ke arah menghapuskan riba sepenuhnya. Maka akal manusia mengatasi hukum Tuhan hanya perkara-perkara yang diharamkan oleh agama yang masuk akal sahaja diterima. Mana yang tidak masuk akal tidak boleh diterima dan ditangguhkan entah bila. Allah s.w.t. berfirman yang bermaksud "syaitan

menjanjikan kepada kamu kefakiran pada hal Allah s.w.t. menjanjikan keampunan dan kurniaan daripadaNya dan Allah s.w.t. itu maha luas kurniaanNya lagi Maha Mengetahui.”

Tuan Yang di-Pertua, alasan memberi lesen judi kerana mengawal judi, membenarkan riba kerana mengawal riba samalah hujah menyediakan tandas untuk mengawal pembuangan air najis di merata tempat. Adalah satu contoh yang sangat tidak munasabah kerana terdapat perbezaan di antara perkara-perkara tabii yang tidak boleh ditahan oleh manusia dan perkara yang dilakukan oleh manusia dan boleh ditinggalkan bila-bila masa sahaja. Adakah kita menyediakan lesen mencuri untuk mengawal pencuri dan lesen merompak untuk mengawal perompak dan lesen rasuah untuk mengawal rasuah.

Satu kias yang tidak betul sangat mendukacitakan apabila tindakan Kerajaan Angkatan di Kelantan mengharamkan penjualan arak dan pengharaman judi, mengikut bidangkuasa yang ada padanya dicemohkan dan mendapat pandangan untuk mencabar, bukannya menyokong dan menggalakkan dan dianggap menghalang kemajuan jumud dan Islam yang sempit menyebarkan dakyah kepada pelabur-pelabur asing dengan menakut-nakutkan melalui berita pelaksanaan hukum hudud. Pada hal hukum hudud juga menjamin keamanan dan keselamatan pelabur-pelabur dan ditujukan kepada penjenayah-penjenayah, bukannya kepada pelabur-pelabur yang berniat baik.

Kita perlu menyedari bahawa perkara-perkara yang diharamkan oleh Islam seperti arak, judi, riba, pergaulan bebas, pendedahan aurat dan segala bentuk penyelewengan merosakkan pembangunan insan, menghilangkan perasaan kasih-sayang dan bersimpati di dalam masyarakat. Sebaliknya, membiarkan perkara itu walaupun

sedikit boleh membuahkan rasa tidak bersimpati dan seterusnya benci-membenci di antara satu sama lain dan ternyata daripada menaikkan cukai minuman keras dan rokok menunjukkan bahawa Kerajaan lebih mementingkan wang semata-mata daripada akhlak rakyat dan kesihatan mereka.

Tuan Yang di-Pertua, sepatutnya aspek kerohanian bukannya diadakan sekadar di masjid-masjid dan apabila perayaan Maal Hijrah, Maulidur Rasul dan ketika berada di majlis musababah membaca Al-Quran. Tetapi mestilah pada setiap masa termasuk di dalam kegiatan, politik, ekonomi, pentadbiran dan kegiatan-kegiatan hidup yang lain kerana Al-Quran dan Nabi Muhammad S.A.W bukan sahaja mengajar kita bersembahyang dan berzikir tetapi juga mendirikan negara, membentuk masyarakat dan menghadapi masyarakat yang paling majmuk dan segala kegiatan yang berlaku di dalamnya. Ajaran yang memisahkan Islam dengan politik, ekonomi dan lain-lain adalah teori yang diimport oleh penjajah ketika mereka menakluk kita dahulu dan dipengaruhi oleh perasaan ketuanan kepada penjajah dan bekas penjajah yang masih bermain di dalam pemikiran sebahagian daripada umat yang dijajah. Sepatutnya kita mengambil iktibar daripada keruntuhan ideologi-ideologi timur dan barat yang melanda manusia kini dan sudah tiba masanya kita memahami Islam dengan betul.

Saya mengalu-alukan penubuhan Institut Kefahaman Islam (IKIM) tetapi kefahaman Islam yang betul itu mestilah melalui sumbernya yang betul dan amanah di samping dapat menterjemahkan Islam itu kepada situasi dan realiti semasa, mestilah daripada sumber wahyu yang asal, hadis-hadis yang sahih melalui riwayat yang sahih dan dengan bahasa asalnya yang betul dan memahami sebab-sebab ia diturunkan dan memahami prinsip-prinsip umum dan khusus dari salurannya yang sangat amanah, yang

beriman dengan benarnya, berilmu dengan tepat dan beramal dengan ikhlas. Kalau di zaman dahulu, disebut dengan riwayat yang saheh dengan syarat-syaratnya. Di zaman ini terdapat mereka yang menerima ilmu Islam dari sumber yang bukan Islam seperti para orientalis yang tidak percaya kepada Islam, orang-orang sekular, ulamak-ulamak yang menuntut ilmu dengan orientalis walaupun mendalami ilmu Islam tetapi mengemukakan Islam secara meracuni pemikiran dan menjahanamkan aqidah bukannya kefahaman yang tepat dan ikhlas terhadap Islam. Walaupun masalah ikhlas merupakan perkara abstrak maknawi, kita tidak melihat isi hati manusia tetapi hendaklah mengetahui bahawa ciri-ciri ikhlas dan serius dalam perkara ini dengan tidak meletakkan kefahaman-kefahaman yang mengampu kepada pemimpin-pemimpin dan keadaan yang tidak betul sehingga menundukkan Islam itu kepada akal manusia semata-mata bukannya untuk dijadikan petunjuk aqidah, dasar dan cara hidup.

Di sana terdapat dengan terang dan nyata tindakan-tindakan dan kenyataan-kenyataan yang bercanggah dengan slogan masyarakat penyayang dan budaya ikram yang pernah menjadi slogan di mana pihak Kerajaan Pusat yang dikuasai oleh parti Barisan Nasional bertindak secara tidak rasional dengan mengambil langkah yang menggalakkan permusuhan dan perpecahan dengan negeri yang diperintah oleh Pembangkang apabila negeri Kelantan diperintah oleh Angkatan Perpaduan Ummah yang dipilih oleh rakyat melalui pilihanraya yang sah yang dikendalikan oleh pihak Suruhanjaya Pilihanraya yang diiktiraf oleh pihak Kerajaan Pusat dan parti yang memerintahnya tetapi seolah-olah pula tidak mengiktiraf hakikat keputusan pilihanraya umum itu apabila terdapat kenyataan-kenyataan yang mengecam, menggugat dan mengancam terhadap Kerajaan negeri Kelantan dan

para pemimpinnya, mengambil langkah melantik pegawai Persekutuan untuk mengendalikan urusan pentadbiran secara bersendirian, mewujudkan dua saluran pentadbiran kerana kononnya kebimbangan berlakunya penyelewengan pentadbiran negeri Kelantan.

Tidakkah sudah ada saluran tindakan melalui saluran undang-undang dan pentadbiran sekiranya berlaku penyelewengan oleh Kerajaan Negeri? Ada BPR, ada mahkamah, ada Jabatan Setiausaha Negara dan lain-lain. Apa yang sebenarnya berlaku ialah campurtangan politik yang memerintah Kerajaan Pusat ke atas Kerajaan Negeri. Pada hal di sana mestilah ada perbezaan di antara parti yang menjadi Kerajaan yang sedang memerintah dan tindakannya ketika menjadi parti yang bersedia untuk bertanding pilihanraya. Dua keadaan ini mestilah dibezakan.

Sekiranya ada apa-apa penyelewengan daripada Kerajaan Negeri Kelantan, mengapa tidak dinyatakan, diambil tindakan melalui saluran-saluran pentadbiran dan undang-undang. Tidakkah di sana ada peruntukan-peruntukan wajib ditunaikan oleh Kerajaan Pusat kepada Kerajaan Negeri yang menjadi hak kepada semua negeri di dalam Persekutuan Malaysia tanpa dikhususkan parti yang memerintahnya. Kerajaan Negeri juga membayar cukai-cukai dan sebagainya yang mesti ditunaikan kepada Kerajaan Pusat. Kerajaan Negeri lain juga ada membuat pinjaman, bukan sahaja Kelantan.

Saya berharap supaya Yang Berhormat Menteri Kewangan dapat menyatakan kepada Dewan ini berapakah hutang semua Kerajaan Negeri dan dinyatakan pembayarannya mengikut negeri-negeri bahkan hutang yang dibebankan ke atas Kelantan adalah hasil tindakan di masa pemerintahan Barisan Nasional. Apakah kerana yang diperuntukkan kepada negeri-negeri mengambilkira masalah

kemiskinan dan sebagainya? Perkara-perkara yang dilakukan itu adalah menggalakkan sikap permusuhan Kerajaan Pusat kepada Kerajaan Negeri Kelantan dan menggalakkan perpecahan, bukannya menyuburkan kasih sayang dan semangat perpaduan dan integrasi nasional dan tidak mempunyai semangat bumiputera atau penerapan nilai-nilai Islam seperti yang dilaung-laungkan. Apa salahnya sekadar memberi masa kepada Angkatan Perpaduan Ummah untuk menunjukkan contoh-contoh dasar dan caranya, yang baik boleh dijadikan teladan dan yang tidak baik boleh ditegur dan dikritik secara membina atau diambil tindakan mengikut caranya yang tepat dan adil.

Adalah tidak wajar Barisan Nasional menunjukkan contoh-contoh yang tidak sihat dan bercanggah dengan prinsip demokrasi dan kebebasan hak. Tidakkah Perdana Menteri membuat kenyataan baru-baru ini bahawa rakyat Kelantan tidak berdosa dan mereka perlu dibantu seperti rakyat negeri lain. Adalah disedari juga bahawa menjadi hak mereka melalui pilihanraya yang lalu memilih Angkatan Perpaduan Ummah. Wakil-wakil Rakyat mereka yang masih teguh adalah dipilih oleh rakyat melalui pilihanraya yang sah, bukannya dibeli dan melompat. Apakah Barisan Nasional tidak sabar menjadi Pembangkang seperti kami hanya beberapa tahun dan apa salahnya diberi hak tanpa tekanan dan ugutan kepada Kerajaan Negeri Kelantan?

Tuan Yang di-Pertua, di antara perkara yang perlu diberi perhatian juga di dalam melaksanakan program pembangunan negara dalam segala bidangnya ialah gangguan campurtangan politik secara melulu kepada pihak pentadbiran kerana bertujuan untuk memelihara kepentingan orang-orang yang tertentu dan golongannya tanpa mengambilkira kepentingan nasional seluruhnya. Sama ada tidak memberi hak pentadbiran tanpa

gangguan kepada pihak pentadbir di jabatan-jabatan Kerajaan untuk memberi pandangan-pandangan dan sikap mereka sendiri terhadap sesuatu perkara dengan cara adil bukannya secara melulu menyebabkan terhalangnya kenaikan pangkat dan berlakunya pertukaran kerana tidak senang hati bukannya kerana kepentingan pentadbiran atau memaksa meluluskan sesuatu perkara untuk orang politik atau anak buahnya. Bukan maksud saya sehingga tidak memberi peluang langsung kepada anggota keluarga pemimpin untuk berniaga dan sebagainya kerana mereka juga mempunyai hak untuk bekerja dalam semua lapangan tetapi mestilah melalui salurannya yang betul dan kelayakannya, bukannya kerana keistimewaan dirinya kerana hubungan peribadi tanpa mengambilkira kelayakannya.

Terdapat juga mereka yang mencari untung dari kalangan orang-orang yang tertentu yang mempunyai kedudukan yang tinggi. Contohnya dia telah mengetahui dari awal lagi di sesuatu kawasan itu akan dimajukan atau sengaja menempatkannya di suatu tempat lalu dia memintas membeli tanah rakyat atau mengambil tanah yang diluluskan dengan mudah dan cepat dengan harga yang murah. Apabila tiba masanya maka dialah yang meraih keuntungan daripada pembangunan di tempat itu. Rakyat biasa diperbodohkan dan dilakukan menjadi bodoh.

Contohnya, ada satu kawasan di negeri Pahang yang diperuntukkan kepada PEWAJA yang berpusat di Terengganu, sudah ada orang-orang yang tertentu di kalangan orang-orang politik paling atas mengambil tanah di kawasan tersebut. Saya tidak tahu tujuannya memindahkan projek asalnya di Terengganu dan dipindahkan ke tempat tersebut sama ada untuk meraih untung daripada harga tanah belian dan pembayaran baliknya atau akan

melibatkan diri dengan projek tersebut secara langsung. Walau bagaimanapun, perkara ini sudah menjadi perbualan umum.

Pihak Kerajaan sudah tentu mengetahui hakikat yang sebenar daripada perkara ini dan tahu adanya perkara yang tidak kena pada tempatnya. Adalah tidak wajar untuk mencapai kejayaan dan ianya lebih membawa rasa tidak senang di kalangan rakyat dan menimbulkan ketidakpercayaan dan tidak ada simpati dan kasih sayang di antara satu sama lain maka slogan masyarakat penyayang yang dilaungkan pada tahun yang lalu akan berlalu begitu sahaja dan tidak menjadi tangga kepada pencapaian Belanjawan tahun ini dan akan datang sehingga ia diadakan dengan tidak payah bertema lagi.

Politik wang terus menerus menghantui dan mendidik masyarakat. Apabila Belanjawan yang dikemukakan akan dilaksanakan lebih kepada tujuan politik daripada tujuan menunaikan kewajipan. Apabila pengagihannya tidak mengikut tuntutan rakyat tetapi lebih kepada tuntutan kekuatan perebutan kepimpinan dalam Parti UMNO dan rakan-rakannya yang menjadi komponen pemerintah dan perebutan untuk kemenangan parti dalam pilihanraya umum dan meraih keuntungan kewangan tanpa moral dan matlamat yang sebenarnya. Pertandingan kepimpinan dalam parti seringkali berlaku bila-bila masa, tetapi janganlah dikaitkan dengan mengambil kesempatan daripada pentadbiran negara dan pelaksanaan rancangannya.

Begitu juga dengan pilihanraya umum dan pilihanraya kecil. Kewangan negara tidak seharusnya digunakan bagi menggerakkan jentera Kerajaan menjadi sebahagian daripada jentera pilihanraya. Begitu juga dengan mencari keuntungan hendaklah juga diselaraskan dengan kepentingan rakyat. Contohnya terlalu banyak

projek-projek mewah untuk kemudahan pelancongan seperti mengadakan padang golf di seluruh negara, hotel-hotel mewah di merata-rata tempat semata-mata untuk meraih keuntungan daripada kedatangan pelancong-pelancong asing tanpa menghormati keperluan rakyat sendiri dan tanpa suatu pengawasan yang berkesan untuk mengatasi kesan-kesan negatif kepada masyarakat dari segi moralnya, percayalah akan menimbulkan masalah seperti dadah, AIDS dan keruntuhan moral yang tidak cukup untuk mengatasinya dengan wang yang dihasilkan walaupun banyak dengan melalui projek-projek mewah.

Sepatutnya kita mengambil contoh daripada negara-negara pelancongan seperti Lubnan, Mesir dan lain-lain yang telah menerima padahnya. Adalah terlalu bebal apabila kita melihat negara-negara lain menyediakan tanah yang ada di tempat mereka untuk industri yang menguat dan memajukan negeri mereka. Projek pertanian yang mencukupi keperluan terutamanya di masa darurat yang boleh melanda dunia bila-bila masa sahaja kalau rakyat mereka mahu bermewah untuk berhibur, bermain-main maka bumi negeri kita inilah yang disediakan untuk mereka.

Tuan Yang di-Pertua, projek-projek untuk menunjuk gaya lebih sebagai sebuah negara maju dan semua rakyat di negara ini memang mahu melihat negaranya maju, menjadi negara maju dan inilah yang menjadi hasrat dan cita-cita seluruh rakyat, tetapi mengejar tanpa menoleh kepada keperluan rakyat akan menimbulkan kesan yang tidak membawa rakyat yang menjadi tunggak kepada negara ini melibatkan secara ikhlas untuk memikul tanggungjawab memajukan negara dan nanti kemajuan itu hanya akan dinikmati oleh segelintir manusia yang telah kaya raya dan telah menjadi orang-orang yang berkuasa sahaja sama ada di kalangan bumiputera atau bukan bumiputera, sama ada di kalangan orang Islam atau belum Islam.

Allah pernah memberi pengajaran kepada Rasulullah s.a.w. ketika memimpin negara Islam di Madinah untuk menjadi contoh kepada seluruh manusia. Firman Allah taala (*menyebut sepotong ayat dari Al-Quran*) yang bermaksud, "apa-apa harta yang diambil yakni dengan cara aman, yang diberikan oleh Allah kepada RasulNya, yang berasal dari penduduk kota-kota, maka adalah untuk Allah dan RasulNya, yakni kepentingan umum kaum keluarga, anak-anak yatim, orang-orang miskin, orang-orang yang di dalam perjalanan supaya harta itu jangan beredar di kalangan orang-orang yang kaya sahaja".

Hanya beredar di kalangan orang-orang yang kaya sahaja—inilah tajuk yang perlu diberi perhatian dengan sesungguhnya supaya tidak berlaku kerana seluruh manusia adalah bersaudara, mestilah ada sifat tolong-menolong, bantu-membantu dan kait-mengait keperluan di antara satu sama lain.

Seterusnya saya ingin menyebut sebagai contoh ialah apa yang berlaku di dalam mengendalikan MARA yang sepatutnya dilaksanakan secara langsung untuk membantu golongan bumiputera dan bukan bumiputera yang berpendapatan rendah, apakah alasannya MARA terlibat dengan projek mewah padang golf yang sedang menjadi pengetahuan masyarakat umum sekarang dan menjadi perbualan mereka dan menimbulkan rasa tidak senang termasuk di kalangan UMNO sendiri dan saya berharap bukan kerana masalah perebutan pengaruh dalam UMNO. Perkara ini mestilah diteliti dengan adil, begitu juga pendapatan lumayan yang dihasilkan dengan mudah secara pemberian Tuhan melalui PETRONAS. Saya sungguh-sungguh berharap supaya pihak Kerajaan memberi perhatian dan bertindak secara jujur dan adil tanpa berkepentingan dalam perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, di dalam kertas kerjanya di Persidangan Tenaga Antarabangsa Ketiga di Jakarta, Presiden PETRONAS Tan Sri Azizan Zainal Abidin mencadangkan supaya dibentuk satu rangkaian edaran gas bersepadu negara-negara ASEAN bagi mengurangkan import bahan tenaga dari negara luar rantau Asia Tenggara sambil menjimatkan sumber minyak yang semakin berkurangan. Saya mengalu-alukan sebarang langkah bagi menjimatkan bahan tenaga dan saya menghargai kesedaran dan pengakuan pihak PETRONAS terhadap adanya sumber minyak yang kian berkurangan. Kesedaran atas perkara itu diikuti dengan langkah berjimat akan memberi manfaat yang besar kepada negara baik dalam jangka pendek mahupun dalam jangka panjang. Cuma langkah berjimat tadi tidak sekadar menjimatkan pengeluaran dan penggunaan sumber tenaga itu sendiri. PETRONAS juga mesti tahu menjimatkan hasil, wang dan harta yang diperolehi dari pengeluaran sumber itu.

Saya ingin menarik perhatian kenyataan Rustam Abdul Hadi, salah seorang tenaga terpenting PETRONAS yang pernah mengemukakan surat perletakan jawatan dari tugasnya di PETRONAS, menyebutkan adanya sikap menjadikan PETRONAS laksana memerah susu lembu dari segemuk-gemuk hingga kurus kering. Baru-baru ini kita dikejutkan oleh pengumuman Presiden PETRONAS untuk membina bangunan baru sebagai ibu pejabatnya yang dinamakan sebagai Kuala Lumpur City Centre (KLCC). Bangunan ini akan didirikan di atas bekas tapak lumba kuda di Jalan Ampang Kuala Lumpur. Ia adalah mercu tanda ibukota dan dibina dalam bentuk menara kembar. Bangunan berpuluh tingkat yang menjolok ozon itu akan menelan belanja seawal-awalnya dijangkakan tiga bilion dan ia akan menjadi tujuh bilion kerana di bawahnya mengikut berita yang disebarkan ada gua berbatu kapur. KLCC akan dibina di bawah Syarikat

Seri Kuda, dijangka siap dalam tahun 1996. Seri Kuda adalah sebuah syarikat yang PETRONAS mempunyai saham 51%.

Dalam membahaskan ucapan Belanjawan 1986 wakil Pengkalan Chepa ketika itu, wakil tunggal PAS di dalam Dewan ini telah menyebut dengan panjang lebar tentang pembinaan bangunan Tabung Haji di Jalan Tun Razak. Bangunan bulat dan ramping yang berpuluh tingkat tingginya itu tidak mencerminkan sifat kesederhanaan yang dituntut oleh Islam. Bangunan LUTH itu adalah yang terancang di dunia kerana bukan sekadar bulat tetapi ramping dan dari segi pembinaannya adalah rumit. Ia adalah satu sifat boros, mewah, membazir dan bermegah-megah. Kritikan ikhlas yang dibuat enam tahun lalu yang dibuat di Dewan ini seolah-olah tidak mendapat perhatian daripada pihak tertentu khususnya daripada pembesar-pembesar PETRONAS yang tidak segan dan silu menggunakan kekayaan PETRONAS bagi membina apa yang disebutkan mercu tanda Kuala Lumpur.

Perlu diingat bahawa PETRONAS adalah hak rakyat dan hak negara, ia bukan hak Kerajaan Barisan Nasional. Apatah lagi ia bukan hak dan milik pembesar-pembesar PETRONAS dan orang-orang yang di sekelilingnya. PETRONAS tidak ditubuhkan seperti Hong Leong, Sapura Holdings atau Jaya Jusco oleh orang perseorangan atau beberapa orang dengan modal sendiri dan kemudian membina kejayaan hingga menjadi syarikat gergasi.

PETRONAS ditubuhkan oleh Kerajaan melalui Akta Parlimen. PETRONAS kini mempunyai harta berbilion ringgit dan harta itu diperolehi bukan kerana orang-orang yang diamanahkan di PETRONAS pandai mencarinya atau cekap memikirkan bagaimana ia boleh diperolehi seperti PERNAS yang terpaksa memikirkan

apakah yang patut didagang dan bagaimana ia hendak didagang. Ringgit dan harta itu berkumpul di kantung PETRONAS kerana segala hasil minyak dan gas untuk negara ini tidak boleh ditadbirkan oleh pihak lain.

PETRONAS memperolehi punca pendapatan daripada bumi Allah. Minyak dan gas dengan kehendak Allah bertakung di perut bumi dan perairannya boleh mengandungi gas dan minyak, tetapi ia ada sendiri atas kehendak 'kun faya kun' dari Allah, bukan atas kebijaksanaan manusia sahaja.

PETRONAS sudahpun mempunyai Ibu Pejabat sendiri, iaitu DAYABUMI yang tersergam tinggi, termahal dan terancang di Malaysia dan di Asia. Sekalipun banyak kerenah yang diperkatakan dengan pembinaan bangunan itu, tetapi akhirnya bangunan yang pernah kontroversi itu dapat dijadikan hakmilik untuk PETRONAS.

PETRONAS sekalipun bertanggungjawab secara umum kepada negara, perlulah mementingkan kebajikan dan kesejahteraan ummah, iaitu rakyat negara ini, istimewa kaum yang miskin dan berpendapatan rendah, selain daripada bertanggungjawab menjaga kepentingan negeri-negeri yang mempunyai minyak seperti Terengganu, Sabah dan Sarawak.

PETRONAS perlu juga melimpahkan hasilnya ke negeri-negeri lain yang kontang seperti Kedah, negeri Perdana Menteri; Melaka, negeri Timbalan Perdana Menteri; Kelantan, negeri yang subur PAS dan Angkatan dan lain-lain negeri dengan membangunkan industri dan apa-apa juga kemajuan yang boleh meningkatkan ketaqwaan dan kesejahteraan.

PETRONAS pada hemat saya, tidak perlu lagi membangunkan Kuala Lumpur yang sudahpun membangun dan memang pembangunannya adalah pesat. Bila-bila masa sahaja ia sudah,

sedang dan sedia dibangunkan oleh swasta dan agensi-agensi Kerajaan yang lain seperti UDA, DBKL, Jabatan-jabatan Kerajaan yang kesemuanya adalah berpangkalan di Kuala Lumpur. Sayogia diingat, perhatian utama PETRONAS sepatutnya ke arah kawasan-kawasan yang belum maju yang memerlukan perhatian dan pembelaan dan payah didatangi pelabur dalam dan luar negeri. Sama ada PETRONAS membangunkan lagi Kuala Lumpur atau tidak, Kuala Lumpur sememangnya telah, sedang dan terus membangun dengan sendirinya kerana di Kuala Lumpur lah terletaklah semua Kementerian, Jabatan-jabatan Kerajaan, Lembaga, Perbadanan dan syarikat-syarikat, masing-masing mendirikan pusat dan pejabatnya sendiri di Kuala Lumpur.

Di Kuala Lumpur didirikan semua kedutaan asing, pusat-pusat pengajian tinggi, istana-istana, tugu-tugu, cawangan-cawangan pejabat perdagangan antarabangsa. Tiap-tiap Kerajaan Negeri ada bangunannya di Kuala Lumpur. Semua parti-parti politik seperti UMNO, MCA dan MIC mendirikan bangunan di sini. Hotel-hotel, kilang-kilang, pasaraya-pasaraya terbesar, semuanya ada di Kuala Lumpur. Kuala Lumpur dan alam sekitarnya kini menjadi kawasan rancangan perumahan terbesar yang dipenuhi dengan pangsapuri, kondominium membangun di sana-sini. Dengan segala perkembangan ini Kuala Lumpur tidak memerlukan PETRONAS untuk membangunkannya lagi.

Tuan Yang di-Pertua, dari segi keupayaan mendirikan bangunan tinggi, selain dari bangunan tinggi yang sedia ada, DBKL sudahpun meluluskan sekurang-kurangnya 48 buah bangunan yang dijawab oleh Menteri di Jabatan Perdana Menteri kepada soalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Pengkalan Chepa pada 19.10.92 di mana bangunan yang diluluskan dan diduga siap sebelum tahun 2000 ialah 48 buah

dengan keluasan lantai sebanyak 36,344,994 kaki persegi. Di antara bangunan-bangunan itu ialah:

PETRONAS Headquarters, Jalan Ampang, luas lantainya 3,430,140 kaki persegi;

Capital Square, Jalan Munsyi Abdullah, jumlah keluasan lantainya 3,751,371 kaki persegi;

Niku Hotel, Jalan Ampang, 1,638,020 kaki persegi;

Plaza Rakyat, Jalan Pudu, 3,433,472 kaki persegi;

City One, Fasa 2, 48,940 kaki persegi;

ERF Properties, 466,498 kaki persegi.

Itu adalah di antara bangunan-bangunan yang dijangka siap sebelum tahun 2000. Jika PETRONAS tidak mendirikan menara kembar itupun, Kuala Lumpur sudah cukup kaya dengan bangunan tinggi mencakar langit dan ia sudah cukup lebar dan luas lantainya jika ruang lantai tadi diperlukan untuk diwastakan. Dari luas lantai yang sedia ada di bangunan-bangunan yang sudah siap, luas lantai dari bangunan yang dijangka siap, hingga tahun 2000 yang disebutkan di atas tadi diyakini agak cukup bagi keperluan sewaan pejabat. Jika ia tidak mencukupi, Kuala Lumpur yang terus membangun itu sentiasa menarik pihak swasta bagi menyediakan ruang lantai tambahan.

PETRONAS hendaklah memanjangkan lehernya dan membulatkan matanya bahawa di negara kita terdapat lain-lain bandar, desa dan pinggir-pinggir kampung yang juga dahagakan pembangunan dan pembelaan. Jika PETRONAS terasa bahawa ia tidak terdaya menyimpan wang yang banyak, maka apalah salah wangnya ditempiaskan ke tempat-tempat yang

memerlukan perkhidmatan. Apa gunanya kita menunggu pelabur datang ke tempat seperti itu, baru masing-masing hendak dibangunkan.

Dalam sistem ekonomi bebas yang berasaskan kaedah kapitalis atau modal, masing-masing memikirkan bagaimana hendak membesarkan modal dan bagaimana hendak mengaut untung sebanyak-banyaknya dalam waktu secepat-cepatnya. Justeru itu, alam sekitar terbiar. Di sekitar dan di sebalik bangunan-bangunan indah tersergam tadi terdapat penghuni-penghuni setinggan, rumah-rumah haram, rumah-rumah yang layak disamakan dengan kandang kambing di merata-rata bandaraya, bandar-bandar kecil dan di kampung-kampung terpencil di seluruh negara terdapat sebahagian besar dari warga kota, Ibu Kota negara ini yang pendapatannya kurang dari \$700 sebulan. Sekalipun golongan yang dibangsakan termiskin adalah yang berpendapatan kurang dari \$350 sebulan, tetapi bagi warga kota yang berpendapatan kurang dari \$700 sebulan adalah satu pendapatan yang rendah, yang mendapati hidup mereka terlalu sempit. Dari pendapatan kurang dari itulah, untuk kehidupan seharian, sewa rumah, perbelanjaan anak-anak sekolah, pakaian dan lain-lain keperluan asas yang harga barang sentiasa naik hingga tidak terkawal lagi.

Tuan Yang di-Pertua, dengan pendapatan rendah itu mereka jadi sengsara dan anak-anak mereka juga ikut sengsara. Tidak mustahil mereka terdedah dengan ancaman dadah dan lain-lain jenayah kanak-kanak. Belajarlah kita dari pengalaman warga bangsat Amerika yang kaya dengan gedung berdinding cermin dan berlebihan peluru berpandu, tetapi kaya juga dengan warga-warga bangsat yang tidak berumah dan memajukan jenayah. Insafilah kita dengan kanak-kanak terbiar di setiap lorong di Rio de Janeiro yang kini menjadi buruan sindiket bunuh yang diupah oleh tuan-tuan yang

kaya harta. Jika sudah akhirnya nanti rakyat dan kanak-kanaknya sudah merempat seperti itu, maka apalah gunanya PETRONAS punya kemegahan itu dan ini dan punya mercu tanda terancang di Asia ataupun di dunia.

Tuan Yang di-Pertua, sepatutnya PETRONAS mampu memikirkan beberapa langkah ke hadapan agar keseimbangan fikiran di kalangan rakyat dapat diwujudkan, tetapi setakat ini agak diragui ia terfikir akan keseimbangan fikiran-fikiran itu. Seimbangkan fikiran kita dengan kompleks bandar yang tertinggi dan terancang di Asia atau di dunia. Jambatan terpanjang di dunia. Masjid yang terindah dan termahal di Asia atau di dunia. Tiang bendera yang tertinggi dan bendera terbesar di dunia. Ketupat yang terbesar di dunia. (*Ketawa*) Lapangan terbang yang terbesar dan terancang di dunia. Projek pelancongan yang terbaik di dunia, seperti di Langkawi dan Pulau Tioman dan lain-lain lagi. Tetapi pada ketika yang sama, terdapat sebahagian dari rakyat menjadi kumpulan termiskin atau papa kedana.

PETRONAS adalah milik negara. Apakah itu negara atau apakah yang dikatakan negara? Haiwankah, hutan atau tumbuhankah ataupun adakah ia UMNO, Barisan Nasional? Negara adalah suatu sistem yang di dalamnya terdapat kawasan tertentu di bumi. Wujud suatu Kerajaan dan mempunyai rakyat. Sebuah negara bahagia adalah terdiri dari suatu kawasan dalam lingkungan sempadan aman, merdeka dan sejahtera dan mendapat keredaan Allah. Punya Kerajaan yang adil dan bertanggungjawab serta rakyat yang mendapat perlindungan dari Kerajaan, mendapat nikmat setimpal dari khazanah yang dimiliki oleh negara dan mensyukuri pemberian Allah dengan taat kepada Allah dan Rasulnya serta pemerintahan yang mematuhi Allah dan Rasul. Bila PETRONAS itu milik negara, maka ia adalah milik rakyat kerana negara adalah milik rakyat. Di

antara rakyat itu, ada yang menjadi raja-raja, ada yang menjadi menteri, petani, buruh, nelayan, pegawai, penganggur dan lain-lain.

Maka mengapakah yang dipentingkan oleh PETRONAS membina bangunan besar dahulu dan mengabaikan rakyat? Kepentingan rakyatlah yang sepatutnya menjadi keutamaan. Tidak dinafikan bangunan-bangunan tinggi itu ada sumbangan kepada negara dan kemajuan, tetapi ia bukan keutamaan organisasi Kerajaan dan separuh Kerajaan.

Para pembesar negara acap keluar negeri sejak beberapa tahun yang silam. Belanjawan negara memperuntukkan sepuluh kali setahun bagi Perdana Menteri keluar negeri dan begitu juga Timbalan Perdana Menteri. Sepatutnya dari pengalaman keluar negeri yang begitu sering memberikan banyak pengetahuan betapa pembesar-pembesar yang boros dan tidak kena pada tempatnya sekalipun mereka masyhur, masyarakat yang mereka tinggalkan mundur, purak-puranda dan menjadi hamba kepada bangsa-bangsa yang maju, yang peka kepada keperluan dan kepentingan rakyat. Pengalaman-pengalaman pemimpin-pemimpin yang tidak sedarkan diri dari seluruh pelusuk dunia itu tidak menjadi iktibar kepada kita, hinggakannya keseluruhan hasil yang diusahakan atas titik peluh rakyat hasil dari getah, kelapa sawit, bijih, minyak gas dan lain-lain hasil dari perut bumi Allah s.w.t yang mendatangkan hasil yang besar kepada negara dicurahkan memenuhi selera nafsu, dengan membina bangunan yang terbesar, tertinggi, terpanjang, tercantik, terancang dan termahal di dunia, sedang dalam keadaan yang sama penoreh getah tidak cukup makan, pekerja kilang tidak mendapat gaji yang mencukupi, pemandu teksi tidak padan dengan peluh dan masa yang digunakan untuk bekerja, tetapi ada orang mengambil kesempatan, hidup mewah dan senang-lenang atas keringat mereka.

Tuan Yang di-Pertua, di samping mengimbangi pembangunan rohani, kemajuan dan pembangunan material juga adalah diakui perlu. Justeru itu, Dewan Rakyat perlu mengakui bahawa keusahawanan dan teknologi adalah perlu untuk negara dan umat manusia.

PETRONAS dengan wang terkumpul yang banyak adalah tenaga terpenting yang dapat memenuhi keperluan mengisi matlamat, mencapai keusahawanan dan teknologi yang membanggakan:

- (i) PETRONAS dengan modal besar yang terkumpul berupaya mencapai matlamat keusahawanan yang tinggi, kerana ia terdaya mendapatkan otak-otak dan kepakaran yang terbaik, di mana-mana juga di dunia yang boleh memikirkan apakah projek-projek dan perancangan yang sesuai bagi kepentingan rakyat dan negara;
- (ii) PETRONAS dengan modal terkumpul, dengan begitu banyak sepatutnya menghasilkan bahan-bahan pengeluaran dan memasarkan setiap barangannya dengan bantuan teknologi dan kepakaran yang terbaik tadi; dan
- (iii) PETRONAS dengan modal terkumpul begitu banyak tentunya dapat mewujudkan usahasama dengan berbagai-bagai pihak dan melatih rakyat dalam berbagai-bagai keperluan dan bidang supaya mereka tidak ketinggalan dibandingkan dengan rakyat di negara lain.

Sesungguhnya dengan modal terkumpul yang begitu banyak, PETRONAS sesungguhnya dapat memberikan sumbangan yang begitu banyak juga kepada negara. Rakyat negara bertambah ramai, tenaga kerja juga bertambah, pengetahuan korporat juga meningkat. Jika segala-galanya ini diurus dengan baik, sepatutnya

PETRONAS dapat menghasilkan berbagai-bagai projek yang jejak di bumi nyata bagi kepentingan rakyat dan negara.

Dalam amalan ekonomi bebas dan kapitalisma, modal sepatutnya dapat membuat semuanya. Jepun telah membuktikannya dan demikian juga Korea Selatan, demikian jugalah yang cuba dilakukan oleh Iraq di bawah Saddam.

Kenapakah PETRONAS, dengan modal yang begitu banyak, tidak terdaya mendapatkan apa yang diperlukan, sedangkan PETRONAS adalah bertanggungjawab kepada kepentingan rakyat dan negara dan lebih ketara lagi ia bertanggungjawab kepada keadilan? Adakah PETRONAS kini sudah dapat mewujudkan keadilan? Berikutan dengan langkah membina bangunan menara kembar tadi, maka wajar ditubuhkan sebuah Suruhanjaya DiRaja bagi menyiasat perjalanan PETRONAS yang sebenarnya. Apakah niat yang sebenar membina bangunan itu? Apakah peranan PETRONAS yang sebenar sekarang? Di manakah wang yang terkumpul itu dan cara mana ia digunakan, siapakah yang memiliki 49% dari Saham Srikuda, yang menjadi pemilik Kuala Lumpur City Centre itu nanti menyiasat pembelian Daya Bumi? Mengapa harga mengikut taksiran umum sebanyak \$400 juta menjadi \$600 juta? Siapakah yang akan mendapat keuntungan besar pula melalui KLCC nanti?

Tuan Yang di-Pertua, perlu diketahui mereka yang menerima buah tangan, hadiah sagu hati dan lain-lain dari pembangunan KLCC, siapakah Jururundingnya? Siapakah kontraktor-kontraktornya dan cara mana mereka memperolehinya? Bagaimana tanah Srikuda itu diperolehi? Tidak ketinggalan juga sumbangan tetap yang diberikan kepada parti-parti pemerintah. Perlu juga orang ramai mengetahui dari mana alat-alat

bangunan dan perabot yang dibeli, apa yang dibeli dari Jepun dan apa yang dicari dari Eropah, berapa harga barang-barang itu di pasaran tempatan dan berapa harganya di Jepun dan di Eropah. Apakah perlunya PETRONAS melabur berbilion-bilion ringgit dalam hartanah, padahal sudah terkenal di seluruh dunia, PETRONAS sudah ada pejabat atau bangunan iaitu Daya Bumi? PETRONAS tanpa sebarang penat lelah, dan dengan menjadi Bandaraya yang banyak bangunan tinggi dan tersergam indah, dan banyak lagi bangunan tinggi yang akan didirikan di Kuala Lumpur oleh pihak lain, di samping segala cerita indah dan menghayalkan.

Mengenai pembinaan KLCC itu tidak dapat dielakkan, ia tetap memberikan beberapa kesan buruk yang perlu diberikan perhatian:

- (i) Kawasan sekitar KLCC nanti akan menjadi suatu kawasan yang sesak, malah sekarang pun ia sudah sesak terutama dalam waktu sesak apabila orang datang dan pulang kerja. Jalan dan sistem jalan di kawasan itu sudah terlalu sempit dan tidak nampak bagaimana ia boleh menampung satu sistem jalan yang lebih baik, bagi keselesaan pengguna-pengguna bangunan itu.
- (ii) Perbezaan akan bertambah ketara sesama pengguna dan pekerja bangunan itu. Antara orang yang berkereta besar dengan orang yang tidak berkereta, antara orang yang mendiami dan banyak masa di bangunan itu dengan orang yang bekerja di situ dan kemudian balik tinggal di rumah setingan yang serba-serbi kekurangan. Orang yang berada di bangunan itu dengan orang miskin dan bangsat sekitarnya, jurang itu akan menyonglap mata, ketika perhatian dan tumpuan kepada pelaburan di sektor binaan yang

mewah ini adalah satu pembaziran yang mengembalikannya kepada budaya khayalan Firaun, Namrud dan Shah Jehan, sedang sepatutnya perhatian diberikan kepada pihak dan tempat yang terbiar, pembinaan tadi akan menjadikan tanah dan bangunan di situ terlalu tinggi, berbanding dengan tanah dan bangunan lain di kawasan sekitar.

Tuan Yang di-Pertua, perbezaan yang berbangkit itu sudah tentu mendorong kesan dan penyakit masyarakat yang payah dikawal dan ia menyebabkan keresahan dan ketegangan.

Masalah yang dihadapi oleh masyarakat New York, Los Angeles, Rome dan lain-lain akan menjadi penyakit pula kepada Kuala Lumpur. Oleh kerana PETRONAS bertanggungjawab kepada kepentingan rakyat dan negara, maka wang PETRONAS yang berbilion ringgit untuk projek feudal itu adalah lebih baik disalurkan ke sektor yang diperlukan, seperti:

- (i) Sektor perikanan. Kebanyakan nelayan kita adalah miskin, mereka perlu dibantu dengan teknik penangkapan yang moden supaya bidang itu menjadi bidang industri yang penting.
- (ii) Sektor perkayuan. Negara kita masih banyak mempunyai kayu dan industri perkayuan, termasuk binaan perkayuan tetap penting. Justeru kegunaan baru kayu perlu diterokai dan dimajukan.
- (iii) Sektor perkilangan. Kilang yang berasaskan kejenteraan. Bidang ini tidak lagi menjadi monopoli Barat dan Jepun. Ia boleh dimajukan di negara ini, kilang yang berasaskan getah dan kelapa sawit, kedua-dua bahan

komoditi ini tetap menjadi asset kepada negara dan ia perlu dikilang dalam negeri dan dibesarkan. Kilang buah-buahan terdapat berbagai-bagai jenis buah-buahan yang masih belum didagangkan secara moden.

Memandangkan penduduk dunia bertambah dan bilangan kebuluran juga menjadi-jadi, maka bahan makanan dari buah-buahan perlu dikembangkan. Kilang makanan, industri makanan penting, tetapi dunia memerlukan makanan halal. Negara kita boleh menjadi pengeluar terpenting dalam sektor ini. Segala projek ini boleh dibangunkan di seluruh negara dan di mana-mana tempat juga dan buah-buahannya boleh dikatakan ada di semua tempat. Bahan-bahan mentah ini tidak dimanfaatkan selama ini. Perlaksanaan projek seumpama ini boleh menguntungkan rakyat dan negara, boleh mengurangkan tumpuan kepada Kuala Lumpur sahaja.

Peluang pekerjaan yang lebih banyak dapat diadakan dan dengan demikian mengurangkan bilangan pengangguran, kawasan-kawasan di luar Kuala Lumpur seperti bandar-bandar kecil dapat dimajukan dan desa-desa akan mara ke arah urbanisasi, mengurangkan kesesakan manusia, kenderaan dan alam sekitar di satu-satu tempat yang sekarang menjadi masalah kepada semua kota besar di dunia. Dengan membangunkan kawasan-kawasan terbiar akan menyebabkan segala pertumbuhan pembangunan dan keperluan asas akan tersebar ke semua tempat.

Oleh hal yang demikian tidak berbangkit lagi ada tempat yang mendapat semua keperluan asas dan ada yang tidak dapat. Sekalipun pada mulanya pembangunan negara yang menyeluruh bukanlah peranan utama PETRONAS pada asalnya. Tetapi setelah pindaan Akta PETRONAS yang

dibuat kerana pembabitan PETRONAS dalam menyelamatkan Bank Bumiputra akibat BMF ditipu oleh rakyat Hong Kong dulu maka kini PETRONAS mahu melibatkan diri dalam sektor hartanah pula. Daripada memandang dari sudut pembangunan sangat kecil yang faedahnya hanya untuk beberapa kerat manusia adalah wajar wang itu digunakan untuk pembangunan yang berat dan berkesan. PETRONAS sepatutnya belajar dari pengalaman lama PERTAMINA dan lain-lain pengeluaran minyak yang boros di rantau Teluk yang minyak anugerah Allah lebih banyak menguntungkan pihak luar dari umat dan rakyat sendiri meneruskan pembinaan menara kembar itu seolah-olah langkah pertama membina batu nisan bagi negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, seterusnya saya ingin menyentuh perkara yang berkait dengan pertahanan negara di mana kita melihat kenyataan-kenyataan yang dibuat untuk meningkatkan pertahanan negara, menunjukkan kepekaan pihak Kerajaan berkait dengan masalah pertahanan negara. Dalam bidang pertahanan, masih terdapat tanda-tanda yang menunjukkan bahawa pertahanan negara tidak mencapai tujuan dan matlamat pertahanan negara. Seperti yang dinyatakan oleh Al-Quranul-karim yang bermaksud, "Dan bersedialah kamu mengikut kemampuan kamu dari kekuatan, di antaranya ialah bala tentera berkuda", yang munasabah di zaman Al-Quran awal diturunkan, "untuk kamu menggerunkan musuh-musuh Allah s.w.t. dan musuh-musuh kamu. Dan yang lain daripada mereka itu yang kamu tidak mengetahui, Allah s.w.t. mengetahui mereka. Dan apa-apa yang kamu belanjakan akan dikurniakan pahala kepada kamu dalam keadaan kamu tidak dianiayai."

Islam tidak menggalakkan peperangan dan menjadikan pertahanan satu keperluan kerana peperangan tetap menjadi tabi'i manusia. Kerana manusia

tidak boleh menghapuskan hawa nafsu dan ramai yang tidak dapat mengatasi hawa nafsu itu sehingga menyebabkan berlakunya peperangan, maka negara hendaklah menyediakan kelengkapan pertahanan sekadar kemampuannya untuk menakutkan musuh. Sekiranya pertahanan lemah dan sambil lewa sekadar untuk dipentaskan di hari-hari perayaan, kemerdekaan dengan membeli alat-alat peperangan second-hand dan yang tidak canggih, yang tidak menggerunkan musuh dan tidak dapat menyekat musuh menceroboh negara, maka matlamat dan tujuan pertahanan tidak dicapai. Terlalu kerap membuat kenyataan untuk membeli alat paling canggih tetapi kita melihat berlakunya tanda-tanda kelemahan pertahanan yang diketahui umum, seperti pencerobohan ke atas Pulau Batu Putih, tindakan kapal-kapal laut dan kapal terbang asing dengan sewenang-wenang dan mengikut kemahuan tanpa halangan dan tentangan. Kerap berlakunya kemalangan di kalangan anggota tentera yang telah dilatih begitu lama dan memakan belanja yang banyak yang sepatutnya dijaga tiba-tiba dibunuh oleh senjata-senjata second-hand yang dibeli itu.

Semua perkara-perkara ini sangat mendukacitakan, pada hal negara-negara yang menjadi anggota tetap Majlis Keselamatan Bangsa-Bangsa Bersatu yang kononnya untuk menjaga keamanan dunia dan menjadi polis dunia supaya tidak berlakunya peperangan, merekalah yang paling canggih senjata dan paling banyak termasuklah Jepun dan Jerman yang kononnya sudah bertaubat daripada peperangan kerana terlibat dengan peperangan dunia yang besar, juga sedang menuju ke arah pembesaran dan penyanggihan angkatan tentera mereka.

Tuan Yang di-Pertua, kemuliaan moral, keamanan dan keselamatan negara, kemajuan ekonomi dan kekuatan tentera dan kemampuannya menentukan dasar luar negara. Kita

hendaklah mengaku bahawa dasar luar yang diamalkan sekarang terpaksa mengikut arus yang dicipta oleh negara-negara besar sehingga kita tidak dapat menentukan sikap adil yang berkesan terhadap masalah-masalah antarabangsa seperti masalah Bosnia-Herzegovina, masalah Palestin, Kashmir, Cyprus dan lain-lain.

Walaupun berlakunya jenayah perang seperti di Bosnia-Herzegovina di mana pembunuhan secara beramai-ramai terhadap umat Islam di hadapan mata dunia, penahanan secara luar peri kemanusiaan bahkan peri kebinatangan berlaku di hadapan mata dunia, tetapi tindakan yang adil sengaja dilambatkan. Bahkan terdapat permainan politik yang terlalu ketara tidak adilnya kepada umat Islam, pada hal umat Islam ketika ajaran Islam diamalkan sejak zaman Rasulullah s.a.w. diharamkan melakukan penganiayaan kepada orang-orang yang bukan Islam walaupun dalam keadaan perang kerana Al-Quran mengatakan yang maksudnya, "Berperanglah pada jalan Allah akan orang-orang yang memerangi kamu dan janganlah kamu melampaui batas sesungguhnya Allah tidak menyayangi orang-orang yang melampaui batas".

Rasulullah s.a.w. dan para khalifah selepasnya menyatakan dengan tegas kepada bala tentera Islam sebelum menghadapi sesuatu peperangan jangan membunuh kanak-kanak, jangan membunuh perempuan, jangan membunuh paderi-paderi dan sami-sami yang berada di kuil. Jangan membunuh orang-orang tua. Jangan membunuh peniaga-peniaga dan lain-lain yang tidak terlibat dengan peperangan. Jangan memusnahkan tanaman tanpa keperluan. Bahkan apabila kemenangan dicapai mereka hendaklah berlaku adil dan bertimbang rasa di mana ajaran ini tetap memberi kesan dan menjadi pegangan kepada umat Islam walaupun dalam keadaan jahil, walaupun dalam keadaan tidak ditegakkan negara Islam tulen sekarang di mana kita melihat

orang-orang yang bukan Islam boleh hidup di tengah masyarakat orang-orang Islam di mana-mana sahaja termasuk di Malaysia.

Tetapi malangnya orang-orang Islam di mana sahaja di tengah-tengah masyarakat bukan Islam mereka telah ditindas. Di Bosnia-Herzegovina salah satu daripadanya kita dapat melihat betapa tidak adilnya dunia terhadap umat Islam apabila berlakunya serangan Iraq ke atas negara Kuwait. Seluruh bala tentera dikerahkan untuk menyerang Iraq dan bertindak lebih daripada kesalahannya sehingga memenderitakan rakyat yang tidak ada kena-mengena dengan peperangan. Tetapi sebaliknya apa yang berlaku di Bosnia-Herzegovina sangat tidak adil. Tindakan sengaja dilambatkan. Umat Islam dibiarkan berperang dalam keadaan tangan yang diikat kerana dikuatkuasakan sekatan bantuan persenjataan pada hal penganas Serbia sudah lengkap bersenjata canggih dan boleh menembusi sekatan Bangsa-Bangsa Bersatu bila-bila masa sahaja. Negara-negara besar berlagak dengan sombong. Presiden Miterrand dari Perancis datang ke Bosnia di bawah kawalan dan kononnya untuk membuka jalan bantuan kemanusiaan tetapi apa yang tersirat dan ternyata dan terdedah ialah untuk memberi amaran kepada pemimpin-pemimpin Islam Bosnia supaya jangan menubuhkan negara umat Islam di Benua Eropah. Sikap yang ditunjukkan oleh masyarakat barat terhadap masyarakat Islam di Bosnia-Herzegovina sangat bercanggah dengan prinsip yang diadunkan oleh mereka sendiri iaitu kebebasan demokrasi dan hak asasi manusia. Segala saluran yang sah dan adil telahpun dipatuhi oleh masyarakat Islam Bosnia. Demokrasi, toleransi dan diplomasi semuanya diamalkan dan dilaksanakan ke arah penubuhan negara Bosnia-Herzegovina. Ia ditubuhkan melalui pilihanraya yang sah yang memberi keputusan majoriti rakyat berbagai agama dan kaum melalui cara-cara dan peraturan

demokrasi yang mendapat pengiktirafan Bangsa-Bangsa Bersatu dan negara Bosnia-Herzegovina yang ditubuhkan itu mendapat pengiktirafan oleh masyarakat antarabangsa dan diterima menjadi ahli Bangsa-Bangsa Bersatu. Toleransi di kalangan masyarakat majmuk berlaku dengan baik sebelum gangguan Serbia sehingga pilihanraya dapat dilaksanakan dengan lancar. Seluruh saluran diplomasi dilakukan melalui beberapa perundingan yang dihormati dan dipatuhi oleh Bosnia tetapi tidak dihormati oleh Serbia. Walaupun semuanya dilakukan, tetapi masyarakat antarabangsa tidak lagi mengendahkan orang-orang yang tertindas. Undang-undang dirimba, siapa yang kuat dialah yang berjaya kembali mempengaruhi manusia kini. Langkah-langkah kejam untuk menghapus dan memurtadkan umat Islam Bosnia dilakukan dengan licin dan dirancang dengan begitu rupa.

Anak-anak dan perempuan-perempuan dilarikan ke beberapa negara Eropah dan dipaksa supaya menjadi pelarian di beberapa buah negara Eropah walaupun ada juga yang dibawa ke negara-negara umat Islam, di antaranya di Malaysia, tetapi kita sangat-sangat berharap supaya langkah itu tidak bertujuan untuk mengurangkan majoriti umat Islam. Kanak-kanak itu tidak dihapuskan semangat jihadnya dan kecintaannya kepada Bosnia/Herzegovina dan kedaulatannya. Seterusnya perjuangan untuk mempertahankannya dapat disambung, walaupun memerlukan masa yang panjang hendak dipelihara supaya jangan ditanam dirinya semangat untuk bersuka-ria di Dataran Merdeka sahaja. Kita berharap supaya langkah itu ialah berhijrah untuk menguatkan langkah perjuangan dan bukannya menyerah kalah kerana terdapat perbezaan yang jauh di antara berhijrah dengan menjadi pelarian.

Saya mengalu-alukan dan menghargai sikap dan sokongan

Kerajaan dalam menangani masalah ini tetapi saya menyedari malangnya kita tidak boleh bertindak lebih daripada keupayaan kita. Langkah-langkah yang lebih bersungguh hendaklah diambil khususnya melalui OIC kerana sudah tersebarnya maklumat adalah penyelewengan-penyelewengan kepada bantuan-bantuan yang dihantar ke Bosnia tidak sampai dengan cara yang sepatutnya kepada mangsa-mangsa kezaliman tetapi banyak yang tumpah dan sengaja ditumpahkan kepada penganas-penganas Serbia. Melalui Persidangan OIC dapat diadakan mekanisma yang baru dan alternatif yang dipercayai selain Bangsa-bangsa Bersatu untuk menyerahkan bantuan-bantuan dan derma-derma kepada mereka yang berhak dan kalau perlu hendaklah diusahakan sehingga ke peringkat Persidangan Menteri-Menteri Pertahanan Negara-Negara Islam dan Malaysia perlu mengemuka dan menyumbangkan inisiatifnya yang bersungguh-sungguh ke arah itu. Sekiranya memerlukan tindakan ketenteraan, bukan sahaja hanya mengadakan resolusi-resolusi yang tidak beramal, mudah-mudahan dapat diamalkan. Perintah Tuhan di dalam Al-Quranul-karim yang bermaksud, "Apakah yang menghalang kamu daripada berjuang pada jalan Allah, pada hal orang-orang yang lemah tertindas di kalangan lelaki, perempuan-perempuan dan kanak-kanak yang merintih dan berdoa? Wahai Tuhan kami, selamatkanlah kami dari negeri yang penduduknya berlaku zalim ke atas kami dan kurniakanlah kepada kami pelindung dari sisiMu dan berilah kepada kami penolong dari sisiMu."

Seterusnya kita mengharapkan supaya pertumbuhan-pertumbuhan yang mendapat kemudahan daripada Kerajaan supaya memberi perhatian yang sama juga bukan sahaja kepada anak-anak Bosnia tetapi juga kepada anak-anak pelarian Somalia dan Rohingya. Hendaknya jangan berlaku apartheid dalam simpati kita.

Tuan Yang di-Pertua, di sana ada lagi masalah Palestin, masih terumbang-ambing oleh kedegilan orang-orang Yahudi yang dapat mempengaruhi politik, ekonomi dan media Barat. Rakyat Palestin yang ditindas diarahkan supaya mengiktiraf negara haram Isreal melalui drama Sidang Asia Barat yang melibatkan mereka yang tidak ada pengaruh kepada intifadah yang sedang berlaku di bumi Palestin. Orang-orang yang sebenarnya memimpin Palestin masih merengkok dalam tahanan Isreal. Mereka yang dipasang, yang dipacak yang diragukan menjadi wakil ke Persidangan Damai, hendaklah difahami dan dimengertikan oleh kita bersama, bahawa di antara mereka yang melakukan intifadah yang benar-benar tertindas dengan mereka yang dipacak dan dilakukan oleh musuh. Masalah Kashmir adalah di antara masalah yang menghantui dunia, terus-menerus dibiarkan dan dilupakan tanpa menghormati suara majoriti umat Islam Kashmir yang mahu bebas daripada penjajahan India. Begitu juga dengan umat Islam Cyprus berbangsa Turkey diancam oleh golongan asing majoriti Greek yang diimport oleh penjajah Inggeris untuk mencipta masalah di sana. Umat Islam yang benar-benar mahu meninggalkan komunisme di Asia Tengah disembunyikan peranannya oleh musang-musang komunis yang berbulu arus perubahan diberikan tempat untuk menghalang kebangkitan umat Islam di Asia Tengah.

Saya mengharapkan supaya pihak Kerajaan dalam menentukan dasar dan polisi luar negerinya, peka dengan situasi ini supaya tidak berlaku zalim atau menyokong orang-orang zalim ke atas golongan tertindas di mana sahaja, kerana Islam menentang sebarang bentuk kezaliman di mana-mana sahaja dan mengharamkan kita cenderung kepada orang-orang yang zalim. Firman Tuhan yang bermaksud, "Dan janganlah kamu cenderung kepada orang-orang yang zalim, nanti kamu akan disentuh oleh api neraka".

Pihak Kerajaan perlu memainkan peranan yang bersungguh-sungguh ke arah memelihara negara dan rantau ini dari segala ancaman terhadap keamanan dan keselamatan. Saya ingin menarik perhatian kepada berita Jepun membeli bahan "plutonium" yang sangat merbahaya dari Perancis yang diberitakan, sekiranya berlaku sedikit kebocoran, akan membahayakan dalam jangka masa yang panjang, dalam jangka yang sangat lama, lebih lama daripada Wawasan 2020. Kerajaan perlu mengambil langkah di peringkat ASEAN khususnya dan peringkat Afro-Asia dan negara-negara berkecuali sehingga ke Bangsa-bangsa Bersatu supaya menentang penjualan bahan tersebut oleh Perancis kepada Jepun dari segi mendedahkan negara-negara menjadi laluannya dan dari segi menggunakan bahan tersebut oleh Perancis dan oleh Jepun yang menjadi ancaman besar kepada rantau ini. Mengapa tidak melalui Selat Panama yang dikuasai oleh Amerika atau di Kutub Utara yang dikuasai oleh Russia yang masih menggunakan senjata-senjata merbahaya selama ini? Bukan negara-negara yang selalunya menjadi mangsa peperangan dan kekejaman dan seterusnya mengambil langkah memberi jalan kepada Jepun menyediakan angkatan tentera yang kuat dan merbahaya, tidak mustahil mengulangi peranannya yang sangat merbahaya dalam perang dunia kedua dahulu. Kita hendaklah menyedari bahawa hati manusia boleh berubah dari satu masa ke satu masa yang lain dan perkembangan dunia boleh berubah dari satu masa ke satu masa yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan harus berhati-hati dalam menentukan sikapnya terhadap Orde Baru Dunia yang dicanangkan oleh Amerika dengan tindakannya selepas kehancuran Soviet Union disertai oleh tindakan berpindah dari pengkalannya di Subic ke tempat yang lebih dekat. Apakah ia mahu menjadi polis yang mengintip umat Islam dan menjadikan umat Islam

sebagai musuh yang hendak diambil tindakan. Baru-baru ini diadakan Seminar Pasca-Marx. Mengapa dalam persidangan itu tidak disentuh Asia Tenggara secara terperinci? Apakah kita lupa kepada kedudukan kita dalam pergolakan arena politik antarabangsa? Kita canangkan Wawasan 2020 dibunyikan dengan lantang. Kerajaan perlu mengkaji semula perjanjian Malaysia yang rapuh, yang telah memberi kemerdekaan dengan percuma kepada Singapura dan akhirnya menjadi masalah kepada rantau ini khususnya kepada negara kita sendiri apabila terdapatnya kenyataan-kenyataan yang memberi ancaman, tindakan-tindakan membesarkan angkatan tentera yang tidak munasabah dengan jumlah penduduk, membawa penasihat-penasihat dari Israel dan menjemput Amerika atau bersedia memberi tempat kepada pengkalan tentera Amerika selepas pengundurannya dari Subic? Mengapa Filipina begitu mudah mengundurkan dan Amerika mengundurkan balatenteranya dari Subic? Mengapa keadaan itu berlaku dengan begitu mudah dan begitu senang? Apakah penempatan ini kerana cemburu kepada jumlah 200 juta umat Islam di rantau ini? Dan mengapa Singapura bersedia untuk menjadi anak angkat kepada Amerika di rantau ini? Dan bermula dengan tindakan-tindakan samseng di Pulau Batu Putih dan beberapa pencabulan sempadan di negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, seterusnya dalam hubungan dengan Malaysia Timur yang menjadi sebahagian daripada negara kita, tindakan yang merenggangkan hubungan di antara Malaysia Timur dan Semenanjung yang kadang-kadangnya dilakukan oleh Kerajaan Pusat sebelum ianya dilakukan oleh Kerajaan-kerajaan Negeri? Perkara ini perlu dibuat perhitungan semula sebelum menjadi penyakit yang tidak

boleh diubat lagi. Usaha di atas prinsip persaudaraan yang berlandaskan keadilan dan akhlak bernegara perlu ditanam dan dipupuk dengan subur dari masa ke semasa. Perpaduan yang diamalkan secara praktikal hendaklah dilakukan sehingga kita tidak berasa asing apabila di Malaysia Timur atau Malaysia Barat sehingga terpaksa menggunakan pasport antarabangsa. Kita hendaklah menghapuskan perkara-perkara yang menjadi masalah di antara satu sama lain. Kesilapan-kesilapan hendaklah diakui dan dibaiki, bukannya dipertahankan dengan sikap degil dan angkuh.

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya pemimpin-pemimpin PAS telah memberi beberapa peringatan di ambang penubuhan Malaysia. Ianya boleh dirujuk dalam *Hansard* Parlimen di masa itu dan apa yang dibimbangkan ketika awal penubuhan Malaysia ataupun di ambang penubuhan itu, benar-benar menjadi kenyataan. Tuan Yang di-Pertua,...

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat): Yang Berhormat, masa sudah suntuk. Yang Berhormat hendak sambung lagi?

Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang: Hendak sambung.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat): Besok, ya.

Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang: Hendak sambung. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan Ong Tee Keat): Ahli-ahli Yang Berhormat, Majlis Mesyuarat ditangguhkan sekarang sehingga pukul 2.30 petang esok.

Dewan ditangguhkan pada jam 6.30 petang.